# 臺灣扶輪 Rotary

September 2025



以「設<mark>資」創造「永續的公益」傳奇</mark> 2024-25 Foundation Circle 會員 PP Garment 陳榮秋專訪 P56

短短兩週前通知下。阿瑞佐接下國際扶輪武長重任 P8

2026年台北國際年會 — 探索之路P16

台灣扶輪周刊繼續主辦 2026 People of Action 攝影暨短影音比賽 P38

『我擔任<del>一年</del>扶輪社長 (2024-25) 的甘苦談』 主題徵文發表 P67



#### 2025-26 年度 國際扶輪最高職員

#### 社長

阿瑞佐 Francesco Arezzo 義大利 Ragusa 扶輪社

#### 副社長

**范德普爾 Alain Van de Poel** 比利時 Wezembeek-Kraainem 扶輪社

#### 財務

伊克斯 Patrick Eakes 美國北卡州 Crescent (Greensboro) 扶輪社

#### 理事

布凌 Christine Buering 德國 Altenburg 扶輪社

艾蒂安 Christine Etienne 美國密西根州 Petoskey 扶輪社

霍爾 Brian Hall

美國路易斯安那州 Covington 扶輪社

李晶炫 Jung-Hyun Lee 韓國 Hwasung Taean 扶輪社

林鑾鳳 Naomi Luan-Fong Lin 台灣台北百合扶輪社

水野功 Isao "Mick" Mizuno 日本東京飛火野 Tokyo Tobihino 扶輪社

**穆魯賈南登 M. "MMM" Muruganandam** 印度 Bhel City Tiruchirapalli 扶輪社

納給許 K.P. Nagesh

印度 Bangalore Highgrounds 扶輪社

塔瓦雷斯 Salvador Rizzo Tavares 墨西哥 Monterrey Carlos Canseco 扶輪社

> **謝磊 César Luis Scherer** 巴西 Marechal Cândido Rondon-Beira Lago 扶輪社

史高特 Jennifer A. Scott 澳大利亞 Central Blue Mountains 扶輪社

> 史匹樂 Wyn Spiller 美國加州 Grass Valley 扶輪社

史登伯格 Suzan Stenberg 瑞典 Östersund Åre 扶輪社

塔納斯 Daniel V. Tanase 羅馬尼亞 Suceava Bucovina 扶輪社

**佛維 Harriette Florence Verwey** 荷蘭 Leiden-AM 扶輪社

#### 秘書長

姜修果 John Hewko 烏克蘭 Kyiv 扶輪社

#### 扶輪簡史

保羅·哈里斯於 1905 年 2 月 23 日在美國伊利諾州芝加哥組織成立了第一個扶輪社。當時是一名年輕律師的保羅·哈里斯,為了追求聯誼與職業上的同志情誼,邀請一群各自從事不同職業的男士,成立這個新的社團。社員資格的基礎一社區中每一事業及專業只限一人參加。最初,新創立的扶輪社其社員集會係輪流在彼此的事業處所舉行,此即「扶輪」名稱之由來。

今日,扶輪社員超過120萬人。共同奉行「超我服務」理想的35,000多個扶輪社遍及於200多個國家及地理區域。

#### 使命聲明

國際扶輪是全世界扶輪社的聯合會,其使 命在於透過事業、專業、及社區領導人之聯 誼,來服務他人、推廣崇高的道德標準及促進 世界瞭解、親善與和平。

#### 扶輪宗旨

扶輪之宗旨在於鼓勵並培養以服務之理想 為可貴事業之基礎,尤其著重於鼓勵並培養:

- 一、藉增廣相識為擴展服務之機會;
- 二、在各種事業及專業中提高道德之標準; 認識一切有益於社會的職業之價值;及 每一扶輪社員應尊重其本身之職業,藉 以服務社會;
- 三、每一社員能以服務之理想應用於其個 人、事業及社會之生活;
- 四、透過結合具有服務之理想之各種事業及 專業人士,以世界性之聯誼,增進國際 間之瞭解、親善與和平。

#### 四大考驗

我們所想、所說、所做的事應事先捫心自 問:

- 一、是否一切屬於真實?
- 二、是否各方得到公平?
- 三、能否促進親善友誼?
- 四、能否兼顧彼此利益?

#### 特別月

母親與兒童健康月	2025	年	7	月
社員暨拓展新社月	2025	年	8	月
基礎教育與識字月	2025	年	9	月
社區經濟發展月	2025	年	10	月
扶輪基金月	2025	年	11	月
疾病預防與治療月	2025	年	12	月
職業服務月	2026	年	1	月
締造和平與衝突預防月	2026	年	2	月
水資源與用水衛生月	2026	年	3	月
環境保護月	2026	年	4	月
青少年服務月	2026	年	5	月

註:以上特別月係根據國際扶輪網站最新的 行事曆 (Calendar)

#### 2025-26 年度 扶輪基金會保管委員會

#### 主席

柯納克 Holger Knaack 德國 Herzogtum Lauenburg-Mölln 扶輪社

#### 主席當選人

瓊斯 Jennifer E. Jones 加拿大安大略省 Windsor-Roseland 扶輪社

#### 副主席

帕德 Greg E. Podd 美國科羅拉多州 Evergreen 扶輪社

#### 保管委員

**艾瑟波 Ann-Britt Åsebol** 瑞典 Falun-Kopparvågen 扶輪社

**赫爾曼 Martha "Marty" Peak Helman** 美國緬因州 Boothbay Harbor 扶輪社

洪清暉 Frank Ching-Huei Horng 台灣板橋西區扶輪社

玄天旭 Chun-Wook Hyun 韓國 Seoul-Hansoo 扶輪社

**麥金納利** R. Gordon R. McInally 蘇格蘭 South Queensferry 扶輪社

歐珂珞 Ijeoma Pearl Okoro 奈及利亞 Port Harcourt 扶輪社

**潘迪亞** Bharat S. Pandya 印度 Borivli 扶輪社

普立茲 Vicki Puliz 美國內華達州 Sparks 扶輪社

山多瓦 Carlos Sandoval 墨西哥 San Nicolás de los Garza 扶輪社

> 肖爾 Dennis J. Shore 澳大利亞 Hawthorn 扶輪社

#### 辰野克彦

Katsuhiko "Kats" Tatsuno 日本東京西扶輪社

歐琦珂 Stephanie A. Urchick 美國賓夕法尼亞州 McMurray 扶輪社

#### 秘書長

姜修果 John Hewko 烏克蘭 Kyiv 扶輪社

### 目錄 CONTENTS

#### 國際扶輪區域扶輪雜誌

2025年9月 基礎教育與識字月

### 團結 行善

#### 一、世界扶輪新知

#### **ROTARY WORLD NEWS**

- 3 社長文告 President's message
- 5 扶輪基金會保管委員會主席文告 Message from the Foundation Chair Literacy as a human right
- 7 2026 國際扶輪年會在台北——名不虛傳! 2026 Convention The hype is real!
- 8 扶輪新任社長出線 短短兩週前通知下,阿瑞佐自信接下 扶輪社長重任 Out of the gate With just two weeks' notice, Francesco Arezzo confidently takes the reins of Rotary
- 14 朗斯福被推選為 2027-28 年度國際扶輪社長 Larry A. Lunsford selected to be 2027-28 Rotary International president
- 15 尹商求辭去 2026-27 年度 國際扶輪社長職務 SangKoo Yun resigns as 2026-27 Rotary International President
- 16 探索之路 為何要到台北參加 2026 年國際扶輸年會? 問題提出,答案欣然浮現 The query quest Why travel to Taipei for the 2026 Rotary International Convention? Question asked; question happily answered

28 世界各地採取行動的人 People of action around the globe

#### 2025 年卡加立國際年會演講辭

30 國際扶輪社長歐琦珂演講辭 2024-25 RI President Stephanie A. Urchick's address at the 2025 Calgary Convention

#### 二、地區活動報導

#### **DISTRICT REPORTS**

- 34 榮任 2025-26 年度國際扶輸職委員及 區域領導人之台灣扶輪社員 Taiwan Rotarians who serve RI and TRF as director, trustee, committee members, advisors and regional leaders for RY 2025-26
- 38 台灣扶輪 2026 People of Action 攝影暨短影音比賽 Taiwan Rotary POA Photo & Short Video Tournament 2026
- 40 「2026 台北國際扶輪年會」萬眾矚目 HOC 前進卡加立全力推廣,超過三萬人 完成早鳥註冊!/何姿瑩 Over 30,000 early bird registrations announced after promotion by HOC of the 2026 Rotary Taipei convention during the convention in Calgary
- 43 2026 台北國際扶輸年會 HOC 地主籌備 委員會召開「2025 卡加立國際年會檢討 會議」/本刊編輯部 HOC of the 2026 Taipei Rotary Convention calls a reviewing meeting to learn from the experiences at Calgary Convention

### **UNITE FOR GOOD**

### 團結 行善

- 48 3481 地區分區扶輪日系列報導 第六分區打頭陣——與 7 個 NGO 協力 點亮萬華社區的光/白嘉為 Section 6 of D3481 and its 7 partner NGOs co-sponsor a Rotary Day to light up the future of the disadvantaged members of the Wanhua community
- 50 3482 地區生命關鍵,急救同行 CPR + AED 180 分鐘的急救訓練課程/ 陳美芳 D3482 sponsors a CPR + AED training program for its Rotary members to equip them with first-aid skills
- 52 3490 地區 2025-26 年度新世代服務交換委員會 (NGSE) 地區招生說明會圓滿成功——團結熱情邁向全球!/吳姿霖 D3490 and its 2025-26 New Generations Service Exchange committee hold an orientation meeting for Rotarians

### 三、扶輪作品

#### SPECIAL ARTICLES

- 63 台灣扶輪月刊專訪
  2025 POA 攝影暨短影音比賽攝影組第一名
  得獎人台北市華朋扶輪社 IPP King
  IPP King of RC Taipei Huapeng shares stories
  of being a champion of photo category of the
  2025 POA photo & short video tournament
- 67 「我擔任一年扶輪社長 (2024-25) 的 甘苦談」主題徵文發表(上集) Feature article: reflections on the year I served as a club president or a district governor (Part 1)
- 85 畫說扶輪/朱魯青 Comics on Rotary: Lawyer Member's Service
- 86 扶輪武功祕笈——扶輪少年服務團/ 黃維敏 Tips from Rotary leaders : Interact Club

- 87 社會科學價值相對論/蔡文斌
  Social science perspectives are influencing judicial decision-making
- 88 他是那道無聲的山風 把荒蕪吹成扶輪驛站 一座驛站 一生承諾 PDG Metal 用愛與行動 實踐真正的扶輪精神/陳映榕 PDG Metal transforms a desolate landscape into a Rotary tourist station with life-long service
- 90 搖曳於微風中的黃金浪漫/簡靜修 Romantic golden blossoms swaying in the breeze

### 四、各社活動輯要

#### **CLUBS IN ACTION**

93 吾愛吾社 To club with love

#### 五、人物專訪

#### **INSPIRING PEOPLE IN ROTARY**

- 56 牛仔界的成吉思汗 以投資創造永續的公益傳奇—— 2024-25 Foundation Circle 會員 PP Garment 陳榮秋專訪/杜孟玲 Story of a Foundation Circle member: PP Garment, "Genghis Khan of denim production," creates a lasting legacy of philanthropy with smart investments
- 111 編輯後記 Editor's note
  - 7 全世界扶輪社、社員人數及扶輪夥伴之現況 Rotary numbers
- 87 台灣 12 地區扶輸社數及社員人數 Rotary club & member figures by district in Taiwan



#### 透過教育實現和平

【◆ 接任國際扶輪社長的時刻,來得既迅速 又出乎意料之外。這讓我思考到世界如 ◆何在瞬間改變,以及扶輪如何能成為這 變革中一股穩定的向善力量。這個月是國際扶輪 的基礎教育與識字月,我們有一個明確的行動號 召: 在我們服務的每一個計區中, 強化學習的 基礎。

全世界仍有數百萬人無法識字。數百萬兒 童缺乏接受基礎教育的機會。然而,我們知道解 决方案:永續、包容、公平的教育,特別是針對 女孩及弱勢的年輕人。識字不只是讀寫的能力。 它是人類尊嚴、經濟流動,及和平的關鍵。每一 本打開的書、每一個獲得支持的教室,以及每一 位獲培訓的老師,都可成為和平的基石。

今年,我們的主題是「團結行善」。「團 結」指的是我們在彼此身上找到的力量。當我們 團結彼此的才能及資源——不僅在社之間,也 涵蓋夥伴、組織,及社區——我們就能擴大影 響力。當我們經年累月持續這麼做,便能創造持 恆的改變。扶輪服務不能僅僅以年度目標來衡 量。我們在教育方面的工作必須超越單一年度的 範疇。識字計畫需要時間來扎根、成長,方能開 花結果。

現在是我們大膽且發揮創造力思考的時 刻。新型態的扶輪社可以幫助我們以新的方式, 吸引教育工作者、學生,及倡議者加入。讓我們 利用這個月歡迎對教育懷抱熱情的新社員,並讓 現有計員增能來推動反映在地需求的服務計畫。 無論是興建圖書館、發送教科書,還是輔導學 生,各位的行動都至關重要。

教育也是締浩和平。我們提供的每一份獎 學金、我們支持的每一個學前教育計畫、我們資 助的每一個成人識字班,都是一項和平的行動。 扶輪以這種方式締造和平已超過一個世紀。

我們不應忘記,為識字而戰不僅關乎機 會,更關乎公平。這關乎確保每一位學習者,無 論其背景如何,都有機會發揮他們的潛力。這也 關平於我們跨越國界、語言、世代,共同站出 來,大聲疾呼教育是一項權利,而非特權。

讓我們透過致力於永續的識字教育,來落 實團結行善。讓我們夢想一個每個孩子都能學習 識字的世界。然後,身為採取行動的人,讓我們 共同努力,將這個夢想化為現實。

攜手同心,我們便能從教育的力量開始改 變生命。攜手同心,我們團結行善。

#### 阿瑞佐 FRANCESCO AREZZO

國際扶輪社長



#### **Peace through education**

hen I stepped into the role of Rotary International president, the moment came swiftly and unexpectedly. It got me thinking how the world can change in an instant, and how Rotary has the power to be a steady force for good in that change. This month, Rotary's Basic Education and Literacy Month, we have a clear call to action: to strengthen the foundation of learning in every com-

Millions of people worldwide remain unable to read. Millions of children lack access to basic education. And yet, we know the solution: sustainable, inclusive, and equitable education, especially for girls and marginalized youths. Literacy is more than the ability to read and write. It is the key to human dignity, economic mobility, and peace. Every book opened, every classroom supported, and every teacher trained becomes a building block of peace.

This year, our message is *Unite for Good*. "Unite" speaks to the strength we find in each other. When we unite our talents and resources — not only among our clubs but across partners, organizations, and communities — we expand our reach. And when we do so consistently over time, we create lasting change. Rotary service cannot be measured only in annual goals. Our work in education must extend beyond a single year. Literacy projects take time to take root, grow, and bear fruit.

Now is the time to think boldly and creatively. New types of clubs can help us engage educators, students, and advocates in new ways. Let us use this month to welcome new members with a passion for education and empower existing ones to lead service projects that reflect local needs. Whether you're building libraries, distributing textbooks, or mentoring students, your actions matter.

Education is also peacebuilding. Every scholarship we provide, every early childhood program we support, every adult literacy class we fund is an act of peace. And Rotary has been building peace in this way for more than a century.

Let us not forget that the fight for literacy is not only about access, it's about equity. It is about ensuring every learner, regardless of background, has the opportunity to reach their potential. And it is about standing together — across borders, languages, and generations — to say that education is a right, not a privilege.

Let's *Unite for Good* by committing to literacy that lasts. Let's dream of a world where every child learns to read. And then, as people of action, let's work together to make that dream a reality.

Together, we can change lives, starting with the power of education. Together, we *Unite for Good*.

#### FRANCESCO AREZZO

President, Rotary International

臺灣扶輪 2025.9

munity we serve.





#### 扶輪基金會保管委員會主席文告

### 識字是一項基本人權

**教育是我們改變世界最有力的工具**,而在基礎 教育與識字月,我想提醒大家,為何我們的努 力至關重要。

教育能打破貧窮的惡性循環,為人們開啟 機會之門,賦予個人力量去改變他們的社區。 然而,教育並非憑空存在。我們也必須同時關 注和平、健康、潔淨的水源、經濟機會、母親 與兒童健康,以及環境保護。

這就是扶輪訂定這些焦點領域的原因。持恆的改變需要採取全面的做法。當我們透過扶輪基金會在這些領域攜手合作時,就能以永續 且有尊嚴的方式來造福社區。

今天,我邀請到來自加拿大亞伯達省紅鹿 Red Deer 扶輪社的琳恩·帕拉迪斯 (Lynne Paradis) 來分享她對識字教育的熱情:

「我深信識字是一項基本人權。十多年前,當我與貝里斯聖伊格納西奧 (San Ignacio) 扶輪社攜手合作時,我們原先的目標是改善閱 讀教學,但當時我們並未料到這段旅程會將我 們帶到如此遠的地方。

「活化識字力」(Literacy Alive!) 計畫自 2011年以來,已獲得8筆扶輪基金會全球獎助 金的支持。我們運用一種以自然發音及科學為 基礎的直白方法,更新教師的教學方式,並著 重於學生實際的學習模式。我們收集學生在6 個月內閱讀技能進步的數據。

在證明教師已將新方法融入日常教學後, 這個計畫便如滾雪球般迅速發展,也引起貝里 斯教育部的注意。

如今,我們已培訓超過1,300名教師,並讓2萬多名學生從中受益。我們的成功率超過 九成,許多學生在短短5個月內就達到一年多 的進度。

這項計畫現在已成為貝里斯小學的必修課程。最令我感動的是聽到老師說他們現在充滿 自信,相信自己有能力改變學生的生命。

我們最大的成功,就是讓自己功成身退。 當主導的是在地的教育工作者時,我們便知道 持恆的改變已然發生。」

琳恩的故事完美體現扶輪基金會獎助金的 強大力量。透過跨越6個扶輪社及3個國家的 合作,「活化識字力」計畫提醒我們,扶輪在 創造系統性變革方面是多麼擅長。

社員的熱情與扶輪基金會的支持相結合 時,我們不只改善個人的生活,更能改變整個 社區。透過支持扶輪基金會,你也能在這個月 及往後的每個月,將你的熱情付諸實踐。

#### 豪格・柯納克 HOLGER KNAACK

扶輪基金會保管委員會主席





#### TRUSTEE CHAIR'S MESSAGE

### Literacy as a human right

**Education is the most powerful tool** we have for changing the world, and during Basic Education and Literacy Month, I want to remind everyone why our work matters.

Education breaks the cycle of poverty, opens doors to opportunity, and empowers individuals to transform their communities. But education doesn't exist in a vacuum. We must also address peace, health, clean water, economic opportunity, maternal and child health, and the environment.

This is why Rotary has these areas of focus. Lasting change requires a comprehensive approach. When we collaborate across these areas through The Rotary Foundation, we raise up communities sustainably and with dignity.

Today, I have asked **Lynne Paradis** from the Rotary Club of Red Deer, Alberta, to share her passion for literacy:

"I believe that literacy is a human right. When I joined forces with the Rotary Club of San Ignacio, Belize, over a decade ago, we set out to improve reading instruction, but we had no idea how far this journey would take us.

Literacy Alive! has been supported by eight Rotary Foundation global grants since 2011. Using a straightforward approach based on phonics and science, we updated how teachers teach and focused on how students really learn. We collected data on reading skills improvement over six months.

After demonstrating that teachers had integrated new practices into daily instruction, the project snowballed. The Belize Ministry of Education took notice.

Today, over 1,300 teachers have been trained and more than 20,000 students have benefited. We've achieved over 90 percent success rates, with many students making more than a year's worth of improvement in just five months.

The program is now compulsory in Belize primary schools. What moves me most is hearing teachers say how confident they are that they can change students' lives.

Our greatest success is working ourselves out of a job. When local educators take the lead, we know lasting change is underway."

Lynne's story exemplifies the power of Foundation grants. Through partnerships spanning six Rotary clubs and three countries, Literacy Alive! reminds us how good Rotary is at creating systemic change.

When our members' passion meets Foundation support, we don't just improve individual lives, we change entire communities. By supporting the Foundation, you can put your passion to work this month and every month.

#### HOLGER KNAACK

Foundation trustee chair

### 2026 國際扶輪年會在台北

### 名不虛傳!



形形色色的表演者為年會舞台帶來活力與興奮

如果你從未參加過國際扶輪年會,你或許會懷 疑這個全球性盛會是否真如傳聞所言,比你參 加過的任何會議都更加有趣。你的扶輪同伴在 此向你保證,明年6月13至17日在台北舉行 的年會將證明傳言不虛:你將發現首屈一指的 學習、旅遊、成長,及建立人脈的機會。以下 是扶輪年會與眾不同的五大亮點:

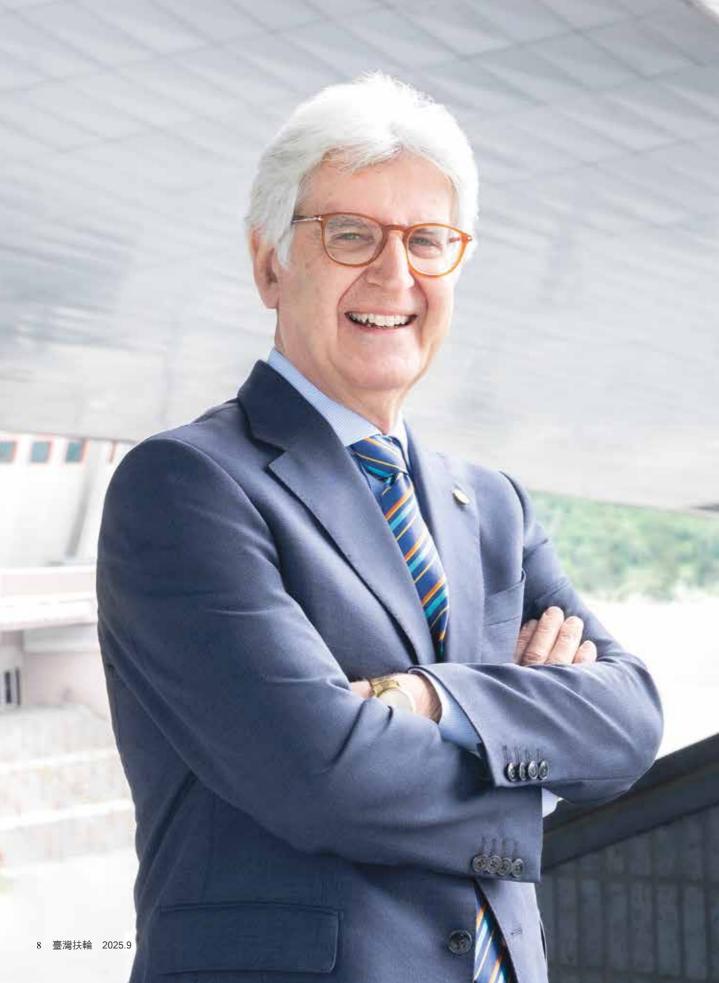
- ■主舞台精彩紹倫。尤其是當知名樂團登台獻 藝時, 更是如此。每日的大型全體會議都廣激 表演者、分享鼓舞人心故事的社員,以及重量 級的演講者。
- ■學習工作坊充滿樂趣。忘掉枯燥乏味的演講 吧!這些分組討論由你的扶輪夥伴及致力於國 際扶輪使命的專家親自主持。它們能讓你重新 充滿動力, 並激發你的服務熱忱。

- ■新社員受益匪淺。不僅是扶輪社職員或資深 社員,連新加入的社員也表示,年會的活動內 容極具價值,且保證能結交新朋友。我們時常 聽到人們這麼說:只有親身體驗過年會,才能 真正領略扶輪的國際影響力。
- ■闔府同樂。歡迎家屬及旅伴一同參與扶輪的 全球盛會。每個人都能在盛大的表演及友誼之 家的各式活動中盡情享受。
- ■輕鬆度假且不超支。台灣有眾多近在咫尺的 選擇,讓你在年會結束後,能輕鬆安排旅遊行 程。立即註冊即可享受限時優惠。

許多社員在初次參加過年會後便深陷其 中。正如一位在加拿大卡加立參加第五次年會 的扶輪社員所言:「每一次都比上一次更令人 享受。」。

詳情及註冊請至 convention.rotary.org。

國際扶輪 一瞥	扶輪 社員人數:	扶青社 社員人數:	扶少團 團員人數:	扶輪社區服務團 贊助夥伴人數:
至 2025 年	1,135,050	132,096	393,691	213,900*
7月16日止	扶輪社數:	社數:	團數:	團數:
* 為 2018 年 1 月 31 日數字 資料來源:國際扶輪	36,373	9,539	17,111	14,073



技事所通知下,阿瑞性自信接下扶輸社長重任 類類制制通知下,阿瑞性自信接下扶輸社長重任 與文:Etelka Lehoczky

■加拿大卡加立國際扶輪年會時, 弗朗西斯科・阿瑞佐 (Francesco ■ Arezzo) 從設於蒙特婁銀行中心 (BMO Centre) 的臨時辦公室走到戶外露台, 短短的路程,熱情的扶輪社員至少擋下他十幾 次。來自義大利的阿瑞佐臉上掛著親切的微 笑,感謝兩位來自印度的糾察,與一位前國際 扶輪理事擁抱並開著玩笑,然後和一群來白韓 國的扶輪社員開心自拍。

此時正值年會開幕前夕,雖然每位扶輪 社長都會吸引道賀人群,但阿瑞佐及夫人安 娜・瑪莉亞・克麗斯修內 (Anna Maria Arezzo-Criscione) 卻顯得格外引人注目, 箇中緣由是 他不到一週前才剛獲選為 2025-26 年度的國際 扶輪社長。

6月14日晚間,身為義大利西西里島拉 古薩 (Ragusa) 扶輪社社員的阿瑞佐,正與扶 輪好友在地區年會上同桌共敘時,獲知自己將 出任新職。由於馬里歐・甘瑪葛 (Mário César Martins de Camargo) 因個人因素及巴西國內的 事業義務而意外辭職,國際扶輪理事會在一次 特別會議中做出了這項決定。

由於消息尚未正式發布,阿瑞佐無法告知 任何人。但他很快就發現,宴會廳裡的人此起 彼落,紛紛拿出手機。他回憶道:「當晚 11 時左右,消息透過社群媒體傳開,我們當時正 在參加一場盛大的晚宴。你可以想像,超過 400 名扶輪社員同時在手機上得知這則消息。 那真是個難忘的時刻。剎那間,他們都排隊過 來獻上擁吻與祝賀。」

兩天後,他搭上飛機前往加拿大,在來 自140個國家、1萬6,000名年會出席者面前 接受新職。他指著自己一頭茂密的灰白頭髮笑 說:「我甚至沒有時間剪頭髮。」



不渦,他表示自己已準備就緒。投身扶輪 30 多年,阿瑞佐曾擔任國際扶輪理事、2023 年墨爾本年會委員會主委等領導職務。他曾在 2023 年應徵國際扶輪計長職位,並進入決選 名單。

此番臨危受命,全扶輪世界都鼎力相挺。 他真情流露的個人經歷、謙遜的性格,以及在 就職演說中簡樸卻揻動人心的訊息,贏得如雷 掌聲及全場起立致敬。

儘管阿瑞佐在年會期間公務繁忙,我們 仍利用休息時間在走廊上、前往扶輪活動的小 巴士中,以及他的臨時辦公室裡把握機會採訪 他,以更深入瞭解這位新任社長。以下為您整 理出訪談重點。



「扶輪面臨緊急狀況,我已準備好 挺身而出。我很幸運有此機會。」



左起順時針方向:國際扶輪社長弗朗西斯科・阿瑞佐及其夫人安娜・瑪莉亞・克麗斯修內,攝於6月在加拿大卡加立舉行的2025年國際扶輪年會;與孫子弗朗西斯科及孫女安娜・瑪莉亞,以及(立者左起)女兒艾琳娜(Elena)、女婿馬格努斯(Magnus)、女兒拉法拉(Raffaela)在度假時合影;社長特助約翰・狄喬治歐(John de Giorgio)(右,身旁是夥伴莫妮克・錢伯斯(Monique Chambers)),自2009年以來透過扶輪與阿瑞佐密切合作。他表示:「弗朗西斯科適合擔任社長,因為他代表著團結及穩定的力量,堅守扶輪的強大價值觀,同時也樂於接納扶輪必須推行的創新。」





左圖:在卡加立年會上,阿瑞佐與來自台 北的扶輪社員交流,2026年國際年會將 在台北舉行。下圖:阿瑞佐談到社長主 題「團結行善」(Unite for Good)。他說: 「這是一個簡潔、精闢、具影響力的非凡 主題。」他闡述了兩種團結方式:跨越空 間的團結--讓社員及合作夥伴共同參與 服務;以及跨越時間的團結。他說:「一 個只持續一年的服務計畫,很難帶來重大 改變。」

「你不會『去』參加扶輪像『去』看電影一樣,只是坐著看別人表演。扶輪是 你要『做』的事情。」

#### 他有兩位掌上明珠,以及兩位名 字耳熟能詳的孫輩。

我的長孫3歲,跟我同名,叫弗 朗西斯科。小孫女1歲,跟我太 太同名。我喜歡在客廳和他們 玩。他們跟我在一起很開心,每 次我要離開時都會捨不得地拉 住我。

雖然不能常伴他們身旁讓 我很難過,但我必須做出選擇。 我不是拒絕出任社長,就是必須 暫時與他們分開。這只有一年時 間,我願意做出這個小小的犧 牲。扶輪面臨緊急狀況,我已準 備好挺身而出。我很幸運有此 機會。

#### 牙齒矯正不只關乎牙齒。

我從事牙齒矯正工作已有46年。 我主要服務的對象是年輕人,在 開始治療前,我必須試著瞭解他 們。如果你不瞭解他們,就不可 能為他們治療,你必須贏得他們 的配合。建立這層關係是我工作 中最美好的部分之一。有時我會 知道他們一些連他們父母都不知 道的事情。如此深厚的關係乃是 良好治療的開端。

#### 他的家族製油事業已有逾百年歷史。

我恐怕是這個悠久橄欖油製油家 族的最後一位傳人,因為我的女 兒對此領域並不感興趣。好的橄 欖油必須帶有辛辣與苦澀的風 味,且須具備優異的化學質性, 酸度必須極低,低於1%。要達 到這個標準,就必須在很早的時 候就採收橄欖。這表示產量雖 少,但品質極佳。各位在超市買 到的橄欖油,其橄欖採收的時間 都很晚,導致產量雖大,但品質 卻不佳。要生產好的橄欖油,要 仰賴熱情。

#### 他曾一度不太願擔任扶輪社社長。

當我的扶輪社首次提名我擔任社 長時,我本來不想接受。我有點 口吃, 所以對於要在社內發言感 到很害怕。但結果並沒那麼糟。 後來他們又邀請我擔任地區總 監,我再次萌生退意。然而,他 們又一次說服了我。

扶輪改變了我。如果這位 曾因害怕出醜而不敢在扶輪社發 言的年輕專業人士,現在能站上

舞台,用非母語向數千名觀眾演 講,這一切都歸功於我生命中所 認識的扶輪社員,他們總是支持



我,用他們的關愛圍繞著我。

#### 但他認為扶輪社社長至關重要。

我們必須改善與扶輪社社長之間 的溝通,因為他們處於與社員互 動的第一線。雖然我們在指導地 區總監關於社員的重要性方面做 得很好,但在許多情況下,地區 總監一年只和社的社長講過兩三 次話。因此,有太多社的社長不 知道我們的社員目標為何如此重 要。

#### 他將締造和平列為優先事項之一。

在我擔任地區總監時,我為地中海沿岸的地區,包括義大利、法國、西班牙、北非、希臘,及土耳其,舉辦了一場扶輪青少年領袖獎活動。當時的挑戰是讓土耳

其與義大利的年輕人聚在一起, 因為他們都覺得對方與自己截然 不同。第一天氣氛很緊張,他 們顯然相處得很不自在。但幾天 後,他們開始發現彼此擁有相同 的興趣和夢想。

到了最後一天,他們一起合唱了約翰·藍儂 (John Lennon) 的《想像》(Imagine),並表演了一齣他們自編自導的短劇,內容講述彼此國家之間的文化差異。那是我記憶中最美好的事情之一。

如果各位想想我們透過扶輪 青少年交換、透過獎學金、透過 扶輪和平中心送往世界各地的諸 多年輕人,這就像是一台和平製 造機。當今世界似乎正離和平愈 來愈遠,我們此刻正需要一台和 平製造機。

#### 他從小就聽歌劇長大。

在我家聽歌劇是家常便飯。但拉 古薩是個小鎮,沒有歌劇院。當 我到帕多瓦(Padua)上大學時, 附近的威尼斯有歌劇院,我便 開始前去欣賞。那真是太美妙 了。我非常喜歡的作曲家是文森 佐·貝里尼 (Vincenzo Bellini)。 他出生在西西里島,來自卡塔 尼亞 (Catania)。他英年早逝,只 創作了幾部歌劇,但每部品質 都極高。舉例來說,《諾瑪》 (Norma) 就很精彩。《卡普萊特 與蒙特鳩家族》(The Capulets and the Montagues) 也很棒。當然, 還有許多其他偉大的作曲家, 像是普契尼(Puccini)、威爾第 (Verdi)、莫札特 (Mozart)。很難 只選一個。

#### 他計劃如何克服起步較晚的挑戰。

通常,扶輪社長會有一年的時間 研究問題,第二年制定計畫,第 三年擔任社長時採取行動。我很 清楚我起步已晚。我希望與新的 社長當選人緊密合作。我相信我 們可以共同制定一份真正有效的 兩年計畫。扶輪不是一部能快速 改變方向的輕型摩托車。它就像 一艘巨大的郵輪:如果想轉彎, 必須提前好幾公里就開始準備。」

#### 他認為「扶輪」是一個動詞。

當我與扶輪社員交談時,總會告訴 他們改變所使用的動詞。你不會 『去』參加扶輪像『去』看電影一 樣,只是坐著看別人表演。扶輪是 你要『做』的事情。你必須參與其 中,然後你才會開始成長。



### 朗斯福被推選為 2027-28 年度國際扶輪社長

撰文:Etelka Lehoczky

賴瑞·朗斯福 (Larry A. Lunsford) 是美國密蘇里州堪薩斯市 廣場 (Kansas City-Plaza) 扶輪社社員,他被社長提名委員會推選 為 2027-28 年度國際扶輪社長。如果沒有其他候選人挑戰他,他 將於 9 月 15 日正式成為社長提名人。

朗斯福曾以學術獎學金就讀於密蘇裡州柯克斯維爾的杜魯 門州立大學,並取得會計學士及碩士學位。他首度接觸扶輪是在 1981-82 年,當時他獲得扶輪基金會大使獎學金,前往澳洲紐開 索大學就讀。

朗斯福是註冊會計師,曾在安永會計師事務所工作七年, 之後於 1990 年加入一間家族企業伯恩斯坦萊恩廣告公司,目前 擔任伯恩斯坦集團的執行副總裁兼財務長。他曾擔任堪薩斯市精 神節與維樂天服務社團 (Variety Club) 的董事,並擔任當地一家 銀行的董事及美國之心癲癇基金會的財務主管。他也曾擔任杜魯 門州立大學校友與基金會的董事會成員,並獲得該大學的傑出服 務獎。



朗斯福是美國密蘇里州堪薩斯市廣場 扶輪社社員,他被提名委員會推選為 2027-28 年度國際扶輪社長。

朗斯福於 1991 年加入堪薩斯市廣場扶輪社,之後曾擔任地 區總監(2001-02 年度)、國際扶輪理事(2013-15 年)以及扶輪基金會保管委員會委員(2021-25 年 委員及 2024-25 年度副主席)。他曾任國際扶輪多個委員會的委員,包括執行委員會委員(2014-15 年度主委)、社員成長委員會委員(2016-18 年主委)以及國際扶輪社長提名委員會委員(2023-24 年度主委)。他也曾任扶輪基金會執行委員會委員(2023-24 年度主委)、財務委員會(2022-23 年 度及 2024-25 年度主委)以及參與者體驗委員會(2023-24 年度主委)。

朗斯福曾榮獲扶輪基金會特優服務獎、扶輪基金會有功服務獎、扶輪基金會超我服務獎。他與夫人吉兒·朗斯福 (Jill Lunsford) 育有兩名子女與一名孫子。他們是巨額捐獻人、遺贈會會員、多次捐獻保羅·哈里斯之友、扶輪基金會永久基金捐獻人及扶輪基金會持續贊助會員。

#### 2027-28 年度國際扶輪計長提名委員會委員如下:

主委 Ann-Britt Åsebol (瑞典 Falun-Kopparvågen 扶輪社);秘書 Mahesh Kotbagi (印度馬哈拉許綽省 Pune Sports City 扶輪社);Basker Chockalingam (印度坦米爾納都省 Karur 扶輪社);Jose Sepulveda Fayad(墨西哥希達戈省 Pachuca Plata 扶輪社);Hans-Hermann Kasten (德國 Aachen-Frankenburg 扶輪社);Muhammad Faiz Kidwai (巴基斯坦辛德省 Karachi Karsaz 扶輪社);Katerina Kotsali-Papadimitriou(希臘 Pendeli 扶輪社);Roger Lhors(法國厄爾省 Pont-Audemer 扶輪社);劉啟田 Chi-Tien Liu (Surgeon)(台灣楊梅扶輪社);Anne Matthews(美國南卡羅來納州 Columbia East 扶輪社);Pat Merryweather-Arges(美國伊利諾州 Naperville 扶輪社);三木明 Akira Miki(日本兵庫縣姬路扶輪社);Julio Silva-Santisteban Ojeda(祕魯利馬 El Rímac 扶輪社);Vicki Puliz(美國內華達州 Sparks 扶輪社);Nicki Scott(英格蘭格洛斯特郡 Hub of West England District 1100 扶輪社);Elizabeth Usovicz(美國密蘇里州 Kansas City-Plaza 扶輪社);Young Suk Yoon(韓國首爾 Seoul Hoehyon 扶輪社)。

- 2025年8月4日

台灣扶輪月刊譯 2025/8/6(未經國際扶輪審查),資料來源:國際扶輪 (https://www.rotary.org/larry-a-lunsford-selected-to-be-2027-28-rotary-international-president),轉載請註明出處。

### 尹商求辭去 2026-27 年度 國際扶輪社長職務

#### 各位親愛的扶輪領導人:

大家可能還記得,4月間社長當選人尹商求 SangKoo Yun 告訴我們所有人,他被診斷出患有胰臟癌,因此決定減少各項扶輪公務,以便專心治療。今天,尹商求社長當選人來函通知我,他經過與醫生詳細諮商後,決定辭去國際扶輪社長當選人一職。他在信中表達了以下感受:

「我的醫生們向我提出忠告,說我可能無法勝任國際扶輪社長一職所 需的繁忙差旅及行程。儘管我非常希望擔任社長之職,但不得不尊重 醫生們的規勸。」

「我對能有機會領導我們的組織,深感榮幸與喜悦。我將竭盡所能繼續服務,我對扶輪的熱愛以及對我們扶輪使命的承諾堅定不移。」

我謹懷著沉重的心情,代表國際扶輪理事會,接受尹商求的辭呈。雖然這是艱難的決定,但我們衷心感謝尹商求周全且體貼的思慮,以及他傾力為扶輪最佳利益所做的決定。

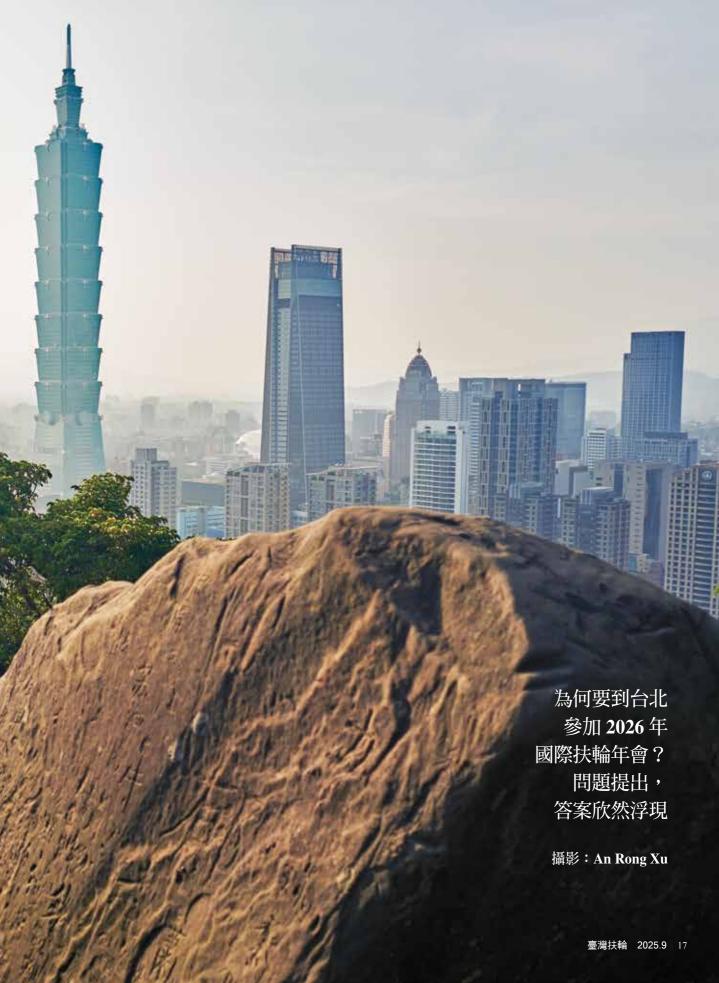
理事會將會很快召開會議決定後續步驟。我們將隨時向您報告任何進展。 我要感謝尹商求對本組織的卓越服務、領導與貢獻。請與我一起祝他早 日康復,身體健康。

敬祝安好,

弗朗西斯科·阿瑞佐 2025-26 年度國際扶輪社長 2025 年 8 月 11 日

台灣扶輪月刊譯 2025/8/12(未經國際扶輪審查),資料來源:國際扶輪 SangKoo Yun resigns as 2026-27 Rotary International President (https://my.rotary.org/en/sangkoo-yun-resigns-as-2026-27-rotary-international-president),轉載請註明出處。





最棒的部分莫過於搭乘 紅眼班機前往台北,抵達時 會受到最壯麗的迎接者— 太陽的歡迎。從機場前往飯店 的路上, 這座城市知名的地標 在熾熱光芒的映襯下,成為巨 大的剪影。當我開車經過稻田 與河濱步道,曾是外國政要避 風港的圓山大飯店向我迎來, 彷彿我也是來訪的皇室成員。 遠處,一座看似高不可攀的寶 塔——台北 101,這座曾為世 界第一高樓的建築——在橘 色的天空中巍然聳立。

我此行來到台北,是為 了親自探尋扶輪社員為何應該 到台灣首都參加 2026 年國際 扶輪年會。在未來幾天的住宿 地點——位於中山區時髦的 台北晶華酒店——我到蒸氣 室及桑拿的眾多水池恢復元氣 後,接著便出門尋找答案。

我從手機的地圖應用程 式上鍵入「咖啡」開始。飯店 周圍幾個街區內,跳出了六、 七家咖啡館。台灣以烏龍茶聞 名,因此我不太有把握能否 輕易找到一杯好咖啡,但事 實證明,台北的咖啡文化蓬勃 發展; 正如我新結識的幾位扶 輪朋友後來告訴我的,甚至連 隨處可見的 7-11 都提供好咖 啡。我選擇了Libo 咖啡館, 然後走了過去。親切的咖啡師 幫我挑選了一款飲品,當我試 著用中文說出「謝謝」時,他 跟著我一起咯咯地笑了。

在中山區,在眾多咖啡 館、精品店,及二手商店之 間, 處處可見琳琅滿目的奢華 購物場所。我早該知道:我的 飯店就在一個名為時尚廣場的 地方。地主籌備委員會秘書長 梁吳蓓琳稍後在享用牛肉麵午 餐時告訴我:「很多年前,中 山北路曾被譽為台北的香榭麗 舍大道。那是一條匯聚所有高 級名店的主要街道。」自那時 起,隨著市區擴張,市中心東 移,但這個區域仍舊保留其時 尚的聲譽。

午餐後,我與梁吳蓓琳 及其他扶輪社員出發,展開下 午的觀光行程。我們的第一站 是自由廣場,這裡是舉辦音樂 會、節慶活動,以及清晨練習 太極拳的熱門地點。走出以台 灣已故領袖命名的中正紀念堂 後,可以欣賞下方巨大廣場的 全景。兩側對稱的花壇成列, 種植著弧形設計的紅色花朵。 有瓶刷狀枝葉的柏樹像防守邊 境的衛兵般矗立。從這個有 利位置望去,國家戲劇院在左 側,國家音樂廳在右側。這兩 座場館以其黃色琉璃瓦屋頂及 紅色柱子,展現出中國宮殿建 築的精湛技藝,在6月13至 17日舉行的扶輪年會期間, 也將作為地主籌備委員會活 動的場地。梁吳蓓琳強調: 「這是所有遊客不可錯過的 景點。」

當我們漫步穿過廣場時, 梁吳蓓琳盛讚台北的魅力,但 也遺憾地表示, 西方人對這 裡瞭解不多。她說:「這裡和 你通常會去的地方截然不同。 它就像一顆寶石。」她認為, 扶輪年會將為初次到訪者提供 一個欣賞這顆珍貴寶石的絕佳 良機。

扶輪基金會保管委員洪 清暉也加入了我們, 他解釋 說,他年復一年參加年會的原 因,就是有機會結識來自世界 各地的扶輪社員。他說:「或 許我們可以找到一些可以一起 合作的服務計畫,我真的樂在 其中。」洪清暉結識了來自日 本與韓國的扶輪社員,每屆年 會他們都會相約拍照並共進晚 餐。儘管他們每年只能見面一 次,但在年會上建立的情誼卻 能長久延續。

隨後,前國際扶輪社長 黄其光回憶起他近50年的扶 輪社員生涯中,參加過的40 多場年會。他也十分珍惜能與 形形色色、不同文化及習俗 的人相遇的機會。他說:「人 們會因為這種文化交流而更加 熱愛扶輪。這是扶輪獨特的 特質。」

▲ 北坐落在一個盆地中, □ 群山環繞,朦朧的輪廓 讓人感覺宛如置身書境。這座 城市沿著淡水河及其支流發 展,這些河流環繞著市中心大 部分區域。河流帶來漢人移民 及歐洲探險家。1895年,這 座島嶼成為日本的殖民地, 首 到第二次世界大戰結束。

#### 台北旅遊小搬步(1)

如果時間允許,可以去爬台北的 象山,山頂有無敵美景,能將前 幾頁照片呈現的城市全景盡收 眼底。









地主籌備委員會秘書長梁吳蓓琳(左)與扶輪基金會保管委員洪清暉漫步在迪化街上。 鶯歌扶輪社羅毅的夫人(左)及五結扶輪社的鄭紀民在九份品嚐美食。

漫步在迪化街上,你可 以體驗這段歷史的縮影。這條 位於大稻埕的街道,是台北熱 鬧的「老街」中歷史最悠久的 一條。19世紀中葉,漢人移 民來到這裡,在淡水河附近這 條南北走向的街道上建立了最 早的貿易商店。這些較為古老 的紅磚建築與日本殖民時期的 建築交織在一起。

迪化街在週末禁止車輛 通行,因此在我造訪的那天,

街上擠滿了家庭及遊客,他們 四處閒逛、吃東西,並在販賣 從中藥材、布料到肥皂、包包 等各式各樣商品的店家購物。 一位女子的歌聲在人群中飄 揚,但很快就被一旁廟宇蜿蜒 前進的遊行隊伍的鼓聲和鐃鈸 聲所淹沒。

我們參觀了展示台灣傳 統及現代布袋戲偶及懸絲偶的 「台原亞洲偶戲博物館」以及 「大稻埕遊客中心」。在遊客 中心可以預約穿上店裡陳列的 傳統服飾及帽子拍照。即使沒 有這些服飾,這裡的房間也處 處是絕佳的自拍背景,包括一 個掛滿五彩繽紛燈籠的房間, 我忍不住拿起相機拍照。

晚餐是在迪化街上著名 的「度小月」餐廳,這裡的招 牌是上頭放著濃香肉燥、以蝦 子高湯為底的擔仔麵。我的另 一位扶輪新朋友酈蘋說,參加 扶輪年會最棒的部分,正是我 們此刻所體驗到的:從扶輪社 友的角度來瞭解一種文化。身 為地主籌備委員會財務長的 酈蘋說:「你有機會認識當 地人, 並看看他們如何生活。 每個城市都有其獨特之處,這 讓它變得極具吸引力。」她補 充道,台北以其友善的居民聞 名,這是來訪的扶輪社員必定 能親身體驗到的。

若想品味另一條台灣老街,不妨來趟九份一日遊,這座山城擁有壯麗的山海美景。轉進一條小巷,你就彷彿進入了另一個世界。狹窄的石板路兩旁商店林立,交疊的遮雨棚讓人感覺宛如走在隧道裡,只不過這條隧道被紅色燈籠溫暖的光芒照亮。這個昔日的金礦社區擁有20幾家茶館——其中,阿妹茶樓神似奧斯卡獎動畫電影《神隱少女》中的湯



屋。我們走下一段階梯,近距 離欣賞其中一家茶館。

在地藝術家洪志勝將鎮上最古老的建築改造成「九份茶坊」,這是一個結合陶藝、繪畫,及茶藝的藝廊。炭火安全地窩在厚實的木桌下,桌上茶壺冒著裊裊蒸汽。一位工作人員為我們示範泡茶的精妙之處,然後讓我們自己動手。一個多小時過去了,我們邊品之一個多小時過去了,我們邊品之一個多小時過去了,我們邊品之一個多小時過去了,我們邊品之一時過去了,從一時過去了,我們邊別不時過去了,我們沒不完的朦朧山巒。太陽再次成為主角,從一時過去一時,灑下了一片絢麗的粉紅色光芒。

在故宫博物院,你可以找到超過60萬件中國藝術品及文物,其歷史橫跨8,000多年,其中約300件獲指定為國寶。你可以看到捲軸、精心刻製的青銅炊具,以及可追溯瓷器技術發展史的展覽品。但最引人注目的藝術品是一塊令人垂涎三尺、神似滷豬肉的石



在 12 月 15 日前完成註冊,即可享有 優惠價格<u>。你</u>

可以掃描 QR code 或前往 convention.rotary.org網站。 PHOTOGRAPHS: (EXTERIOR) I-HWA CHENG; (OTHERS) AN RONG XU



頭,看起來就像隨時可讓人大 快朵頤。一位匿名的工匠用一 塊帶狀玉髓雕刻了這件「肉形 石」——沒錯,這就是它的名 字——將石頭染成各種深淺 不一的棕色,模仿肉層及脂 肪,並在頂部創造出凹痕,使 其類似豬皮。其成品看起來就 像東坡肉。

#### 台北旅遊小撇步(2)

據稱是珍珠奶茶發源地的連鎖茶 館「春水堂」,在國家音樂廳內 設有分店。這家分店通常人比較 少,所以逛到這裡時不妨買杯 飲料。





翠玉白菜(上)及肉形石是故宮 博物院人氣最高的兩件藝術品。

儘管這塊逼真的石頭及 其一旁可口的翠玉白菜最為吸 腈,但梁惠生特地向我展示 了她最喜歡的作品:沈周於 1467年繪製,高達6英尺的 畫軸《廬山高》。梁惠生說: 「我喜歡向人們展示我們的中 國書,因為它們非常、非常特 別。」她先生是前地區總監、 台北民權扶輪計創計計長廖文 達。梁惠牛在加拿大居住一段 時間後,回到故鄉台灣,成為 故宮的導覽志工。喜歡從藝術 家視角來解說藝術品的梁惠生 說:「我想多瞭解我們的文 化。」她傳授她最重要的心得 總結說:「這間博物館是一座

寶藏。它不只是中國的寶藏, 更是世界的瑰寶,一種文化 遺產。」

當我對文物的求知慾得 到滿足後,我前往位於博物館 內的故宮晶華餐廳,滿足我對 美食的渴望。在那裡,你可以 點到以博物館館藏為發想的菜 色,包括——你猜對了一 翠玉白菜及東坡肉。

我在台北的主要活動 - 甚至可以說是放縱 — 似乎就是吃。(日後本刊會專 文介紹台灣數不盡的美食。) 當天色漸暗,我再次展開美食 之旅,這次是在寧夏夜市,那 裡是一條狹窄的小路,兩旁都 是各式小吃攤,擠滿人群等著 品嚐傳統台灣美食,例如臭豆 腐及蚵仔煎。

臺北市商圈產業聯合會 理事長周水美說,這只是台北 市近 40 個夜市之一而已。身 為台北華樂扶輪社社員的周水 美說:「夜市是台灣當地人生 活中非常重要的一部分,也是 夜間非常受歡迎的去處。」。 她解釋說,城市中不同的夜市 以不同的東西聞名,有些以 辛辣食物著稱,有些則以甜點 知名。

在夜市裡,我與地主籌 備委員會主委、前國際扶輪理 事及保管委員謝三連聊天。他 說,主辦方有很充裕的時間為 即將湧入這座城市的數千名 扶輪社員做準備:台北的年 會團隊早在2014年就提出申 辦,原定於2021年主辦這場 盛會,但由於新冠疫情而改為





上起:方便搭乘的台北捷運一 一名為 MRT-—其通行票證包含在年會註冊費中;邱維濤帶領遊客四處參觀。

線上舉行。對於即將到來的 6月,該委員會已策劃多項會 外活動,包括路跑、自行車、 交響樂,及歌劇。謝三連說: 「台灣有3萬7.000 名扶輪社 員。我們很高興能歡迎來自世 界各地的扶輪社員。」

夜幕低垂,謝三連與周 水美帶我去做腳底按摩-這是一種深植於中國傳統的腳 底反射療法——為漫長的觀 光日畫下句點。當我舒服地坐 淮椅子裡,我的雙腳和小腿被 搓揉、按摩、敲打…我本來可 以告訴你更多,但那次療程實 在太放鬆了,我竟然睡著了。

**在**隔天的行程中,我很開 心發現台北的公共交通 工具非常乾淨。台北捷運上絕 對不允許吃東西或喝飲料,所 以請注意:上車前請先喝完你 的珍珠奶茶!此外,這裡的人 被期望將垃圾帶回家,這就是 為什麼你在街上很少看到垃 圾桶。

捷運——名為 MRT—— 的站名以中文及英文標示。這 對於像我這樣的英文使用者來 說,獨自搭乘捷運輕而易舉, 不過今天有邱維濤帶我遊覽這 座城市。

44 歲的邱維濤經營一家 生活風格媒體公司,外型十分 時尚。2011年,台北新世代 扶輪社成立,旨在為年輕人提 供另一種選擇,當時社員的平 均年齡30多歲,身為扶輪社 員之子的邱維濤擔任了創社社 長。他開玩笑說:「他們有點 像是把我『拐』進來,然後一 晃眼 10 年就過去了。」

我們短暫在行天宮停留, 這裡是台灣參拜人數最多的廟 字之一。台灣最常見的是結合 儒、佛、道三教的民間信仰, 而這座廟宇是供奉關公,一 位被神格化的古代軍事將領。 邱維濤跟著廟裡眾多民眾一起 鞠躬、祈禱,然後我們去吃午 餐,飯後甜點是芒果雪花冰, 這對我來說簡直是人間天堂。 當它被刮成薄片放入碗中時, 看起來就像一朵橘色的芒 果花。

恢復精神後,我們回到 捷運,前往台北大巨蛋,這座 室內棒球場兼音樂表演場館 於 2023 年啟用。它將成為扶 輪年會開幕式及閉幕式的主場 地;其他會議及友誼之家則將 在台北南港展覽館舉行,從大 巨蛋搭乘捷運一小段車程即可 抵達(捷運通行票證已包含在 年會註冊費中)。

台北大巨蛋閃亮的鈦金 屬外牆,與相鄰的歷史古蹟 松山文創園區形成有趣的對 比,後者是一座經過翻修的捲 菸廠,現已成為「台灣設計 館」以及各式時尚藝廊及商店 的所在地。邱維濤在這裡擁 有一家名為 hof (EVERYDAY OBJECT) 的店,販售咖啡、 書籍、家居用品、遊戲等。在 園區內,你會發現一個隱密的 庭院及噴泉,後面便是大巨 蛋和台北的天際線。邱維濤 說:「我認為每個人都可以在 這座城市找到他們真正喜歡





**上起:** 芒果雪花冰; 年會地主籌 備委員會主委謝三連享用點心。

的東西。這就是台北最特別 之處。」

我寫過很多關於扶輪在 水資源與用水衛生方面的工 作,而且我與一個前青少年同 住——或者說,我心裡其實 仍住著一個 12 歲的孩子。因 此,當我和邱維濤道別後,我 忍不住光顧一家名為「便所歡 樂主題餐廳」的店。

這家餐廳隱身在西門町 商圈裡,用馬桶作為凳子和餐 盤。我的珍珠奶茶裝在一個迷 你小便斗裡,而我的甜點則是 一大坨放在蹲式馬桶裡的巧 克力冰淇淋。這家店的奇特 之處,以及可以拍出有趣照片 的特點,讓我喜出「便」外 (抱歉)。



台北的扶輪社員 (左起)馬長生、 謝宗翰,及前國際 扶輪社長黃其光攝 於鼎泰豐。

就是我整個旅程中最害怕的時刻。這是我在台北的最後一天,是時候登上台北101了。

我通常不太喜歡電梯及 登高——但我通常也不會拒絕冒險。因此,在溫和的鼓勵、有人承諾如果我驚慌會握住我的手,以及在這棟摩天大樓底層的鼎泰豐飽餐一頓小籠包後,我走進了電梯。

當電梯從 5 樓上升到 89 樓時,一個數位螢幕會顯示你的速度及其他統計數據。或者 我是聽別人說的:我根本不敢 看。但在我還來不及感到緊張 之前,我們就已經到達目的 地,電梯門打開了;這趟旅 程只花了 37 秒,最高時速達 到 38 英里,約 60 公里。毫無 疑問,這是我搭過最平穩的電 梯。我鬆了一口氣,走了出來。

我很高興我克服了恐懼。從這個高度,我可以看到 台北盆地的輪廓,遠處聳立的 山脈。自由廣場上建築的屋頂,閃亮的銀色台北大巨蛋。這就像是我所探索過的所有奇妙地方,以及我所遇到的所有美好人們的快速回顧——而現在回想起來,這正是扶輪社員為何應該到台北參加2026年年會這個問題的答案。

我也看到了我沒有時間 去參觀的地方。我希望我有更 多的時間,這樣我就可以在陽 明山國家公園健行,搭乘纜車 去貓空欣賞茶園,入住圓山 大飯店,並逛更多的夜市。 這可能是我台北行的夕陽(終 點),但太陽會再次升起,毫 無疑問,我也會再次回來。

### 台北旅遊小撇步(3)

如果你想品嚐台北 101 內的鼎泰豐小籠包,請務必提早抵達。我們曾遇到一位來自澳洲的扶輪社員,他前一天為了等位子,等了很長一段時間。











## 國際扶輪年會

台灣台北 | 2026年6月13-17日



請在2025年12月15日以前註冊並繳清全費,否則過此日後註冊 費增高。請立刻上網註冊:convention.rotary.org



## 慢性病 處方箋



免費領藥

PHARMACY 藥師聯合執業 健保特約藥局

台大 長庚 馬偕 北醫 市聯醫 各大醫院

藥品 保健 輔具 醫材

銀髮照護

醫學美容

婦嬰 用品

生活百貨

全台63家分店 近百位藥師為您服務









美康官網 | FB 好康訊息攏底加





官網/商城

www.mecome.com.tw 美康健保藥局mecome 新莊中央扶輪社 P.P.Pharma

FB粉絲頁

全國最專業的連鎖藥局

### 世界各地 採取行動的人

撰文: Brad Webber

### 919美

參加畢業舞會的 平均花費

服、燕尾服、鮮花、餐點與交通工具。在 紐約市,北岸扶輪社(斯塔頓島)正在透 過其「灰姑娘/灰姑娘」專案幫助學生。 全體25名社員募集全新或二手禮服,部 分新禮服由扶輪社員們購置。今年四月, 來自全區各地的學生受邀從大約 200 件免 費的禮服和西裝以及鞋子和配件中進行選 擇,為舞會季做好準備。該計畫由時任社 長蘇珊娜·德米特里奧 (Suzanne Demetrio) 於 2024 年啟動,由社員史蒂芬妮·阿卡多 (Stephanie Accardo) 和雷吉娜·布克瓦洛娃 (Regina Boukhvalova) 領導。「我們相信, 任何學生都不應因為經濟困難而錯過參加 舞會的機會。」德米特里奧說。「我們讓 年輕人有機會在人生中最重要的夜晚之-感受到特別和自信。」





#### 美國

畢業舞會是昂貴的成年禮, 需購置長禮



秘魯女性 創業家比



#### 秘魯

在亞馬遜西部伊基多斯市多個扶輪社於 1月參加了一場研討會,得知該地區的 學校狀況。4465 地區領導人多麗絲‧阿 爾萬 (Doris Alván) 和費爾南多・德爾・ 阿吉拉 (Fernando Del Aguila) 邀請知名教 育家何塞法・里奧斯・吉爾 (Josefa Ríos Gil),向扶輪社員們分享協助教育工作者 之道。今年5月,伊基托斯亞馬遜(Iquitos Amazonas) 社完成一項地區獎助金支持的青 少年賦能計畫,教導年輕人在祖加羅科查 (Zungarococha) 湖周邊生態旅館製作並販售 耳環。該社也為該地區的小學提供了學習 用品。



#### 克羅埃西亞

薩格勒布 (Zagreb) 國際扶輪社定期為社員及其朋友們舉辦健 行活動。甫卸任社長佩特拉·龐格卡 (Petra Pungercar) 表示, 該社「注意到我們的社員不像以前那樣緊密連結和專注」。 因此,該社想出透過徒步旅行來重新連結和激勵社員,同時 也為扶輪社的代表性專案——-項輔導行動,籌集資金。 10月,他們首次帶領全國唯一的英語扶輪社的社員們穿越 了薩格勒布附近的斯拉普尼察 (Slapnica) 山谷。他們在前往 匈牙利的旅程中於布達佩斯健行,6月則在克羅埃西亞崇 山峻嶺的戈爾斯基科塔爾 (Gorski Kotar) 地區的卡馬奇尼克 (Kamacnik) 河畔漫步。該社在臉書上貼文:「放鬆、快樂、 歡笑,這是一次不可思議的經歷。」



公園的比例



1,700 萬 2025 年緬甸地震 受災人數



#### 印度

在一項旨在支援母親與孩子的全球獎助金計畫 初期,COVID-19疫情爆發,迫使馬哈拉施特 拉 (Maharashtra) 邦的希拉南達尼 (Hiranandani) 莊園扶輪社重新規劃了這個專案。扶輪社員 們積極組織疫苗接種營、分發緊急食品,並 建立基礎醫療保健體系。這項為期三年的行 動惠及了新孟買市四個社區的 6,000 多人。該 扶輪社與美國德州大都會盧伯克 (Metropolitan Lubbock) 扶輪社合作,獲得了近5萬美元的全 球獎助金,並提供了12台工業縫紉機,並提 供如何使用縫紉機的訓練。專案主委納拉塔 史利瓦斯塔夫 (Namrataa Srivastav) 稱讚該計畫 社區健康員家 是「一個里程碑,為扶輪與知名社會服務機構 訪次數 未來的合作打開了大門」。











今年3月緬甸發生 7.7級地震,造成 3,700 多人死亡, 受傷人數更多。

仰光扶輪社協調

了國內和震央



(約400英里外) 曼德勒 (Mandalay) 附 近的救援工作。該社收集了其社員們、 曼德勒扶輪社員們以及鄰國其他扶輪社 (特別是泰國曼谷南區社)捐贈的物 資。5月,3350地區代表團前往緬甸, 帶來了淨水系統、臨時住宅和數千份熱 食。該扶輪地區承諾提供長期災後重建 援助,包括在曼德勒受災嚴重的森潘 (Sein Pan) 區提供一口管井。「這個專案 提醒我們,扶輪的力量不僅在於提供援 助,更在於跨越國界,同舟共濟,展現 同情心和奉獻精神。」參與援助的曼谷 社社員托爾杜爾·阿達爾斯坦森 (Thordur Adalsteinsson) 說:「緬甸扶輪與 3350 地 區合作,為急需援助的人們帶來了實在 的幫助,更重要的是,它在危機時刻帶

來了希望和人與人之間的連結。」



#### 克羅埃西亞

薩格勒布 (Zagreb) 國際扶輪社定期為社員及其朋友們舉辦健 行活動。甫卸任社長佩特拉·龐格卡 (Petra Pungercar) 表示, 該社「注意到我們的社員不像以前那樣緊密連結和專注」。 因此,該社想出透過徒步旅行來重新連結和激勵社員,同時 也為扶輪社的代表性專案——-項輔導行動,籌集資金。 10月,他們首次帶領全國唯一的英語扶輪社的社員們穿越 了薩格勒布附近的斯拉普尼察 (Slapnica) 山谷。他們在前往 匈牙利的旅程中於布達佩斯健行,6月則在克羅埃西亞崇 山峻嶺的戈爾斯基科塔爾 (Gorski Kotar) 地區的卡馬奇尼克 (Kamacnik) 河畔漫步。該社在臉書上貼文:「放鬆、快樂、 歡笑,這是一次不可思議的經歷。」



公園的比例



1,700 萬 2025 年緬甸地震 受災人數



#### 印度

在一項旨在支援母親與孩子的全球獎助金計畫 初期,COVID-19疫情爆發,迫使馬哈拉施特 拉 (Maharashtra) 邦的希拉南達尼 (Hiranandani) 莊園扶輪社重新規劃了這個專案。扶輪社員 們積極組織疫苗接種營、分發緊急食品,並 建立基礎醫療保健體系。這項為期三年的行 動惠及了新孟買市四個社區的 6,000 多人。該 扶輪社與美國德州大都會盧伯克 (Metropolitan Lubbock) 扶輪社合作,獲得了近5萬美元的全 球獎助金,並提供了12台工業縫紉機,並提 供如何使用縫紉機的訓練。專案主委納拉塔 史利瓦斯塔夫 (Namrataa Srivastav) 稱讚該計畫 社區健康員家 是「一個里程碑,為扶輪與知名社會服務機構 訪次數 未來的合作打開了大門」。











今年3月緬甸發生 7.7級地震,造成 3,700 多人死亡, 受傷人數更多。

仰光扶輪社協調

了國內和震央



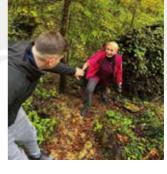
(約400英里外) 曼德勒 (Mandalay) 附 近的救援工作。該社收集了其社員們、 曼德勒扶輪社員們以及鄰國其他扶輪社 (特別是泰國曼谷南區社)捐贈的物 資。5月,3350地區代表團前往緬甸, 帶來了淨水系統、臨時住宅和數千份熱 食。該扶輪地區承諾提供長期災後重建 援助,包括在曼德勒受災嚴重的森潘 (Sein Pan) 區提供一口管井。「這個專案 提醒我們,扶輪的力量不僅在於提供援 助,更在於跨越國界,同舟共濟,展現 同情心和奉獻精神。」參與援助的曼谷 社社員托爾杜爾·阿達爾斯坦森 (Thordur Adalsteinsson) 說:「緬甸扶輪與 3350 地 區合作,為急需援助的人們帶來了實在 的幫助,更重要的是,它在危機時刻帶

來了希望和人與人之間的連結。」



#### 克羅埃西亞

薩格勒布 (Zagreb) 國際扶輪社定期為社員及其朋友們舉辦健 行活動。甫卸任社長佩特拉·龐格卡 (Petra Pungercar)表示, 該社「注意到我們的社員不像以前那樣緊密連結和專注」。 因此,該社想出透過徒步旅行來重新連結和激勵社員,同時 也為扶輪社的代表性專案——-項輔導行動,籌集資金。 10月,他們首次帶領全國唯一的英語扶輪社的社員們穿越 了薩格勒布附近的斯拉普尼察 (Slapnica) 山谷。他們在前往 匈牙利的旅程中於布達佩斯健行,6月則在克羅埃西亞崇 山峻嶺的戈爾斯基科塔爾 (Gorski Kotar) 地區的卡馬奇尼克 (Kamacnik)河畔漫步。該社在臉書上貼文:「放鬆、快樂、 歡笑,這是一次不可思議的經歷。」



公園的比例



#### 1,700 萬 2025 年緬甸地震 受災人數



#### 印度

在一項旨在支援母親與孩子的全球獎助金計畫 初期,COVID-19疫情爆發,迫使馬哈拉施特 拉 (Maharashtra) 邦的希拉南達尼 (Hiranandani) 莊園扶輪社重新規劃了這個專案。扶輪社員 們積極組織疫苗接種營、分發緊急食品,並 建立基礎醫療保健體系。這項為期三年的行 動惠及了新孟買市四個社區的 6,000 多人。該 扶輪社與美國德州大都會盧伯克 (Metropolitan Lubbock) 扶輪社合作,獲得了近5萬美元的全 球獎助金,並提供了12台工業縫紉機,並提 供如何使用縫紉機的訓練。專案主委納拉塔 史利瓦斯塔夫 (Namrataa Srivastav) 稱讚該計畫 計區健康員家 是「一個里程碑,為扶輪與知名社會服務機構 訪次數 未來的合作打開了大門」。









緬甸

今年3月緬甸發生 7.7級地震,造成 3,700 多人死亡, 受傷人數更多。 仰光扶輪社協調 了國內和震央



(約400英里外) 曼德勒 (Mandalay) 附 近的救援工作。該社收集了其社員們、 曼德勒扶輪社員們以及鄰國其他扶輪社 (特別是泰國曼谷南區社) 捐贈的物 資。5月,3350地區代表團前往緬甸, 帶來了淨水系統、臨時住宅和數千份熱 食。該扶輪地區承諾提供長期災後重建 援助,包括在曼德勒受災嚴重的森潘 (Sein Pan) 區提供一口管井。「這個專案 提醒我們,扶輪的力量不僅在於提供援 助,更在於跨越國界,同舟共濟,展現 同情心和奉獻精神。」參與援助的曼谷 社社員托爾杜爾·阿達爾斯坦森 (Thordur Adalsteinsson) 說:「緬甸扶輪與 3350 地 區合作,為急需援助的人們帶來了實在 的幫助,更重要的是,它在危機時刻帶 來了希望和人與人之間的連結。」



### 國際扶輪社長演講辭 歐琦珂 Stephanie A. Urchick

2025年6月25日



親愛的扶輪家庭,大家好:

當我回顧我們這個偉大組織過往幾個月的歷程時,一個詞不斷浮現於我的心中:堅勃。

我們用於根除小兒麻痺或其他服務專案所 仰賴的資金曾一度面臨威脅與損失,但我們擴 展了觸及的範圍,並善用現有資源找到管道來 達成目標。

在這個充滿衝突與分裂的時代,我們仍勇敢地為和平挺身而出。

我也深為社長提名人尹商求 (SangKoo Yun) 所展現出的堅韌所感動。 他讓我們記得,扶輪始終大於任何一個 人。即便面對嚴重病痛,他依然選擇謙遜待 人,這正是真正的領導特質。我十分期待他在 2026-27 年度社長任內一年的表現。

但堅韌,有許多形式。

在甘瑪葛 (Mário de Camargo) 突然辭任後,扶輪迅速、審慎並依細則規章選出新人遞補社長當選人的職務。

我感謝甘瑪葛過去的貢獻,感謝他在社長 當選人任內凝聚全球扶輪社員,傳達出「團結 行善」(Unite for Good)的新訊息。 也非常感謝阿瑞佐 (Francesco Arezzo),在 我們需要他時臨危受命,接下領導責任。

尹商求和阿瑞佐都深知,扶輪沒有獨重自 我的餘地。他們瞭解,要帶來長遠改變,需要 我們大家——團結一起。

扶輪最強有力的資產一直是你們——我們的社員。但我們的力量來自於彼此從旁相伴相挺。所以,請大家現在就認識你身邊的人,給他們一個微笑,一個擊掌或肘碰肘。

這,就是我們一次次回到扶輪的原因。

我們常談目標、策略,但如果沒有友誼 與鼓勵,這一切都無法落實。扶輪能發揮作 用,是因為我們彼此歸屬。一個笑容、一聲笑 語、一個擊掌——這些簡單的瞬間,提醒著 我們:這是我們的社群,這很重要。

在我所屬的扶輪社,每一位走進會場的人都會獲得掌聲——即使他遲到了。這樣提升了氛圍,讓大家感覺被接納,成為某個更大使命的一部分。說真的,我看過最成功的一些扶輪社,也是最「吵雜」的。不是因為他們混亂,而是因為社員真心期待彼此相聚——這,就是扶輪的神奇魔力,我們希望創造的文化。

老實說,大多數時候的扶輪並不像我們在 卡加立這一週看到的,不是時時都在體育場裡 參加觀眾來自各國的國際盛會。多數時候,扶 輪看起來像是週三午餐會、一場咖啡聚會,或 週六上午的服務專案。這就是「社」的體驗, 而若這樣的體驗不吸引人,我們扶輪就無法魅 力讓人無法擋。

那麼,什麼才是美好的社的體驗?

是人,沒錯;但也包括傳統、氛圍與文 化。有的社敲鐘,有的唱歌,有的社沒有這種 傳統。沒有標準答案。

但如果你的社遇到瓶頸,光是模仿別人 的傳統是不夠的。敲鐘的儀式之所以能凝聚人 心,不在於鐘聲本身,而在於那周圍的能量、 連結、文化與共同目標感。

在追求社的成長時,我們也不能忽略心 理健康的重要性。前社長麥金納利不只透過計 畫與合作夥伴關係,更以關懷的態度讓我們明 白:扶輪有責任確保沒有人獨自掙扎受苦。

這項工作,需要我們每個人持續投入 ——關心彼此、接納真實、創造一個讓人感到 獲得支持與安全的社。

當我們在服務與精神上彼此照顧時,就能 建立出一個讓所有人都能茁壯的扶輪。

心理健康之外,要提升社的體驗,自我 覺察不可或缺。我們必須誠實地自問:我們是 否包容?我們是否感到喜悅?我們是否彼此支 持?我們是否力行我們宣稱的價值?

有了這些提問後,我們要付諸行動。扶輪 行動計畫 (Rotary Action Plan) 是一個好工具, 可以協助社進行反思、對齊方向、激發有意義 的對話,找出未來發展的路徑。

除此之外,我們要持續創新,以保持擋不 住的吸引力。

創新,是重新想像連結的方式,是讓扶輪 與世界同步進化。如果我們希望吸引新社員, 特別是年輕世代,就不能只期望他們來適應我 們,而是我們也要願意調整以適應他們。

這次在卡加立的年會,就是一個範例。

我們刻意打破扶輪年會既有公式。我們故意這麼做的。我們把這一週,以你可能從曲棍球賽找到的活力與刺激為靈感,加入音樂、燈光、現場餘興表演,把更多的議程內容縮短節奏、加上充滿爆發力的講者與互動形式。

我們就是正在重新思考如何傳遞啟發心靈 的方式。

這樣做為何重要?因為關注力就是「新貨幣」——我們要吸引人,真正吸引人,就需要以快樂、令人難忘、有趣的方式設計社的活動與會議。

(中段插曲:她開玩笑提到前任社長 John Germ 總是在她說「fun」時出現,幽默地 打趣說「還好他現在不在我辦公室!」)

哦不!我說了那個字!

哦,謝天謝地。

我以為我說「有趣」的時候前社長約翰· 澤恩會跳出來。

等一下。

約翰沒錯。那傢伙真行。我很高興他不在 我的辦公室。

總之,回到我剛才說的話。

我們沒有失去我們的根,而是長出新的根 ——傳統與創新可以並行不悖。我們可以敬過 去之所傳,同時為未來開創空間。

讓我們自問:有什麼新點子值得嘗試?什麼樣的社的會議,會讓人離開時說:「我迫不 及待想再來參加!」讓我們勇敢試驗,冒點風 險,以好奇來引導。

創新不是偏離初衷,而是深化使命。是使 扶輪對未來世代而言,依然魅力難擋。

即使是強大的社,也會有摩擦與衝突。那不是失敗,而是家常生活的一部分。重要的是 我們不離不棄繼續同行,是否信任彼此且享受 彼此陪伴的程度足以持續碰面相聚。

你們都曾聽過我說「扶輪是我的家庭」, 這不是比喻。

在我經歷離婚之後,扶輪給了我一個社 群。我沒有自己的孩子,原生家庭人少,所以 當我稱呼你們為「扶輪家庭」,我是真心的。

而去年,扶輪讓我的家庭成長超出我的 想像。

在斯洛伐克,時任地區總監的 Katarina Cechova 請來一位家譜專家,追查我祖母的根,帶我前往她出生的小村莊 Jakubova Vol'a。當地居民穿著傳統服飾,用歌聲迎接我,我當場淚流滿面,彷彿再次聽見祖母的聲音。

不只如此,那位專家還與攝影師合作,製 作了一部關於我祖母的小短片。那天我第一次 在當地社區中心觀看,感動萬分。

我還見到了素未謀面的表親 František Rimský。

他帶我參觀他住的老屋,那正是我祖母 出生的地方。他給我看了父親與叔叔的老照片 ——是我多年未見的面容。

這並不是扶輪社給我的唯一一次重逢。本 週稍早我也分享過,在加拿大曼尼托巴,我又 與另一支家族親戚團聚。我走訪了祖先曾耕作 的土地,也到他們長眠的地方致敬。我的家族 譜系增長,因為扶輪家庭與神奇扶輪。

那些安排探訪的人,送給我的真正特別 難得。他們沒有義務,但因為「扶輪就是行 動中的友誼」,他們這麼做了。這分連結,超 越語言與距離,屬於每一位社員,而非僅限於 社長。

扶輪陪伴我,我們也彼此陪伴。

就像我們為德州 The Woodlands 扶輪社社 員 Andrés Briceño 所做的一樣。如果你看過 《國際扶輪英文月刊》(Rotary) 4 月號雜誌, 你就知道他的故事。他在創社三天後即發生嚴 重車禍、陷入昏迷。

當他醒來時,護士問他:「你是名人嗎? 怎麼有這麼多人來看你?真不尋常。」

這在扶輪,是再正常不過的事。他的扶輪 家庭每天探望他,陪伴他母親,為他募款、幫 助復健,他從不孤單。

這就是扶輪最美之處,這就是歸屬感的 力量。

想像一下,若每位社員都擁有這樣的歸屬 感,我們能完成多偉大的事。

扶輪不只是服務,也是和平的象徵—— 而和平,始於內心。

我相信,四大考驗是邁向內在和平的指南。不只是用來檢視別人的工具,而是用來 提醒我們彼此以誠實、公平、親善對待。若我 們帶著愛心加以應用,就能創造和平萌芽的空間。

扶輪在和平上的努力正持續擴展。我們與「經濟與和平研究所」(Institute for Economics and Peace) 合作,已在超過 60 個國家培訓了 300 多位「積極和平推動者」,他們主導了超過 900 個教育行動,觸及超過 1,200 萬人。

我們的扶輪和平獎學生,正為世界帶來改變。今年我們也在伊斯坦堡的巴赫塞希爾大學 (Bahçe ehir University) 設立了一個新的和平中心,並宣布將在印度浦那的共生國際大學 (Symbiosis International University) 設立另一所和平中心。

我有幸曾親自走訪全球所有的和平中心。

每一次,我都想:「我 25 歲的時候,懂得這麼多嗎?」

此外,扶輪的青少年交換、友誼交換為我們帶來全球的觀點、扶輪行動團體著手解決從 疾病到文盲等衝突根源,而和平柱的設置更提 醒各個社區:世界可以更美好。

所以,不要低估你自己能做的事。你不需要有職稱,只需要有意願。

而我們必須持續聚焦,因為我們對世界最 大的承諾尚未完成:根除小兒麻痺。

我們比以往更接近終點——我知道你們 已經聽過很多次。但最後一哩路最艱難,我們 不能停下,因為攸關孩子們的生命。

請支持根除小兒麻痺等疾病計畫。請在社 內成立或加入一個根除小兒麻痺等疾病社群, 並聯繫政策制定者,倡議、募款、傳播並增進 對此認識。

請記住:若我們根除小兒麻痺等疾病募款 達到五千萬美元的目標,蓋茲基金會將以2比 1的比例加倍捐款。

因此,我們一定要完成我們開始的使命。 我們能永遠根除小兒麻痺的信念很重要、 我們的正直很重要、我們對公共衛生、服務, 與和平的堅持全都很重。

這些都不是政治立場,而是扶輪的價值,無論如何,我們絕不動搖。

同時,我們也要建構一個更有活力、更多 元、更喜悅的扶輪,歡迎新世代,張開雙臂。 這不是把我們改變成什麼人的問題,而是

讓我們成為更完整的自己。

今年,我有幸與扶輪家庭一起學習與成 長。現在,是傳遞火炬的時刻。

感謝麥金納利,你的指引與友誼。

感謝阿瑞佐,你的勇敢承擔,扶輪交到你 手中,我深感安心。

感謝所有扶輪工作人員,你們在我此行的 每一步所給予的支持,你們使這幾年我的生活 與此次年會安排妥當,讓我感激萬分。

感謝我的特助 Tom Gump 與 Maria Lee,

兩年半以來默契配合,讓這段旅程圓滿成功。

感謝世界各地所有接待過我的社員,為我 安排旅程、敞開心門與家門,幫我找回失聯的 親人。你們給我太多珍貴的禮物,我永遠珍藏 ——包括你們給予的時間。

感謝年會籌備委員會與志工,讓這一週的 回憶難以忘懷,你們讓卡加立像家一樣溫暖。

感謝你們所有的人——與我一同分享神 奇扶輪。

從喀拉蚩的醫護人員,到東京的和平獎 學生,你們證明了扶輪的觸及的範圍真正遍及 全球。

即便我即將卸下社長職務,我永遠會是這個家庭驕傲的一員。頭銜會過去,但與扶輪一同改變世界,是一輩子的使命。

扶輪讓我的人生充滿神奇魔力,是你們讓 我的人生充滿神奇魔力。現在,是時候讓這分 神奇魔力延續下去。

團結行善的時候到了。

讓我們完成根除小兒麻痺的使命,持續締 造和平,成立新社,茁壯扶輪。

讓每一位踏入扶輪例會的人,都收到一個 微笑、一個擊掌,還有一句訊息:「你,屬於 這裡。」

謝謝你們,扶輪家庭。讓我們繼續一起創造神奇魔力!

在我離開舞台之前,請允許我不只是說聲 謝謝,也讓我表達這一年來,你們的善意與友 誼對我意義深遠。

你們送給了我時間、故事與扶輪精神 ——你們真的提升了我。

接下來這首歌,就獻給你們所有的人——我心中最珍貴的扶輪家庭。

台灣扶輪月刊譯 2025/7/4 (未經國際扶輪審查)。資料來源:國際扶輪網站 2025 年國際年會演講與報導之: RI PRESIDENT'S CONVENTION ADDRESS (c25-speech-urchicken),轉載請註明出處。

榮任 2025-26 年度 國際扶輪職委員及區域 領導人之台灣扶輪社員



黄其光 PRIP Gary 3481 地區台北社 國際扶輪前社長(2014-15年度)

洪清暉 Trustee Frank

扶輪基金會技術顧問幹部

劉啟田 PRID Surgeon



林鑾鳳 RI Director Naomi 3482 地區台北百合社 國際扶輪理事(2024-26年) 扶輪基金會基金會計畫委員會理事聯絡人



3490 地區板橋西區社 扶輪基金會保管委員會委員(2024-28年) 國際扶輪社員成長委員會保管委員聯絡人 扶輪基金會基金發展委員會副主委



謝三連 PRID Jackson 3522 地區台北東昇社 國際扶輪前理事(2008-10年) 2026 台北國際年會委員會委員



3501 地區楊梅社 國際扶輪前理事(2020-22年) 2027-28 國際扶輪社長提名委員會委員



賴志明 RMC Jimmy 3481 地區台北中央社 扶輪社員發展協調人(2023-26年)



蔡東賢 RRFC Daniel 3510 地區 高雄社 區域扶輪基金會協調人(2023-26年)



楊世裕 RPIC Stanley 3462 地區台中黎明社 扶輪公共形象協調人(2025-28年)



3462 地區彰化中區社 根除小兒麻痺協調人(2024-27年) 扶輪基金會技術顧問幹部(2019-28年)

林伯龍 EPNC Doctor



張黃嘉 E/MGA Stephen 3522 地區台北象山社 永久基金/巨額捐獻顧問(2023-26年)

吳淑華 MGIA for Water **PDG Water** 3502 地區桃園東南社

水資源巨額捐獻倡議顧問(2025-28年) 助理區域扶輪基金會協調人(2024-26年)



楊奕蘭 MGIA for BEL PDG Stella 3523 地區台北政愛社

基礎教育與識字巨額捐獻倡議顧問



鄭桓圭 PDG Peter 3501 地區新竹北區社

國際扶輪與扶輪基金會 聯合審計委員會審計委員(2025-29年) 扶輪基金會技術顧問幹部



馬靜如 PDG Sara 3521 地區台北瑞安社

(2025-28年)

國際扶輪與扶輪基金會 聯合學習委員會委員(2023-26年)



曾東茂 PDG Michael 3523 地區台北華茂社

財務委員會委員(2023-26年)



童瑞龍 ARRFC Five 3461 地區台中港東區社

助理區域扶輪基金會協調人 (2023-26年)



張美貞 ARRFC Jennifer 3470 地區台南鳳凰社

助理區域扶輪基金會協調人 (2023-26年)



陳汪全 ARRFC Paul 3490 地區三重三陽社

助理區域扶輪基金會協調人 (2024-26年)



林裕森 ARRFC Mould 3501 地區苗栗向陽社

助理區域扶輪基金會協調人 (2023-26年)



阮虔芷 ARRFC Tiffany 3523 地區台北逸仙社

助理區域扶輪基金會協調人 (2023-26年)



劉禮修 ARMC Eyes 3461 地區台中台美社

助理扶輪社員發展協調人 (2025-26年)



黃進霖 ARMC Maclin 3462 地區彰化南區社 助理扶輪社員發展協調人 (2025-26年)



陳清鏗 ARMC Pipe 3470 地區新營東區社 助理扶輪社員發展協調人 (2023-26年)



莊進標 ARMC Professor 3481 地區 台北太平社 助理扶輪社員發展協調人 (2023-26年)



陳景浪 ARMC Color 3482 地區台北大安社 助理扶輪社員發展協調人 (2023-26年)



張秋海 ARMC Audio 3490 地區五工社 助理扶輪社員發展協調人 (2025-26年)



朱先營 ARMC Sun 3501 地區新竹新湖社 助理扶輪社員發展協調人 (2023-26年)



林淑華 ARMC Joyce 3502 地區八德美德社 助理扶輪社員發展協調人 (2025-26年)



蔡政旺 ARMC Wonderful 3510 地區屏東南區社 助理扶輪社員發展協調人 (2023-26年)



簡承盈 ARMC Dennis 3521 地區台北市仰德社 助理扶輪社員發展協調人 (2023-26年)



梁榮洲 ARMC Dens 3522 地區台北市東華社 助理扶輪社員發展協調人 (2023-26年)



3523 地區台北龍門社 助理扶輪社員發展協調人 (2023-26年)

黃培輝 ARMC PH



林庚賢 ARPIC Aaron 3470 地區斗六東南社 助理扶輪公共形象協調人 (2025-26年)



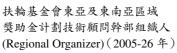
黄桂香 ARPIC Jennifer 3481 地區台北永福社 助理扶輪公共形象協調人 (2025-26年)



林谷同 PDG Audi 3521 地區台北雙溪社 扶輪基金會技術顧問幹部 (2017-28年)



黄敏靈 PP Josephine Wong 3481 地區台北芙蓉社





陳敬達 PP Alan 3461 地區台中向上社 扶輪基金會技術顧問幹部 (2024-28年)



陳婉芬 PP Fanny Chan 3481 地區台北芙蓉社

扶輪基金會技術顧問幹部 (2014-27年)



施丞貴 PP Gray 3510 地區屏東東區社

扶輪基金會技術顧問幹部 (2023-27年)



康敏捷 PP EPA 3510 地區高雄東區社

扶輪基金會技術顧問幹部 (2025-26年)

以上資訊來源為國際扶輪網站、Trustee Frank、 RMC Jimmy \ RRFC Daniel \ RPIC Stanley \ PDG Peter 台灣扶輪月刊 整理 謹此恭賀 以上社友



張黃嘉 E/MGA Stephen 3522 地區台北象山社 水久基金/巨額捐獻顧問(2023-26年)



吳淑華 MGIA for Water PDG Water 3502 地區桃園東南社

水資源巨額捐獻倡議顧問(2025-28年)助理區域扶輪基金會協調人(2024-26年)



楊奕蘭 MGIA for BEL PDG Stella 3523 地區台北政愛社

基礎教育與識字巨額捐獻倡議顧問



鄭桓圭 PDG Peter 3501 地區新竹北區社

國際扶輪與扶輪基金會 聯合審計委員會審計委員(2025-29年) 扶輪基金會技術顧問幹部



馬靜如 PDG Sara 3521 地區台北瑞安社

(2025-28年)

國際扶輪與扶輪基金會聯合學習委員會委員(2023-26年)



曾東茂 PDG Michael 3523 地區台北華茂社

財務委員會委員(2023-26年)



童瑞龍 ARRFC Five 3461 地區台中港東區社

助理區域扶輪基金會協調人 (2023-26年)



張美貞 ARRFC Jennifer 3470 地區台南鳳凰社

助理區域扶輪基金會協調人 (2023-26年)



陳汪全 ARRFC Paul 3490 地區三重三陽社

助理區域扶輪基金會協調人 (2024-26年)



林裕森 ARRFC Mould 3501 地區苗栗向陽社

助理區域扶輪基金會協調人 (2023-26年)



阮虔芷 ARRFC Tiffany 3523 地區台北逸仙社

助理區域扶輪基金會協調人 (2023-26年)



劉禮修 ARMC Eyes 3461 地區台中台美社

助理扶輪社員發展協調人 (2025-26年)



黃進霖 ARMC Maclin 3462 地區彰化南區社 助理扶輪社員發展協調人 (2025-26年)



陳清鏗 ARMC Pipe 3470 地區新營東區社 助理扶輪社員發展協調人 (2023-26年)



莊進標 ARMC Professor 3481 地區 台北太平社 助理扶輪社員發展協調人 (2023-26年)



陳景浪 ARMC Color 3482 地區台北大安社 助理扶輪社員發展協調人 (2023-26年)



張秋海 ARMC Audio 3490 地區五工社 助理扶輪社員發展協調人 (2025-26年)



朱先營 ARMC Sun 3501 地區新竹新湖社 助理扶輪社員發展協調人 (2023-26年)



林淑華 ARMC Joyce 3502 地區八德美德社 助理扶輪社員發展協調人 (2025-26年)



蔡政旺 ARMC Wonderful 3510 地區屏東南區社 助理扶輪社員發展協調人 (2023-26年)



簡承盈 ARMC Dennis 3521 地區台北市仰德社 助理扶輪社員發展協調人 (2023-26年)



梁榮洲 ARMC Dens 3522 地區台北市東華社 助理扶輪社員發展協調人 (2023-26年)



3523 地區台北龍門社 助理扶輪社員發展協調人 (2023-26年)

黃培輝 ARMC PH



林庚賢 ARPIC Aaron 3470 地區斗六東南社 助理扶輪公共形象協調人 (2025-26年)



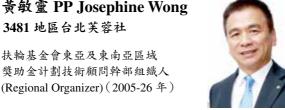
黄桂香 ARPIC Jennifer 3481 地區台北永福社 助理扶輪公共形象協調人 (2025-26年)



林谷同 PDG Audi 3521 地區台北雙溪社 扶輪基金會技術顧問幹部 (2017-28年)



黄敏靈 PP Josephine Wong 3481 地區台北芙蓉社 扶輪基金會東亞及東南亞區域



陳敬達 PP Alan 3461 地區台中向上社 扶輪基金會技術顧問幹部 (2024-28年)



陳婉芬 PP Fanny Chan 3481 地區台北芙蓉社 扶輪基金會技術顧問幹部 (2014-27年)



施丞貴 PP Gray 3510 地區屏東東區社 扶輪基金會技術顧問幹部 (2023-27年)



康敏捷 PP EPA 3510 地區高雄東區社 扶輪基金會技術顧問幹部 (2025-26年)

以上資訊來源為國際扶輪網站、Trustee Frank、 RMC Jimmy \ RRFC Daniel \ RPIC Stanley \ PDG Peter 台灣扶輪月刊 整理 謹此恭賀 以上社友



### 決賽攝影組獎項

第一名(金牌):NT\$40,000元 第二名(銀牌):NT\$20,000元 第三名(銅牌):NT\$15,000元

**優選 10 名 ; 佳作 20 名** 

最佳人氣獎: NT\$ 5,000 元

### 決賽短影音組獎項

第一名(金牌): NT\$80,000 元 第二名(銀牌): NT\$60,000 元 第三名(銅牌): NT\$40,000 元

優選4名;佳作8名

最佳人氣獎:NT\$ 5,000 元



比賽辦法

主辦單位:台灣扶輪月刊 聯絡人:邵先生/陳小姐 或洽各地區辦公室 電話:(02) 2541-8756 傳真:(02) 2541-8608

郵箱:taiwanrotary@taiwan-rotary.org 網址:www.taiwan-rotary.org/ 郵寄地址:104 台北市中山北路二段 115 巷 43 號7 樓之1

## 台灣扶輪 2026 People of Action 攝影暨短影音比賽辦法

主辦單位:台灣扶輪月刊

協辦單位: 國際扶輪 3461、3462、3470、3481、3482、3490、3501、3502、3510、3521、3522、3523 地區。

### 一、活動主旨:

國際扶輪唯一認證華文區域扶輪雜誌「台灣扶輪月刊」配合國際扶輪「行動計畫」(Action Plan) ·並參考國際扶輪之「扶輪採取行動的人:影響力推動者」表彰計畫·展現「扶輪是採取行動的人」(People of Action)·因而舉行全台12個地區「台灣扶輪 2026 People of Action 攝影暨短影音比賽」。投稿之照片及短影音·需與扶輪活動相關·若能具體呈現「扶輪是採取行動的人」最佳。

#### 二、 初賽報名辦法:

- (一) 參加資格:台灣12地區之扶輪社社友、寶尊眷、 執秘、扶少團員、扶青社員等均可參加。
- (二) 主辦單位贊助每一地區新台幣3萬元以鼓勵各地區舉辦初賽。
- (三)參賽辦法:請各地區之參賽者填妥報名表,於報名期限內,將報名表及參賽作品,透過各社執秘投稿給各地區辦公室。由各地區舉辦初賽。初賽之評審日期、評選方式、得獎名單及獎項,均由各地區自行決議並公告之。

#### 三、 決賽報名辦法:

- (一) 比賽分為攝影組及短影音組:攝影組投稿台灣扶輪月刊·每地區自行經初選之後至多投稿50件(其中同一人投稿不得超過2件)·照片需沖洗成5\*7格式·攝影電子檔需在10MB以下。影音組投稿台灣扶輪月刊·每地區自行經初選之後至多投稿3件(其中同一社投稿不得超過1件)·長度限90秒~3分鐘內。
- (二) 參賽辦法:由各地區上網填寫報名表·於報名期限內·上傳照片及影片之電子檔至台灣扶輪月刊指定之網址·並將照片洗成5 \* 7格式大小· 背面張貼【附件一】之報名表·郵寄至台灣扶輪月刊
- (三) 台灣扶輪月刊決賽報名起訖時間:2026年2月2 日9:00起至2026年3月11日17:00止。
- (四) 台灣扶輪月刊決賽完成日期:2026年3月25日以前。
- 四、表彰獎勵辦法(所有得獎作品將於台灣扶輪出版暨網路資訊協會第五屆第六屆理監事交接典禮暨台灣扶輪2026 People of Action攝影暨短影音比賽頒獎儀式聯合晚會中頒發)
- (一) 決賽獎項 攝影組部分

第一名(金牌): NT\$ 40,000元。

第二名(銀牌): NT\$ 20,000元。

第三名(銅牌): NT\$ 15,000元。

優選10名。

佳作20名。

最佳人氣獎:NT\$ 5,000元。

(二) 決賽獎項 - 短影音組部分

第一名(金牌): NT\$ 80,000元。

第二名(銀牌): NT\$ 60,000元。

第三名(銅牌): NT\$ 40,000元。

優選4名。 佳作8名。

最佳人氣獎: NT\$ 5,000元。

五、主辦單位聘請資深專業媒體工作者、傳播學者、 扶輪代表,負責評審事宜。複賽評分占比:作品 主題性:40%;作品傳達力:20%;作品創造力 :20%;作品視覺力:20%。

#### 六、參賽或得獎之著作權相關事項:

(一)參賽者同意·凡作品獲獎·應授權主辦單位對該 得獎作品享有非專屬、永久、無償、可再授權之 著作財產權使用權限·包括但不限於重製、發行 、公開播送、公開上映、公開傳輸、改作、展示 及其他依法可行使之權利。

該授權僅限主辦單位用於本活動相關之紀錄、推廣、教育與非營利性質之用途·不涉及營利使用 ·亦不影響作者對原作品的著作財產權擁有。 得獎者應配合提供作品相關之原始檔案(例如文字、圖像、音訊、影片素材等)·主辦單位在公 開展示或推廣作品時·將尊重並保留作者署名· 除非得獎者另有書面聲明放棄。

- (二) 參賽者保證其所投稿之作品為本人原創·未曾抄襲、仿作或侵害任何第三人之著作權·且未曾於國內外公開競賽中獲得名次或特別獎。如作品的中使用他人之音樂、影片、肖像權或素材·應於投稿前自行取得合法授權·否則不得投稿。靜態影像作品可進行亮度、對比、色彩飽和度等基本調整·惟不得進行合成、重曝、疊圖、插大幅修改·影片作品亦不得主要依賴AI生成或大幅修改·影片作品亦不得主要依賴AI生成或大幅修改·影片作品亦不得主要依賴AI生成內容,參賽者應為作品之主要創作者與編輯者。若經查證作品涉及侵權、造假、抄襲或違反相關法令規定,參賽者應自負一切法律責任,並賠償
- 主辦單位及第三人因此所受之一切損害。 (三) 如主辦單位發現參賽作品有違法或違反前開規定 之情形時,得取消該作品之比賽、得獎資格,並 追回獎項、獎金。
- (四)參賽者保證絕對遵守本攝影暨短影音比賽辦法之 各項規定及評審委員之決議。
- (五) 本簡章未盡事宜,主辦單位得隨時解釋、修正之。

#### 七、聯絡方式:

主辦單位:台灣扶輪月刊

聯 絡 人:邵先生 / 陳小姐 或洽各地區辦公室

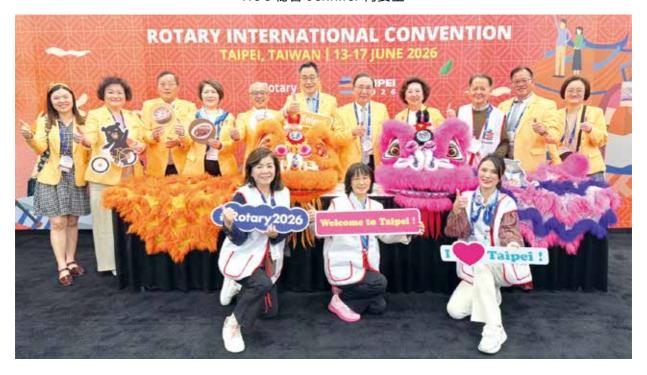
網 址:www.taiwan-rotary.org/

郵 箱:taiwanrotary@taiwan-rotary.org

電 話: (02) 2541-8756 傳 真: (02) 2541-8608 郵寄地址: 104 台北市中山北路二段115巷43號7樓之1

# 「2026 台北國際扶輪年會」萬眾矚目 HOC 前進卡加立全力推廣, 超過三萬人完成早鳥註冊!

HOC 秘書 Jennifer 何姿榮



一年一度的國際扶輪年會於今年 6 月 21 日至 25 日加拿大卡加立舉行,這段時間正值「2026 台北國際扶輪年會」的早鳥優惠註冊階段,台北地主籌備委員會 (HOC) 特別與國際扶輪 (RI) 攜手,在友誼之家 (House of Friendship) 會場設置大型台北主題攤位,大力推廣註冊與 HOC 主辦活動,為即將在台灣舉辦的盛會揭開序幕。

今年前進卡加立推廣台北年會的 HOC 成 員及寶眷共計 15 人,核心團員包含 HOC 主 委 PRID Jackson、HOC 秘 書 長 PDG Pauline 伉儷、卡加立年會推廣主委 PDG PH 伉儷、 HOC 財務長 PP Ping、HOC 主辦活動組副主委 PDG Frank 伉儷、志工組主委 PDG Michael 及 Yoko、贊助組主委 PDG Coach 伉儷、HOC 網 站 PP Patti,以及 HOC 秘書 Joyce 和 Jennifer。

RI 前社長 PRIP Gary 伉儷 5 天年會期間 一直有來我們 HOC 攤位指導,並恭喜 HOC 對台北年會推廣工作得到非常好的成績。

這次的推廣工作成果斐然,截至早鳥註冊最後一天(6月25日),已有來自全球118個國家、超過三萬名社友完成線上註冊。令人振奮的是,在台灣12個地區總監、總監當選人、各地區推廣主委,以及各社執行秘書的全力號召下,全台社友踴躍響應早鳥註冊。根據RI統計,截至6月25日止,光是線上報名人數即已達近2萬3千人,尚未計入RI仍在處理中的紙本報名,並且還有持續報名中的社友與眷屬,顯見大家對這場睽違32年重返台灣舉辦的國際盛會充滿期待。

為了吸引更多國 際社友認識台北、瞭 解年會, HOC 精心設 計展區,呈現台北獨 有的城市魅力與熱情 好客。主題攤位充滿 各種台灣的文化元素 和城市美景,現場擺 放多樣印有年會 logo 的紀念品與活動宣傳 品廣受歡迎,各國社 友們流連忘返、踴躍 拍照打卡, 氣氛十分 埶絡。

由 PRID Jackson 主委率領 HOC 核心工

作團隊共10人親自參與,現場與社友互動、 詳細說明報名流程與 HOC 主辦活動的售票資 訊,同時向大家介紹台北的交通便利、美食文 化及旅游景點,強化國際社友對台北年會的期 待與信心。許多來自歐洲、北美與亞洲各地的 社友紛紛表示, 迫不及待造訪這座融合傳統與 現代的亞洲城市——台北。

此外,HOC 更於卡加立年會期間,連續 兩日由卡加立年會推廣主委 PDG PH 安排精采 的舞獅表演,現場鑼鼓喧天、熱鬧非凡,不僅 為台北年會造勢,也讓國際扶輪年會增添東方 文化風采。舞獅隊伍來自卡加立當地的專業陣



容,表演結合傳統舞獅演出與節奏律動,成功 吸引數百名社友駐足欣賞、熱情鼓掌。

更令人振奮的是,國際扶輪社長 Francesco Arezzo 也親臨台北年會攤位,對於 HOC 團隊 的堅強陣容、以及年會的籌備規劃讚譽有加, 並表達對 2026 台北年會的高度期待。他表 示,台北是兼具歷史、現代與創新精神的亞洲 代表城市,非常期待能親自參與這場將全球社 友凝聚在一起的年度盛會。

這次在卡加立的推廣成果,不僅展現 HOC 團隊的用心與專業,更凝聚了台灣扶輪 社友的向心力與國際視野。全台12地區與各









社的齊心協力,讓世界看見台灣的熱情與團結,也讓台北成為全球扶輪人矚目的焦點。

2026年台北國際扶輪年會將於明年6月 13日至17日舉行,並在台北大巨蛋及南港展 覽館盛大舉辦。HOC 團隊凝聚力量,持續推展各項籌備進程,期盼迎來令人深刻難忘的台北盛會。歡迎來自世界各地的扶輪夥伴,共同寫下屬於台灣、屬於扶輪的歷史新頁!







## 2026 台北國際扶輪年會 HOC 地主籌備委員會 召開「2025 卡加立國際年會檢討會議」

本刊編輯部

2026年國際扶輪年會將於明年 6 月 13-17 日在台北舉行,地主籌備委員會(HOC)主委 暨前國際扶輪理事 PRID Jackson 謝三連在前



國際扶輪社長PRIP Gary 黃其光建議下, 特別於本(2025)年7 月23日假台大醫院國 際會議中心召開「卡 加立世界年會檢討會 議」,邀請多位 RI 現 任及前任扶輪領導人、 地區總監及資深社友 出席,與HOC 團隊共

同檢討 2025 年卡加立年會的執行經驗,並為 2026年台北年會籌備工作提供寶貴建言。檢 討會議由 HOC 主委 PRID Jackson 主持,並在 司儀 PDG Wendy (D3481) 引導下順利進行。

### HOC 主委報告 精實進展

主委謝三連首先報告HOC籌備進度與 執行情形。他指出從

2014年提出申辦台北 國際年會以來, HOC 以效率與節約為準: 小型與中型會議多在 主 委 PRID Jackson 及 會計長 PDG Kega 個人 辦公室舉行;大型會 議才在台大醫院國際 會議中心舉辦,以降 低場地費用,人力僅



聘用5位兼職人員;財務上,所有款項統一存 放於國際扶輪台灣總會所設的專款專戶中,務 求透明。所有財務收支皆經由國際扶輪台灣總 會、HOC 主委 Jackson、財務長 PP Ping 及會



計長 PDG Kega 四方聯合簽核;所有海外差旅費用皆控管於 HOC 收支預算內,且 HOC 主委 Jackson 個人支用並不編列預算報支。

年會的推廣方面,HOC 共派遣 10 位成 員前往卡加立年會,由台北市北安社 PP Archi 團隊協助整體設計的展攤與卡加立推廣主委 PDG PH 安排的兩場舞獅表演及主場背板放置 的 2 隻舞獅供人照相,成功推升國際知名度。 相關差旅費用由 HOC 支出(僅提供豪華經濟 艙機票),同行寶尊眷的機票與會後旅遊費用 則由各自負擔。

PRID Jackson 也報告說,台灣本地的推廣在舉辦 12 場早鳥註冊說明會後,成功推動近 31,000 人於早鳥期間完成註冊。為此,感謝 2024-25年甫卸任總監及 2025-26年的現任總監們、PDG APPS 及 12 個地區推廣主委的協助。在政府補助與資源整合方面,南港展覽館部分獲中央政府補助新台幣 6,000 萬元,他感謝國策顧問 PDG Tony、PDG Music、PDG Audio的協助。台北市政府亦贊助新台幣 3,000 萬元作為悠遊卡免費搭乘交通使用,他感謝 DGE Jassy 的支持,也謝謝 PP Ping 與 CP Phil 等人協助與 RI 及場地方溝通協調。他還預告 RI 社長 Francesco 預定於 9 月 16-17 日來台,將參觀台北大巨蛋及南港展覽館,並聽取 HOC 最新籌備狀況。

#### 貴賓致詞 務實反思

多位與會貴賓就卡加立年會提出觀察與反思並提出建言。國際扶輪理事 RID Naomi 林鑾鳳表示將盡力協助亞太區的註冊報名。她也指出卡加立年會在主講人安排上觸及政治敏感議題,提醒未來台北需謹慎甄選講者,兼顧國際形象與會議氛圍。

扶輪基金會保管委員 TRF Trustee Frank 洪清暉恭喜台北年會註冊人數突破 3 萬人,並 引述 RI 會議提及此次台北年會可能成為歷來 少數甚至是唯一一屆有盈餘的國際扶輪年會。 他表示在卡加立年會期間,台灣 TRF 團隊積 極溝通協調,努力促成台韓親善會的成立,進 

制與語言翻譯服務,籌劃 AKS 與 TRF 在年會 後的聯誼餐敘活動,透過周到安排,讓全球社 友在台北留下深刻且難忘的美好印象。

國際扶輪前理事 PRID Surgeon 劉啟田則 推廣他所協助籌辦的 International Fellowship Banquet,預定在 2026年6月15日晚上於台



北喜來登飯店舉行,預計邀請約400位貴 賓與會。我們希望優 先邀請對象包含有來 台北參加年會的RI 社長、社長當選人、 TRF Trustee Chair、 RI理事、RI 前理事、 RI 理事當選人、TRF Trustees、SAA、RI 職

員等,以及來自日本、韓國、馬來西亞的國際 貴賓、和 HOC 的核心團隊成員。

2025-26 年度總監班長 DG James 林振邦 表示多位總監因有要務,未親自現場參加卡加 立年會,但坐鎮寶島,努力催促早鳥報名,並 欣慰聽到卡加立傳來台灣將近 23,000 人註冊 的佳音。

### 國際扶輪前社長黃其光 分享經驗 提出建言

PRIP Gary 在會中分享他參加 40 多次的國際年會的經驗,為幫助歷經 32 年後才再次舉辦的台北年會讓參加的國際社友能夠賓至如歸。他向參加本次檢討會的與會人員提出卡加立年會及 1994 年的乾杯在台北年會可資借鏡的優缺點,並提出十大建議:

### 卡加立年會:

開閉幕典禮:開幕式國歌順序唱反了,先唱成美國國歌,才又重新唱了加拿大國歌。建議HOC直接建議RI中華民國國歌應該使用的版本。國旗進場未經排練,首位掌旗手由RI職員隨機安排,沒有精心挑選。閉幕典禮的表演節目沒有特色,閉幕演講邀請諾貝爾得主分享包含政治敏感議題,引起眾議及不滿。HOC主委應強烈建議合適的演講者。場地盛大,安排VIP坐在第一排,位置反而是視野最差的安排,應該審慎思考適合VIP的最佳位置。

交通:這次卡加立提供的交通十分便利,輕軌 公車很方便,只需憑年會名牌即可搭乘。大會 提供高爾夫球車接送年長或行動不便者到年會 及其他宴會場地。

友誼之家:場地布置安排得當,主舞台即設置在餐飲區旁邊,座位足夠且表演期間都滿場。台灣參展商遇到 DHL 罷工,所有貨品卡在海關,年會期間都無商品可以販售。國際社友都關心 2026 年台灣是否有戰爭的安全性問題。

### 1994年乾杯在台北年會:

成功因素:台灣不到7,000人參加,國外來 了2萬4千人左右參加。2026台北年會台灣 2萬3千人註冊。海外報名8,000人,須加 強推廣海外社友註冊。當時包含國際講習會 (International Assembly) 同時舉辦,共有 2,000 多人來台參加。邀請 98 歲曾與 Paul Harris 握 手的前上海扶輪社社友來台,成為一大亮點。 第一次在台北圓山召開扶輪基金會的午餐會, 將近800人參加Paul Harris午餐會。為了推 廣 END POLIO 計畫,邀請菲律賓衛生部長 演講。另外也舉辦了首屆扶青團世界年會, 以及20幾隊的划龍舟競賽,包含姊妹社的參 與。RLI 也非 RI 正式的組織,因此要到另外 的場地舉辦,可能也影響國際年會的參加人 數。當時主辦「扶輪帶來希望」大會,其中包 含友誼之家展會,親自安排交通接駁,共邀 請了近 800 人與會,也邀請了時任的社長當



選人參加。邀請國際 社友到台北各家餐廳 一起舉行「乾杯在台 北」的 Host Hospitality Night 活動,最為成功,賓主盡歡。甚至 也接到國際社友到其 他縣市聯誼,最後再 回到台北參加年會的

閉幕式。在卡加立年會期間,與 RID Naomi 及 Trustee Frank 積極討論要如何成立台韓親善 會,希望能促成台灣跟韓國的友好交流。

### 十大建議:

a) 設法張羅預算,邀請 Francesco 社長新拍一 支台北的宣傳影片,加強台北特色的年會推 廣。b) 台北社身為台灣1千多社的母社,將 領頭於2026年6月12日在喜來登飯店舉辦 歡迎晚會,邀請所有的 RI 前社長、以及現任 總監、HOC 核心成員、理事、姊妹社貴賓。 c) Official Hotel 已確定為喜來登飯店,交通資 訊可設計一款精美的地圖,包含幾個經典的景 點及夜市資訊,提供社友方便認識台北,大小 精緻方便攜帶,也可以作為台北年會的紀念 品。d) 設法邀請到 NVIDIA 黃仁勳、台積電 領導人等幾位國際知名的產業界領導人在年會 作演講。e) 演講的主講者審慎規劃,避免政治 話題或具爭議性的講題。f) 台北年會的口號建 議設計精簡,如「台北!讚!讚!讚!」。g) 日本、韓國、菲律賓等國已經動員參加年會, 可加強印度推廣參加。有11個國家各有華文 社,可朝此方向鼓勵他們的社友參加台北年 會。h) 建議舉辦特定活動發函邀請幾個已簽 約 ICC (Intercountry Committee) 國家的社友邀 請他們來參加台北年會。i) 鼓勵社友接待國際 社友安排外縣市的行程,像是可以到宜蘭參觀 光耀扶輪紀念館、茶館等其他文化之旅。i) 國 際扶輪帆艇聯誼會 IYFR 已是 RI 承認的正式 組織,台灣有7-800名會員將舉辦帆船比賽等 聯誼活動。IYFR 的白色制服正式挺拔,建議 邀請他們擔任開幕式的掌旗手,畫面將非常壯觀。PP Paul 隨後也向本次檢討會簡介 IYFR。 k) 建議 2026 年會由 PRIP Gary 擔任執掌國際 扶輪會旗的掌旗人,並爭取 HOC Jackson 主委 擔任執掌主辦國——台灣國旗的掌旗人。

HOC 主委的即時回饋:1) 台北宣傳影片、捷運卡的建議 HOC 將列入考量。2) RI 針對國際年會已經取消口號或是年會標語。3) HOC 將於下次 ICC Meeting 提出主講者的建議,包含黃仁勳、台積電主管、李安導演等人選。4)台灣節目表演推薦,這次9月份社長來台將再次準備各項節目表演影片檔案給 ICC 委員、RI 社長及 RI 職員參考。

### Q&A 雙向溝通 提出建言

PDG Pauline:近年來 RI 對整體年會籌備的 掌握度不斷提高,HOC 多只能提供建議,實 際能主導的空間相對有限。以台北年會為例,



簽約飯店數量偏少, 且房價並不理想, HOC能介入或協協 的程度非常有限。 超,台北 HOC 2021年原定年會期間 便已完成許多前得到 值已完成的年票活動, 主辦多項售票估, 日往後的年會中,除

了 Host Hospitality 之外,其餘活動多將由 RI 統籌安排。此外,國際扶輪社長提出建議要在台北年會中安排義大利歌劇演出,HOC 建議可向國際年會委員會 ICC 委員會建議,爭取邀請安德烈·波伽利與張惠妹同台演出,為年會增添國際亮點。

PDG Kega: 台日親善會的活動在日本北海道,現場因為座位有限只有200人,現場工作人員沒有準備名牌以及座位,因為致詞才臨時安排。台灣200餘位社友參加札幌大會,理事長 PDG Kega 招待台灣社友賓主盡歡,客氣參

加日方主辦的活動。目前仍持續積極邀請日本社友來台灣參加台北年會,在年會期間也已在許多飯店包場舉辦歡迎晚宴,盡心盡力邀請日本社友來台。



DGE Jassy: 台北大

巨蛋的現場第一排座位視野佳,方方面面都可以看到。7月24日將與台北市政府開會討論台北地圖,將印製5萬份悠遊卡並將直接儲值



年會期間的經濟振興。

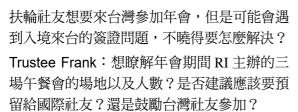
PDG Sara:考量包含非洲、巴基斯坦、孟加拉等許多國家不易申請台灣簽證,目前已與外交部溝通協調,將協助不方便申請簽證的國家辦理 E-VISA。未來請台灣社友協助國際姊妹社提供名單、email、台北年會的註冊資訊,外交部將協助通知國際社友辦理 E-VISA 的申請。

HOC 將於 11 月 29 日馬來西亞扶輪研習會的 文化之夜推廣台北年會。目前所有各國要來台 灣開會需要場地的資訊,都由 PDG PH 直接與 RI 溝通協調。

PDG Venture:日本社友反映 RI 線上註冊台 北年會的困難度高,因此與 HOC 討論並準備 線上註冊的步驟說明及 DM 介紹,希望能協助 日本姐妹地區、姊妹社順利完成年會註冊。

PDG Paul (D3490):目前遇到有中國大陸的







RMC Jimmy: 日本原來預期能有8千人來台 參加,但目前註冊人數僅 800 位,主要仍要考 慮機位以及住宿飯店。機位目前都被日本旅行 社預定,飯店房費則是受日幣貶值影響。建議 請華航、長榮等航空公司考慮加派班機,協助 日本計友順利來台。

PDG Horace:擔任 SAA 已將近十年,多年來 的觀察,今年卡加立的 HOC 表現算是不錯,



志工參與度高, HOC 辦公室的人員都從頭留 守到年會最後一天,提供社友完善的服務,包 含交通資訊以及所有任何的年會問題。也看到 每個會場出入口除了有 SAA,也有 HOC 志工 站崗。不過,卡加立年會的交通資訊宣導不 足, 社友不曉得何時可以免費搭乘輕軌, 也 不曉得如何使用。因為目前許多資訊都已無紙 化,很難向大家傳達 HOC 的努力。值得台北 年會參考的是,卡加立 HOC 販售的牛仔帽非 常有特色,曝光度高,盲傳效果很好。

PDG Michael: 在卡加立年會期間觀察到,大 會提供高爾夫球車的接駁服務以及 RI 安排飯 店與會場間的交通接駁,另外急救服務將是由 RI 提供, HOC 僅能從旁服務, 適時提供翻譯 服務,設置翻譯中心及時提供協助。

RID Naomi: 名牌以及悠游卡領取的動線與說 明,RI會前應通知所有註冊者,避免有人不 曉得可以領取免費的悠游卡。

### 結語

謝主委在結束前以「熄滅的燈泡理論」, 提醒所有夥伴皆應活在當下,並感性表示: 「HOC 再努力,總有批評;但我們將秉持初 衷,並誓言身為主委,將與 HOC 的成員繼續 努力,協助 RI 將 2026 台北年會辦得順利圓 滿,盡情享受扶輪。」

3481 地區

### 3481 地區分區扶輪日系列報導

### 第六分區打頭陣-

### 與 7 個 NGO 協力點亮萬華社區的光

3481 地區扶輪日委員會主委 台北市永平社 PP VC 白嘉為





聯合服務成功擊出3481地區今年首創「分區

當天,國際扶輪3481地區第六分區全體

扶輪日」第一棒。

2025-26 年度 3481 地區對於扶輪日做了一個改變, Sunny 總監將扶輪日改為分區扶輪日, 交由分區各自在既有的聯合服務上帶進扶輪日, 原本的一個地區扶輪日因此可以百花齊放, 11 個分區將開成 11 朵燦爛的花。

7月5日,當多數人都被籠罩在日本大海嘯預言是否成真的惶恐中,第六分區卻選擇採取一場實際行動——用溫暖的聯合服務帶領大家衝破不安。在AG Tony的號召下,搶先在2025-26年度一開跑,即由艋舺社發起、連同分區內金龍社、雙園社、古亭社、台北中區社、慈恩社、老松社、金華社、雙城社以及品熙社共10社,分區全體10社百分百參與,以

品日,原本的一個地區扶輪日因此可以百花齊 故,11個分區將開成 11 朵燦爛的花。 7月5日,當多數人都被籠罩在日本大海 橢預言是否成真的惶恐中,第六分區卻選擇採 又一場實際行動——用溫暖的聯合服務帶領 10 社聯合捐贈添購藍芽傳輸生理監視器醫療 設備,用於即時監控患者生命跡象並同步傳 輸,對於急難救護爭取黃金時間有關鍵作用, 該捐贈由消防局大隊代表受贈,小隊長在代表 受贈時特別表達扶輪人能看到急難當下生命可

家衝破不安。在 AG Tony 的號召下,搶先 2025-26 年度一開跑,即由艋舺社發起、連 分區內金龍社、雙園社、古亭社、台北中區 、慈恩社、老松社、金華社、雙城社以及品 貴、分秒必爭,他們深感佩服;相對地,第六 分區則對於可以去補位公部門無法兼顧的隙 縫、公私協力造福社區,而感到身為扶輪人的 價值。

> 本次聯合服務第六分區特地將捐贈地點 拉到萬華的龍山文創基地,主要也是要再 與其多年來深耕該社區服務來做延伸與連 結,他們同時也與同樣以關懷萬華社區為 目標的7個NGO協力,推展社區培根市 集,讓在地文化被看見外,也活絡社區經 濟,因此整天的聯合服務進而可串聯成分 區扶輪日,讓聯合服務格外有意義。



### 從艋舺出發,我們把扶輪的精神種在萬華

這次聯合服務背後能牽起這麼多力量





人做。這次也因為他們的連結,找來了7個和扶輪親手服務、耕耘在地社區理念相近的NGO,分別是台灣芒草心慈善協會、人生百味、台灣社區實踐協會、萬華社區協力聯盟、萬華社區小學、台北市西區新住民社區關懷據點與台灣夢想城鄉協會。大家一起撐起了「培根市集」——所謂培根係培力希望、根植在地——大家各自努力的小波浪,聚在一起就會有更大的浪潮,去補位那些政府照顧不到的地方。活動中當我們看到小孩們以協會課輔陪伴為愛的中心,外配們以一個個手作包努力在台灣這塊土地上與人誠心交融,因各種原因無法繼續正規學業的失學少年、少女用一張張真摯

懇切的臉解說他們藝術天賦創作的作品。另外也有對龍山老社區充滿愛的居民為古老職人手藝努力做青創傳承,這所有一切都是 NGO 夥伴們長久灌注的愛所開出的小花園,而第六分區也因長期關懷萬華社區而與這些 NGO 發展綿密夥伴關係,合力促進計區共好。

我們扶輪這群人,因為聯誼而快樂,因為 服務而幸福,大家本著共同目標前進,一起去 發揮影響力,將我們扶輪信念推廣出去。把扶 輪日帶進聯合服務,既凝聚分區內所有社友的 服務信念,也讓扶輪精神被更多人看見,第六 分區率先成功完成第一個分區扶輪日,讓扶輪 的光點亮更多的光!



3482 地區

## 生命關鍵,急救同行 CPR + AED 180 分鐘的急救訓練課程



志工委員會主委 台北華創社 CP Dona 陳美芳



7月12日,3482地區志工委員會策劃主 辦了一場「CPR + AED 180 分鐘的急救訓練課 程」,課程結束後,內心久久無法平靜。看著 每一位完成訓練、拿到證書的社友們,每一位 都散發出肯定的眼神。對著我說:「這真的太 重要了,只要來學就會了,這一定要推廣!」 這一刻,更加確信:CPR + AED,是每個人都 該具備的技能。它應該跟開車、騎車、電腦、

手機的日常一樣,不一定會用到,但我們都 要會。

生命無常,我們無法預知意外何時會發 生,但我們可以選擇「準備好」。當家人、朋 友,或是素昧平生的人,在我們面前倒下,只 要我們肯伸出雙手、挺身而出,就能多一分挽 救生命的機會。而這雙手,其實人人都有,只 差「願意」與「我知道怎麼做」。





這場課程歷時 3小時,由教練帶領 著,從基礎理論到實 地演練,每位參與的 社友都必須親自動手 練習。無論是心肺復 甦術 (CPR)或自動 體外心臟電擊去顫器 (AED) 的操作,大家 都是從一開始的生疏 與不安,到後來的熟 練與自信,整個轉變 今人感動。 這不只是 學習,更是一種責任 與勇氣的承接。



推動 CPR + AED 的訓練,不是因為制度 上的需要,而是因為筆者本身是水上與陸上急 救的志工。我始終相信,只要學會一點點急救 技能,或許在某一天,就會成為關鍵時刻裡, 得以讓需要這個「一點點」的人延續生命。

急救不是一定會用到,但當真的需要的時 候,會因為我們曾經學過,讓我們會更有信心 與勇氣,伸出雙手幫助他人。

課程結束後,幾乎所有參與的社友都熱 情地對我說:「這堂課太值得了!真的不虛此 行!」「這課程太棒了,一定要推廣出去!」

這些滿滿的肯定與回饋,不只讓筆者感 動,更讓我有繼續推動下去的動力。原本還忐 忑的擔心,如果報名人數不多怎麼辦?萬一大 家沒興趣怎麼辦?

但經過首場課程之後,我心裡只剩下「信 心」兩個字。這樣的回饋讓我更篤定:就算參 加只有少數(當然不可能),我也會義無反顧 地舉辦下去。因為,每多一個人學會急救,這 個計會就多一分力量。那是無價的成就,也

> 是一種能在關鍵 時刻挽救生命的 價值。

> 願我們都成 為彼此生命中那 雙需要的雙手。 最後,我要用 「我們不做不會 怎麼樣,但是, 我們做了就會很 不一樣」。鼓勵 大家一起來學 習「CPR + AED 的課程」。





3490 地區

## 2025-26 年度新世代服務交換 委員會 (NGSE) 地區招生說明會 圓滿成功——團結熱情邁向全球!



3490 地區新世代服務交換委員會 (NGSE) 行政秘書暨召集人 新北市陽光社 IPP Celine 吳姿霖



NGSE 招生說明會與會人員大合影

在充滿熱情與希望的夏日午後,國際扶 輪 3490 地 區 NGSE (New Generations Service Exchange) 招生說明會於 7 月 27 日下午 2 時半 至 4 時半在板橋農會 15 樓會議室順利舉行。 現場聚集來自各社的社友、寶眷及關心青少年

發展的來賓們,共同參與這場充滿國際視野與 交流熱情的盛會。

此次說明會不僅是一次招生宣導,更是一 場跨文化交流與價值分享的深度對話。透過豐 富的內容安排,讓所有與會者更加瞭解 NGSE



2025-26 年度 NGSE 主委板橋群英社 PP Ming 介紹委員 會的組織架構及職掌與年度計畫



PP ISO 以深入淺出的方式進行 NGSE 核心概念的介紹: 清楚說明 NGSE 與其他扶輪青年交換計畫的不同之處, 強調其「短期、專業、文化交流並重」的特性。

計畫的核心精神與實際運作,也讓即 將踏上交換之旅的青年學子,獲得滿 滿的啟發與勇氣。

說明會由主持人 PP Jetina 盛大開 場,邀請到地區總監 Archi 致詞。總監 不僅向所有關心青少年教育的社友們 表達感謝,也深刻說明了 NGSE 計畫 對 18 至 30 歲青年的重要性。他提到, 透過短期友誼交換,不僅讓年輕人有 機會走出舒適圈,更能在全球視野中 成長、探索、反思,成為未來社會的 中堅力量。Archi 總監也分享地區對此 計畫的支持方向與未來展望,期盼有 更多社團響應參與,讓更多青年受惠。

緊接著由 NGSE 主委 PP Ming 詳細介紹 委員會的組織架構及職掌。Ming 主委也分享 年度計畫內容,包括接待安排、職業參訪、文 化體驗等,讓與會者對整體流程有更清晰的認 識與期待,提升 Inbound 與 Outbound 交換生 的參與體驗。

委員會資深顧問 PP ISO 以深入淺出的 方式進行 NGSE 核心概念的介紹,清楚說明





巴西 4540 地區的 Inbound 學生 Milena, 用流利的英語與大家分享她在台灣的生活點滴。

NGSE 與其他扶輪青少年交換計畫的不同之 處,強調其「短期、專業、文化交流並重」的 特性,讓現場聽眾更耳目一新。

而另一位顧問 PP Sign 則透過剪輯影片的 方式,分享歷年來 Outbound 交換學生的生活 點滴與成長歷程。畫面中一張張笑臉、一次次 握手擁抱,無不傳遞著交換之旅的深刻情感 與難得回憶,也感動了在場的每一位家長與 學生。

來 自 巴 西 4540 地 區 的 Inbound 學 生 Milena,用流利的英語與大家分享她在台灣的 生活點滴。她介紹了巴西的人文環境、飲食文 化,並特別提到她在台灣的接待家庭與 NGO 實習單位的溫暖照顧。她說:「雖然剛來時有 些不適應,但很快就被台灣人的親切與熱情融 化。」她的笑容與真摯話語,讓現場氣氛十分 溫馨。

Outbound 學生 Max, 也分享了他在泰國 交換期間與接待家庭與職業參訪的寶貴經驗。 勉勵有興趣的學生能夠勇敢的跳脫舒適圈!他 提到:「NGSE 不只是去旅行,而是去體驗一 種全新的生活模式,學會獨立與包容。」

緊接著,另一位前往義大利的交換生 Harrick 則分享了在歐洲生活的精彩回憶,尤 其是在時裝設計領域學習到的創意思維及自身 蛻變。他幽默風趣的談話,引來現場笑聲不 斷。他說:「Home 爸、 Home 媽的關心,讓我 在異鄉也有家的感覺。 這趟交換的旅程真的改 變了我! 」

本次說明會也特別 激請新北光暉社 Albert 社長與板橋群英社山田 摩衣,說明光暉社的獎 助金支助計書。此計 畫旨在協助有志參與 但家庭經濟不寬裕的 學生, 透過扶輪資源 實現國際交流的夢想。 他們鼓勵:「不讓經濟 成為阻礙年輕人追夢的 理由!」

副主委 PP Norman 也特別介紹目前全球參

與NGSE計畫的國家,並鼓勵各位與會貴賓回 去能夠激勵孩子們參與交流機會。透過扶輪的 交換計畫,能實踐更深層的國際人文交流,也 幫助年輕人拓展專業技能與文化瞭解。

最後的現場提問時間,與會貴賓踴躍發 問,展現對 NGSE 交換計畫的高度關注與興 趣。透過主委與團隊專業的回應,讓大家更深 入瞭解 NGSE 的核心精神與交流意義,為整場 說明會畫下完美句點。

這場圓滿成功的 NGSE 地區招生說明會, 背後凝聚了無數人的心血與努力。特別感謝主 委 PP Ming 的全力帶領,從年度規劃到活動執 行,始終以高度熱情與責任感引領整個團隊前 行。更感謝歷任前主委及顧問們的寶貴經驗傳 承與持續支持,讓委員會在穩健的基礎上不斷 創新突破。

我們的幕後核心團隊,早在數月前就開 始投入籌備,每一項流程、每一段簡報、每一 位講者的激約,無不經過縝密規劃與無數次討 論與調整。從場地布置、接待引導,到活動流 程順暢,皆展現出扶輪精神中的專業與溫度。



2025-26 年度新世代服務交換 (NGSE) 委員會堅強陣容

這樣的成果再次印證:「天道酬勤,細節決定 結果。」

感謝每一位在這段過程中默默付出的夥 伴,是你們成就了這場既溫馨又充滿國際視野 的盛會,讓更多青年看見未來、啟動夢想!未 來我們將繼續攜手,讓 NGSE 的精神深植人 心,跨越國界,溫暖更多年輕的生命。



### 台北大歡喜計 辦事處變更

辦事處地址: 104 台北市信義區和平東路三段 223號9樓

### 新竹竹塹社

秘書、辦事處電話變更

秘書:温國煥 Win

辦事處電話:(03)5337638



## 中立食品工業股份有限公司



中立食品 官方網站



## 中立麥穗蘇打

採用新鮮小麥粉及新鲜 雞蛋揉合,用天然酵母 發酵,再以獨家烘焙技 術,烤出酥脆的蘇打餅 美味!



## 中立美華梳打餅

採用新鮮小麥粉及加倍奶水 外,更添加天然無水奶油, 用天然酵母發酵烘焙,每口 微甜酥脆中, 帶著香純的奶 香,是粉領族的最愛!



採用新鮮雞蛋,更添加加 倍奶水及奶粉,以獨家烘 焙技術,烤出酥脆又帶濃 濃奶蛋香的純美味!





國際扶輪 3490 地區 新北市第 11 分區

新北卓越社 2017-18 年度社長

何幸弘 PP Cracker 0987-009-875

中立食品工業股份有限公司 董事長

地址: 242 新北市新莊區思源路 92 號 服務專線: (02)2992-0000

E-mail: honghoh@gmail.com



了採訪 2024-25 Foundation Circle 新科會員——3501 地區竹南扶輪社 PP Garment 陳榮秋,我們專程南下苗栗竹南,只為親眼見證他的傳奇。

「真正的勇氣,是在你還不知道未來 會怎樣的時候,依然選擇前進。」

——海明威 (Ernest Hemingway)

行前,我特別拜讀 Garment 的傳記《牛仔界的成吉思汗》。書中的他,是個征戰世界的開拓者,膽識過人,行動果決,擁有鋼鐵般的企圖,帶領著台灣成衣業與紡織業,挑戰國際版圖,從台灣出發,到非洲、中南美洲、亞洲各國設廠,更與世界最頂尖的品牌合作。

這樣一位敢於挑戰的先行者,擁有至高 的戰略眼光與實幹精神,我在心中勾勒他的形 象,必定氣場強大,霸氣十足。 撰文:台灣扶輪駐地記者 3482 地區台北中城網路社 PP Dolly 杜孟玲



然而,最強大的將軍,霸氣藏在靈魂深處。眼前的他,舉止恬淡從容,說話時沉穩而堅定,語速不快,話語平實,卻句句透露出縝密的思維,面對每一個問題,都像在推演經濟戰略。唯有眼神透露了他的氣勢,他用當年打天下的力量,實踐對公益與扶輪的承諾。

「財富不是你擁有了多少,而是你如何運用它。」

-----華倫・愛德華・巴菲特 (Warren Edward Buffett) Garment 的童年並不富裕。他 出身窮苦農家,父親只是鐵道工, 母親種菜賣菜,養活一大家子。他 從小就要幫忙做家務,甚至在颱風 天,幫父母挑著擔子,走過鐵橋, 橋下是滾滾洪流。家庭的困苦,讓 他無法繼續升學,甚至連小學的畢 業旅行,都差點無法參加。

為了改善家計,他到成衣廠工作,靠著勤奮努力,與節省的習慣,成為排馬克高手,也為他的創業立下根基。同一塊布,在他手中總是能縫製出更多衣服。這是聰明才智,也是從小節省帶來的習慣。

Garment 的事業從竹南起步,

第一家工廠「竹興」,就是在「陳清波文教基金會」的現址。為了讓故鄉苗栗的孩子,可以好好就學、快樂長大,他在1997年9月,以父親之名,創立「陳清波文教基金會」,宗旨為:發揚仁愛精神,促進社會和諧。

他以英雄的魄力,衝向世界,開疆闢土, 打造出世界的年興,兩度榮獲《富比世》雜誌 全球兩百大成長最快小型企業,以及全球二十 家最佳小型企業的榮耀,更在尼加拉瓜授勳;



董事長聆聽創辦人說明與分享理念

又以英雄的溫柔,回到故鄉,守護家園,建造 出苗栗孩子的避風港,用厚實的肩膀,扛起孩 子們的未來。

他更以英雄的智慧,讓基金會得以永續, 設計出長期穩定的營運系統,讓基金會不受經 濟波動與接班影響,可以長久地幫助在地學 子。尤其重要的是,為了不排擠其他社福團 體,基金會從來不接受募款,更不會向政府申 請補助,每一分錢,都是他自行承擔。這是他 的遠見,也是體貼。



陳清波文教基金會助學金頒發典禮創辦人與苗栗縣縣長鍾東錦

### 建立制度,才能讓慈善 永續經營

二十八年了,陳清波文教基金會舉辦各種活動,照顧苗栗的孩子。創辦伊始,就舉辦了250場以上有關生命教育、兩性教育、親子教育等校園演講與藝文活動,還深入社區舉辦講座。

2010年起,基金會開始 頒發「清寒獎學金」,給需要 的孩子。Garment 自己苦過, 知道繳不出學費的困窘,看 著同學出遊自己卻不能去的心 酸,他現在有能力了,只想照顧更多 孩子,讓他們不再經歷自己受過的苦。

2012年起,更增設「清波助學 金」,只要通過審核者,就能每月領 取五千元的助學金,時長一年,過年 還加發五千元年節禮金,總計六萬 五千元。一年協助一百個家庭,光是 助學金就頒發六百五十萬元,加上 行政人事費用,年度支出為一千兩 百五十萬元。與其他獎助學金不同的 是,陳清波文教基金會不只支持成績 好的孩子,這不是獎學金,而是助學 金,無論成績好壞,一視同仁地照顧。

同年增設「苗栗縣高中學子前 程發展助學計畫」,大學就學四年期 間,每人至少可獲得四十萬元學雜費補助,並 提供畢業後工作機會,共補助八十六人次, 六百六十萬。

2015年起,孩子們長大了,要進入大學 就讀。為了讓他們能順利升學,設立「受獎學 生精進輔導助學金」,每學期三萬元,核發超 過五百萬元。



陳清波文教基金會助學金頒發典禮受補助學生分享感言

為了鼓勵孩子們在不同領域發揮所長, 基金會增設「成績進步獎」,只要在學業、品 德、體育、才藝,甚至導師認定有進步者,就 發放獎金,鼓勵孩子們多元發展,突破自我。 還試辦了「親子理財營」、「夏日科學營」, 讓孩子們接觸更多新事物。

2023年,基金會捐贈一百萬,幫助竹南

鎮公所購置無障礙巴士, 讓更多鄉親受益。

2024年, 舉辦第一 屆「清波夏令營」,三天 的營隊,共兩梯次,帶孩 子們用玩樂的方式,認識 苗栗,也讓大孩子們回來 當志工,做弟弟妹妹的表 率,讓他們看見未來可以 不一樣。2025年,除了 續辦「清波夏今營」外, 還舉辦了中學生的「攝影 營」,讓不同年齡層的孩 子,都能夠被照顧。

截至目前 為止,基 金會幫助的孩子,總共 四千三百九十七人,總金 額達七千四百八十六萬



陳清波文教基金會助學金頒發典禮創辦人與學生合影

元。每一個數字背後,都藏著 Garment 的心意,希望孩子們能好好長大。

### 慈善不是給人恩惠,而是給人尊嚴

為了讓基金會的結構更完善,除了營運費用的永續,董事會的運作也必須公正透明。 董事會九名成員中,除了董事長是由家人擔任外,其餘八位都是外部專業人士,其中更有四位是校長,對教育有理念更有實務經驗。董事會制訂了嚴謹的審核流程,實踐永續經營的理念。

每一年,基金會的重頭戲,就是家庭訪問。偏鄉的孩子,資源本就匱乏,基金會照顧的孩子們,更處於劣勢。每年9月,基金會都會安排家庭訪問,由基金會的董事長帶領團隊,一家一家拜訪。除了審核資格外,更是去探望每一個受助家庭,傾聽他們的需求,也看看孩子們過得好不好。這是基金會的年度大事,更是與受助家庭的一年一會。

孩子們也常常會寫信給基金會,他們所領取的獎助學金,除了用來上安親班,也有的孩子終於配了眼鏡、買了書桌,甚至可以好好吃早餐了。每每收到孩子們的信,Garment總是很感動。能夠照顧這麼多故鄉的孩子,跟征戰世界一樣,都是很偉大的成就。

Garment 堅持,真正的慈善,不是寫張支票,而是要身體力行;做公益更不是一時衝動、感情用事,而是要理性規劃,建立制度與紀律。基金會的營運,不能只依靠他一個人的信念,而是要傳承後世。曾經有校長聽了他的宏觀理念,大為感佩,公開表示:「慶幸能夠有這樣認真貫徹執行的基金會。」Garment 不只是苗栗之光,也是苗栗之寶。

面對校長的讚揚,Garment 微微一笑,說 道:「基金會幫助的,不只是金錢,而是一 個家庭的希望,是孩子的未來。能夠看著孩 子們安心上學,每個家庭可以好好過年,就讓 我感到一切都值得了。」新冠肺炎那一年,



陳清波文教基金會舉辦 114 年助學金頒發典禮,現場頒贈 100 位學生每月 5,000 元助學金以及每人 5,000 元春節禮券

Garment 甚至主動提高新年禮金,從三千元提 高到五千元,總共發放了五十萬元的禮金。

Garment 對基金會的未來,還有很多遠大 的想法與期待。他計劃擴大贊助學生,將一百 人增加為一百七十人;精進計畫也要持續做下 去,不只讓孩子們「過得去」,還要「走得 遠」。每年的夏令營也不能停,他缺乏的快樂 童年,要讓孩子們都擁有。

採訪至此,讓我想起孔孟對大同世界的 嚮往:「老吾老以及人之老,幼吾幼以及人之 幼」, Garment 就是在親身實踐孔孟之道!

也有關心者問,成立之初捐款一億六千 萬,難道不擔心也不心疼嗎?Garment 說: 「我不怕捐錢,只怕錢沒有花在對的地方。我 也不是在做善事而已,我是在建立制度;我不 是給人恩惠,而是給人尊嚴,這才是我這一 生,最驕傲的事。」

### 勤儉是傳家智慧,大器是利益眾生

Garment 對人大方,對自己卻相當勤儉, 他說:「經營事業尤重殷實簡樸,不貪慕虛 華,不奢靡成習,不以金錢裝飾自己。」

儘管已經能過上富裕的生活, 他卻依然 節儉,一條牛仔褲穿好幾年、肥皂剩一小塊

**扶輪3500** 

RI 白義德社長蒞臨扶輪公園剪綵暨訪問社館與第卅屆社長陳榮秋合影

也捨不得丟,家人看見他破舊到都要斷掉的皮 夾,想送他一個新的,他也堅持不換。幾年前 為了成立會史館,他才捐出用了幾十年的公事 包,換了新包。「節儉不是窮,是對資源的尊 重。」Garment 語重心長地說。

他生活簡樸,對待身邊的人卻非常大方, 他也期勉子孫:「為人處世,器度為要。慳吝 苦剋,一毛難拔,計較錙銖,乃貧困敗象; 器識恢宏,肚大能容,慷慨濟世,顯繁盛之 姿。」唯有大器待人,才能聚人聚緣聚善。

在扶輪社曾經有個小故事,他帶著大家 到南非旅遊,只有一張升等商務艙的機票, 他不自己使用,反而禮讓給最年長的社員,他 跟大家一起坐經濟艙。這個舉動對他來說或許 微小,被照顧的長者,及同行的計友們,卻放 在心上。他甚至補助費用,帶著整個高球隊出 國比賽,只要隊友們打得開心,他就心滿意足 了。對他來說,財富不是用來彰顯自我,而是 用來利益他人。

### 虚空有盡,我願無窮

Garment 已經年長退休,近年來,他對人 生的體悟更深邃。他說:「人生有四大快樂, 賺錢的快樂、幫助人的快樂、投資成功的快

> 樂,以及健康的快樂。」最後一 項聽起來最簡單,卻最難做到。 人的身體總會隨著年歲而衰老, 他卻努力抵抗歲月。

> 他每天清晨6時半爬山, 風雨無阻,從不賴床,不讓司機 等待。哪怕偶有病痛,也認直復 健,保持健康。這樣的紀律,讓 人彷彿見到年輕時, 勇敢奔赴天 涯,建立跨國企業的 Garment。

> 除了對「陳清波文教基金 會」盡心盡力,他對扶輪社也用 心用情。2006年,他擔任竹南社 社長,邀請 RI 社長白義德夫婦到 竹南一游。為了表示對扶輪社的 支持,他設立了竹南扶輪公園。



獎助學金頒發典禮

這座位於竹南鎮光復路與立達街之間的竹南 扶輪公園,占地 3,912 平方公尺,總工程費用 一千兩百萬元。公園裡有最乾淨的五星級廁 所、階梯舞台,並且邀請雕塑藝術家樊炯烈創 作象徵和諧與永續的白色雕塑。

同年12月9日啟用時,還舉行了時光紀 念碑封存儀式,將竹南社三十年來的發展歷 史,和對人類未來的預言放入真空包裝後,再 置於不鏽鋼的時光膠囊中,六十年後由竹南鎮 的社友啟封,見證歷史。

對扶輪人而言,它是一分對社區承諾的 深情。常說,扶輪的力量,不只是遠方的國際 服務計畫,也是在地的點滴耕耘。竹南扶輪公 園,不只是為了今天的使用者而建,更是為了 明天的社區,為了讓更多人感受到「我們在這 裡、我們在乎」的心意。

Garment 對扶輪社有很深的使命與認同, 除了在地捐贈外,更多次對國際扶輪基金會慷 慨解囊,支持健康、教育與扶貧等國際計畫, 促進全球扶輪合作與人道行動。持續投入社會 服務,致力改善弱勢處境。實踐「取之於社 會,用之於社會」的理念,成為企業家對社會 的關懷以及實踐社會責任的標竿。

他誠心地說:「對於國際扶輪的捐款,不 要只追求數字或頭銜,而應以做有意義的事為 出發點。唯有以人為本,才能感動人心,這才 是捐款的最高價值。」

數年前,與新加坡扶輪基金東亞協調人 Hezel 佩珊會面時提醒他:「你已捐款 84 萬 美元,再捐16萬就能達到百萬捐贈者的榮譽 里程碑。」他當場答應追加捐款,補足百萬 美元。

他在成為 AKS (Arch Klumph Society) 會 員之初,即與扶輪基金會深入討論,為其捐款 進行細緻分配與規劃。以長遠規劃,落實公益 願景,AKS 捐贈理念與實踐,讓對國際扶輪 基金會的捐款支持,更具前瞻性與策略性。初 期捐款總額達四十萬美元,並規劃建立以他命 名的專屬基金機制,作為永久基金,每年以利 息作為公益資金,回饋竹南地區及全球扶輪專 案。他所建立的基金,每年可產生約二萬美元 的回饋,用於本地區持續性的扶輪計畫,創造 長效影響。

整體而言, Garment 不僅捐款數額可觀, 更重視制度設計與資源永續,展現他結合商業 思維與公益精神的獨到眼光。

Garment 與扶輪社的情誼,更是如家人般 深厚。他身體不適時, Uni 總監一路關心。在 陳清波文教基金會的頒獎典禮上,親自見證基 金會對百餘戶家庭的支持,感動落淚。她落 下的串串珍珠,讓 Garment 甚感欣慰。當他得 知總監每年只需募得兩萬美元,他為了回報互 相關懷的友情,2024年捐了六萬二千美元給 扶輪基金會,體現他對人才與領導的尊重與鼓 勵,也讓國際扶輪和總監也能游刃有餘行善 天下。

### 成為他者生命的貴人,乃真正之福報

Garment 自述不是天生富有的人,只是 個相信「一分耕耘、一分收穫」的普通人。 他從貧窮中走來,深知「苦過的人,更懂得

珍惜」。不僅 為自己而活, 更為下一代 築夢。

幫助人, 不一定要捐百 萬、捐千萬, 只要願意從 自己擅長的地 方出發,就已 經是偉大的開 始。若您也想 投身公益、參 與助學,無論



2024-25 年度 AKS 會員 Level 3 Foundation Circle 三顆星

是資源、時間、還是想法,我們都樂於攜手前 行。社會的進步,不靠奇蹟,只靠一群默默願 意做事的人,願您我同行。

今天他接受專訪所提供的分享,只願拋磚 引玉,讓更多人願意為社會多走一步、多看一 眼。因為,只要我們願意開始,哪怕是一點點 善意,都可能改變一個孩子的一生。願在力所

> 能及的範圍內,修己 助人,讓一點點溫暖 持續擴散。願一點經 驗、一點堅持,能為 後來者留下一盞燈、 一條路。

> Garment 語重心長 地說:「如果說這一 生有什麼值得被記住 的,那就是:不只賺 到了錢,更用錢換來 了希望。」

> 以誠懇待人、以 智慧投資、以行動服 務。願 Garment 的故 事,能點燃更多人的 心,照亮更多人的路。



捐獻之夜合影

### 台灣扶輪月刊專訪

## 台灣扶輪 2025 POA 攝影暨短影音比賽攝影組 第一名得獎人台北市華朋扶輪社 IPP King

台北市華朋扶輪社金文徵甫卸任社長IPP King 應台灣扶輪月刊邀請,以 2025 People of Action(以下簡稱 POA)攝影暨短影音比賽攝 影組第一名得獎人身分,到月刊辦公室接受編 輯組專訪,向月刊讀者分享參賽緣由及採取行 動參與服務的觀點。

當他在採訪桌上從今年6月月刊及剛出刊 的8月月刊,見到分別刊有他在POA決賽獲 獎的喜樂學員保齡球賽照片以及他投稿的台北 市華朋社守護台灣珍稀近危保育物種金黃鼠耳 蝠全球獎助金計畫案例,直說辦理這兩個專案 及各有20幾則新聞露出,是他擔任社長年度 內最引以為傲的兩件事。

他直言,這其中除了「喜樂保齡球」之 外,另一件讓他深感驕傲的便是「金黃鼠耳蝠 生態教室建置計畫」。

這項構想最早源自台北市華朋計創計計長 鄭新開 CP Docter。身為台南新市區大社國小 第一屆畢業生,他始終心繫母校與家鄉生態。





金黃鼠耳蝠 (Myotis formosus flavus) 曾廣布全 台,如今因棲地破壞與人為干擾而數量驟減, 被國際自然保護聯盟(IUCN)列為「近危」

> 物種,也是台灣紅皮書中的「易 危」等級。大社國小校園中仍棲 息著百餘隻蝙蝠,這份難得的自 然資產成為台北市華朋社投入守 護的契機。

> 在 2024-25 年度接棒社長後, 延續這分初心, 積極奔走規劃, 最終成功爭取到全球獎助金(Global Grant) 的支持,推動成立生態教 室。這使台北市華朋社不僅成為 全球獎助金俱樂部的一員,更締 造了 3521 地區年度第一個 GG 計 書的紀錄。

> 「能夠讓孩子們在校園裡抬 頭就看見蝙蝠飛翔,進而理解保 育的重要, 這不只是守護一個物



種,更是守護希望。」IPP King 如此總結

他對於成功申請到通常不易申請的全球獎助金專案,能為保育全世界可能不超過1,000隻,在大社國小校園樹上有100多隻,快要滅絕的金黃鼠耳蝠,為聯合國及其他組織追求維護生物多樣性的目標盡一分心力,感到非常高興。活動獲得台南黃偉哲市長關注,親來參與揭幕儀式,增加新聞吸引大眾對扶輪服務行動的注意,也令他驚喜。

IPP King 告訴月刊,台北市華朋社原本辦 理服務專案/計畫比例就很高,但以往甚少花 費金錢在扶輪公共形象。今年選擇這2個活 動推動媒體露出,是希望藉此打動人心,讓 公眾看到我們扶輪不是只有捐錢,拉個布條, 而是親身服務。得獎照片顯示扶輪使喜樂同學 感受到身旁有人關懷他,帶領他打球,因而安 心全神貫注於目標,有信心做到想做的事。旁 邊兩位其實是吸睛的公眾人物,一位是藝人唐 玲;一位是「一步一腳印看見新臺灣」主播暨 TVBS 新聞部副總詹怡宜。他笑說照片能榮獲 冠軍純屬運氣,因為任內特意加強扶輪公共形 象,請了專人拍照記錄,才有後來可以參賽的 材料。拍照也未事先準備腳本,攝影師剛巧就 把喜樂同學專注神情及感到有希望的心理拍出 來,獲得評審老師的青睞。

太太從事傳播領域的教育,在媒體視頻 方面也算先鋒人物,對他推展公共形象提供建 議,助益良多。夫婦倆都認為讓外界認識扶輪 社做什麼極為重要。他指出「在現代社會,為 善不欲人知的觀念已經不合時宜。因為扶輪需 要更多資源,需要更多人幫忙行善,一起關懷 弱勢,一起發揮影響力。況且許多想要行善服 務卻苦無著力之處的人士,遇到扶輪彼此合作 才是解方。」

2012年入社,迄至2025年社齡約13年,在去年2024-25年度參加台灣扶輪月刊舉辦首屆 POA 攝影暨短影音比賽時正擔任社長職務的 IPP King 表示,他加入扶輪是因為與太太本來自身就常常在從事一些公益服務,但是時時感覺力量薄弱。在一個朋友的帶領之下,他加入台北市華朋扶輪社,欣喜發現該社很有意願辦理服務,不是一個純吃喝玩樂、純聯誼的社團,讓他希望留下來,與社友發起更多服務,讓公益服務的比例越來越高。得獎照片中喜樂家族(喜樂家族公益基金會)的學員便是服務對象之一。

這個基金會跟台北市華朋社同樣在 2000 年成立,迄今已有 25 年歷史。創辦人是台北 和平東路靈糧堂的潘秀霞牧師,每一年辦一個 大型的活動,宗旨是幫助身心障礙的唐氏症寶 寶或腦麻的學員家長堅持不把小孩藏在家裡, 協助這些學員克服社交恐懼及難以融入社會的 格格不入挫折感。喜樂家族從最開始服務 3 個 家庭到現在已經服務 350 個學員,加上家屬全 部約上千人。

2017年, IPP King 與 朋友參加了喜樂公益基 金會的協力腳踏車活動。 支持喜樂的社友在協力車 上騎前面,唐寶寶在後面 騎。後來考量這樣對肢體 動作不易掌控的他們可能 有危險性,於是2018、 2019年改為木柵動物園 公益健行活動,參加的學

員與家長大概有500-600人,還不包括支援的 扶輪社友。華朋社每一年都去參加。後來許多 社友,跟喜樂的成員變成好朋友,有時一起 餐聚。2019年某次餐後去打保齡球玩,答應 一名喜樂學員的請求,讓他一起參加,不料觀 念中運動有困難的唐氏症學員,成績頗佳又玩 得開心。於是華朋社當年的保齡球隊隊長 PP Jack 黃明取發起主辦一個以喜樂學員為主的聯 誼賽,以好玩為宗旨,有贏的,華朋社就提供 獎金,有來參加的也通通有獎。不會打的,社 友就在旁邊教。於是不時就出現許多令人感動 的鏡頭。華朋社拍了一個短影片,把這種感動 官傳出去。就像得冠軍獎的照片,表現出透過 扶輪,學員能夠專注,看到希望,相信自己能 夠努力把球丟出達成目標,並感覺到周圍的人 在關心他們。因此學員都非常期待這一年一度 的比賽,有些為得到好成績還勤奮練習,甚至 達到帕運級的水準。





IPP King 感謝扶輪的連結,在他當社長當 選人(PE)時,與姐妹社台南的善化蘭心社PE 林玉環聊天時,發現她的社因為有一位前社 長 PP Kelv 是台南善化的智障者福利家長協會 會長,也在辦理類似的服務。於是兩個人決定 在當社長的任內合辦一個服務這些唐氏症寶寶 與心智障礙學員的「華朋蘭心慈善保齡球聯誼 賽」。但是一南一北的聯合服務還真有挑戰, 很多問題困難,譬如說日期上喜樂家族星期 日教會有活動、交通上長途遊覽車唐寶寶坐不 住、地點上是台北的下去還是台南的上來、食 宿及打球與獎金的花費怎麼出?經過不斷溝通 協調,因為善化蘭心社這一方人數較少,在情 商之下,犧牲便利於2月15日星期六一大早 搭乘遊覽車上來台北,參加下午舉行的保齡球 賽。南部學員在華朋社社友於中和經營的商務 旅館的住宿費用、打保齡球的花費及部分獎金 由華朋社出,晚餐由華朋社招待。



期間發生一件趣事:潘牧師從中認定 IPP King 有基督徒精神,勸他入教,身為佛教徒 的他只好予以婉拒,但心無芥蒂,繼續參與扶 輪支持喜樂家族的活動。他向月刊直言,「身 為扶輪社友,在公益服務的領域,宗教完全不 是問題。」他敬佩潘牧師一點一滴的打造這個 基金會,服務越做越大,也希望協助基金會 持續擴展規模,攜手造福更多人。所以持續參 與,即使疫情期間也沒間斷過。

從喜樂保齡球及保育金黃鼠耳蝠的服務活 動, IPP King 發現幾點:

- 姐妹社之間一起合作公益要比聯誼喝酒 能培養出更紮實、堅固的革命情感,他 與善化蘭心社甫卸任林社長的感情變得 更好。對於3470地區因為善化蘭心計在 這個案子以 DDF 給與華朋社極大支持, 他心懷感激。King 認為大家一起共好, 共同成就良善的事情很有意義。
- 從心智障礙者因為注意力而無法久坐、 搭乘長途車他們必須要停頓休息,以及 與他們接觸中, 感悟他們的家長有著非 凡的耐心愛心實在偉大,令人感佩。喜

社團法人台灣扶輪出版暨網 第五屆第二次會員化 People

樂基金會每年6月舉辦父母節,幫助學 員向家長們表露情感及感恩,也今他十 分感動。因此,他希望持續關注,打算 將來支持喜樂家族在深坑石碇推動的一 個唐寶寶與家長雙老家園。

- 對於社長任內辦理服務專案並同時推展 扶輪公共形象,他指出自己事先準備好 受拍攝人的授權文件,得以保護雙方 (尤其是兒童及青少年)權益,並順利 留下證明扶輪濟弱扶傾的證據與素材。
- 服務活動的拍攝夥伴是他的友人松山社 大專研媒體的黃校長,由他協助策劃執 行並請團隊中出身中時的專業攝影師拍 攝,並因其人脈管道增加媒體露出的結 果,也因為今年有媒體露出的素材所以 參賽。華朋社以往沒有編列公共形象的 經費,今年則以活動經費結餘來推展公共 形象,不料結果獲得肯定,成為 PETS 教 材。此外,他鼓勵扶輪社友盡量嘗試申 請 GG 案,他可以分享自己的經驗。

對於月刊記者詢問的發人省思的問題:為 何台北市華朋社 2024-25 年度月刊分攤金繳費 率 100%,卻未曾將社裡辦理的社區服務、國 際服務活動、全球獎助金專案等投稿月刊,與 廣大的讀者分享經驗及心得?

IPP King 坦言,其實是因為在當時總監李 博信及華朋社 CP Doctor 鄭新開的鼓勵下參加 比賽,他才開始更注意到《台灣扶輪月刊》的 價值。過去例會雖然總會擺放月刊,但社友翻 閱的習慣並不多。這次專訪讓他重新意識到, 月刊不僅是資訊的傳遞平台,也是展現扶輪服 務成果的重要舞台。

他表示,往後將會鼓勵社友積極閱讀 與投稿,並承諾將與現任台北市華朋社社長 P Helen 李宜美合作,在今年 12 月 13 日於中 崙高中舉辦的「喜悅點燈・齒愛閃耀」專案 後,聯合投稿分享這場為喜樂家族學員及陽明 教養院長照獨老所舉辦的大型口腔衛教活動, 期盼讓更多人看見扶輪的行動力與影響力。



# 從挑戰到奇蹟: 佳里社 2024-25 年度的扶輪故事



3470 地區 佳里社 IPP Wood Ⅱ 楊志超

#### 神奇的一年,神奇的扶輪

2024-25 年度的主題是「神奇扶輪」,對 我們夫妻而言,這不只是口號,而是一段真實 的人生旅程。我們共同經歷了四大劫與四大 喜,每一個轉折都讓我們更深刻體會扶輪精神 的力量。

### 四大劫:逆境中的堅持

- 流感初襲:去年7月1日就職典禮後,我因流感無法參加其他計的活動,開局即遇挑戰。
- 心臟手術:9月,我因三條主動脈阻塞接受 心導管手術,無法親赴日本出席姊妹社授 證50週年慶典,由我夫人代夫出征,展現 佳里社的團隊精神。
- 夫人手術:11月,我進行第二次心導管手術,而夫人也因肺部篩檢發現胸腺瘤,接



受切除手術,夫妻倆身心皆經歷考驗。

• **繁重任務**:儘管身體狀況不佳,我們仍堅 持完成總監交代的六項任務,並且全部超 越達標。



### 四大喜:奇蹟的降臨

- 活動圓滿:8月成功舉辦「青春有愛、 健康最 Hi」青少年反毒反飆車三對三籃 球賽及肺篩檢服務計畫,有105隊報名 約500名學生與家長參與,亦完成170 位民眾肺篩檢工作。10月更完成地區大 型服務計畫——「佳里友愛・扶輪共好」 i健康親子嘉年華暨關懷弱勢公益活動, 完成捐血 490 袋血漿、乳攝 89 位、AI 檢測 362 位、內輪會編織包義賣所得 21 萬5,880 元全數捐出給5個社福機構、 支持偏鄉學校特色才藝表演、園遊會等 多項公益項目。其他還有送愛偏鄉——堡 餐共享、玫瑰墓生命教育音樂演講、德蘭 殷智中心到宅服務車捐贈、慈善音樂會、 勤學獎助金頒發等近10項大大小小的服務 計書。
- 家庭喜事:3月與4月,我們的兩位兒子完 成了終身大事,家中喜氣洋洋。
- 事業拓展:新建工廠順利完工,事業邁向 新里程。
- 即將升格: 今年9月, 我即將成為「爺 爺」, 迎接扶輪四代新生命的到來。

#### 團隊力量:神奇來自每一位社友

今年度的節目主委 PP Lee 安排的講師演





講內容精彩絕倫,兩位大使與兄弟社金蘭社的 聯誼交流都舉辦得盡善盡美。三役與五大主 委盡心盡力,讓每一項任務都能圓滿完成。 特別感謝內輪會夫人們的無私奉獻與支持, PP Subaru 夫人領軍的內輪會舞蹈團為本社活 動增添風采,Bruce 夫人婷婷更是全力協助規 劃內輪會活動,令人感動。

我最感謝的人是擔任我秘書的 PP Andy,一 年來無怨無悔地協助我規劃與協調所有事務, 尤其在我身體狀況不佳時,他毫無怨言地承擔 重任,是我這一年來最堅強的後盾。

#### 財務成果:穩健成長

去年結餘約為 167 萬,今年度 IPP 與團 隊捐款25萬,日幣兌換回台幣5萬,合計 197 萬。今年度結餘為 275 萬,整體成長約 65萬,展現佳里計財務穩健與資源運用的 效率。

#### 結語:感謝與祝福

這一年,我們走過風雨,也迎來彩 虹。此刻心中滿懷感謝,感謝所有社友與 夫人們在這一年中給予我與夫人無比的支 持與肯定,更感謝年度團隊的協助與幫 忙,讓我們攜手走過一段充滿挑戰與奇蹟 的旅程。再次感謝所有社友、夫人、團隊 幹部的付出與奉獻,讓「神奇扶輪」不只 是口號,而是佳里社真實的故事。

# 02

### 雙十光輝 榮耀扶輪

3470 地區 臺南東寧社 CP Alan 葉俊麟



2023年,是我人生中一個值得 永誌的年份。從9月11日國際扶輪 正式批准臺南東寧扶輪社成立,到11 月我們順利舉辦創社授證典禮,短短 三個月,承載的不只是社團的組織建 構與人員招募,更是一段交織著願景 與堅持的里程。

我經常笑說,我是被命運「點名」要創社的。回首自己 2003 年加入台南扶青團,從一位滿腔熱血的青年,走過扶青團長、地區代表,再至台南第一衛星扶輪社主席,一路二十年,從未曾想過有天會成為一個全新扶輪社的創社社長。但命運總愛給人

措手不及的驚喜。正值台南扶輪社創社七十週年,我們臺南東寧扶輪社,成為母社輔導的第十個子社,同時也是國際扶輪3470地區PDGRiding林宇星前總監任內所創立的十個新社之



第 0005 次移動例會台南雲林一日遊



第 0004 次例會臺南東寧社授證典禮

一。「雙十光輝」,正是我們成社後最亮眼的 註腳。

這「雙十」,不僅是數字的巧合,更是 扶輪歷史的傳承與再啟。我常思索,為何要創

立一個新社?是否只是為了成就一項榮耀?但當我們真的從無到有,從最初衛星社僅有12位願意攜手走入創社挑戰的夥伴,到創社授證時已達40人,中間雖有跌宕,但到2024-25年度圓滿交棒的此刻,社友更突破到41位,我深知,這個新社的誕生,是眾志成城,是願景所致,是榮耀與責任的承擔。

創社初期並不平順。當時我們從 台南第一衛星社轉型,有社友懷疑、有 猶豫,爐邊會中的激辯讓人難忘。但 正因為這段歷程,讓留下來的每一位創 社社員,都成為真正的開路者。我們咬 緊牙關,頂著壓力,用最短的時間完成 RI 認證、人團法建制、40 人招募,甚

至同步籌辦授證典禮,這其中的挑 戰與甘苦,只有親身經歷的人才能 體會。

我始終懷抱鳳恩之心。感謝 母社台南社的強力支援,新社顧 問 PDG Ginseng 的無私輔導,IPP Richard 的 熱情協助, PP Jerry 與 Sam 的奔走指導,更感謝老婆、家 人的包容與體諒。還有我最重要的 左膀右臂 CS Mike 建畿,是他陪我 熬過每一個焦灼的夜晚,成為本社 不可或缺的擎天柱。當然所有一路

走來相挺不棄的幹部團隊與創計計友,也是我 衷心感謝的!其中 Vicky 的呼群保義與大力金 援是這二年來迴峰再起的大背靠!

在這一切之外,我始終記得「扶輪」的 本質。不只是聯誼,更是服務與承諾。在新社 成立的近二年來,我們不斷以實際行動回應社 會的需要。從黃絲帶護幼計畫、捐血嘉年華、 早期肺癌篩檢、乳癌篩檢,到認養扶輪之子、 參與生命橋樑與家扶希望工程、德蘭中心到 宅服務車捐贈等,本社雖然年幼,卻已行穩 志堅。



第 0006 次移動例會黃絲帶油漆公益活動



這些努力,正呼應 2024-25 年度的扶輪 主題「神奇扶輪」(The Magic of Rotary)。正 如 RI 社長 Stephanie Urchick 所言,改變世界 的不是魔法,而是每一位扶輪人投入的每一分 熱忱、每一項計畫、每一筆捐贈。本社每一 場服務、每一次聯誼,都是這分「神奇」的 實踐。

我們也深知,扶輪是一場長遠的旅程。 我們要做的不只是現在,而是能不能在未來五 年、十年,乃至百年,仍屹立於這座城市,仍 為社會點燈。正如台南古稱「東寧」,這片土

地自明鄭渡海以來,歷經政權更迭與文化 融合,早已鍛造出堅毅、多元、共融的精 神。我們「臺南東寧扶輪社」以「東寧」 為名,便是承襲這分歷史的堅定與文化的 包容,期待成為社會的光鹽與正能量的傳 搋者。

除了外在的成果,我更珍惜內在的成 長。這一年,我看到每位社友在服務中找 回熱情、在聯誼中建立真摯的情誼、在例 會中重新思考自己存在的價值。這就是扶 輪最深的魔法:它讓你遇見更好的自己, 然後把這分美好傳遞給他人。

回首這段創社旅程,我體會到,「從 0到1」雖難,「從1到∞」更難。我們已 點燃了火把,更要學會接棒與照亮。我期 許本計能成為一個平台,一個真正「聯誼 與服務」並重的基地,持續發揮年輕扶輪 的創意與行動力,也肩負起老扶輪 的傳承與信念。

展望未來,本社將更積極拓展 青少年服務與產業交流。我們期許 能與扶青社合作開辦講座與職涯體 驗、與社區連結在地需求,讓「服 務」真正從社會基層生根。同時, 也希望藉由創新科技、社群媒體等 工具,吸引更多新世代加入扶輪的 大家庭。

我始終記得泰戈爾說過的一段 話:「把自己活成一道光,因為你 不知道,誰會藉著你的光,走出了 黑暗。」在這個動盪變化的時代, 本社希望成為那一道光,為社友帶 來友情與成長,為社區點燃希望與改變。

在 2024-25 年度圓滿落幕,新年度展開之 際,我更願這篇〈雙十光輝·榮耀扶輪〉作為 我們團隊的宣言:我們來自不同的背景,但共 享一個願景;我們從第一步走起,但不止步於



3470 地區 4 社(臺南東寧、台南華一、台南菁英、麻豆) 聯合肺癌篩公益活動

現在;我們肩負雙十的光輝,殷航榮耀扶輪的 未來。

願扶輪永續,願我們不負使命。願每一位 扶輪人,都能以行動,讓這個世界多一分溫暖 與美好。





### 社長甘苦談

3482 地區 台北城東社 IPP K.K. Wu 吳坤光





2024年7月4日台北城東扶輪社第31屆社長就職典禮

### 從婦產科醫師到扶輪社長:

### 一段服務與成長的旅程

我是台北城東扶輪社第31屆社長吳坤光 KK,於2024-25年度接任社長一職。作為一 名行醫 50 年的婦產科醫師,我親身經歷了台 灣社會的巨變——從每年43萬新生兒的生育 高峰,到去年龍年僅剩13萬個新生兒,少子 化不僅改變了醫療環境,更讓我深刻反思生 命的價值與社會責任。正是這分使命感,促 使我從「排斥接任社長」到毅然扛起第31屆 社長的職責,開啟這段「超我服務」的扶輪 之旅。

#### 傳承與創新:打造城東特色

去年7月4日,在社友們的祝福中接過 社長 后章,轉眼間已帶領台北城東社完成一 整年精彩服務的歷程。我們秉持「傳統扎根、 創新突破」的精神,首創「踏溯台北城巡禮」 活動,每個月由葉倫會老師導覽古蹟文化,深 入淺出解說台北城的歷史與地理,搭配王老師 具知性與感性的專業影像紀錄,12場深度走 讀,從大稻埕、龍山寺、臺灣大學、大安森林 公園、北投公園到圓山、圓山飯店,結合例 會、慶生與聯誼,不僅凝聚社友情感,更深受 社友與寶眷們的喜愛,成為地區的盛事和標



2024年7月11日中午例會邀請林奏延部長 蒞社演講:外泌體簡介



2024年7月20日配合3482地區「神奇扶輪・捐血有愛」 推廣捐血計畫啟動

竿,這項創舉讓本社在3482地區脫穎而出, 展現「We Create Hope」的年度精神!

### 五大年度亮點: 創造服務精神與真摯情誼

### 1. 國際化新春團拜

2月9日7社聯合的「新春團拜」,席開 近30桌,遠道而來的日本友社共襄盛舉,我 化身為討喜的財神爺,與大家共度溫馨熱鬧的 新春佳節,展現扶輪友誼無國界!

### 2. 台語文化薪傳

3月29日本社與12社合辦第26屆「台 北扶輪盃台語演講比賽」,從線上初賽到台北 士商舉行決賽,近百名學子參與,以母語傳承 台灣之美,實踐文化永續。

#### 3. 地區年會榮耀時刻

4月19-20日3482地區年會,本社榮獲 「神奇扶輪——超群特優獎」, Jessica 總監



「踏溯台北城巡禮」每月精選一處古蹟或文化景點, 由資深導覽葉倫會老師深入解說台灣歷史與地理, 此次是參觀北投溫泉博物館



2025年2月9日本社主辦7社聯合的 「新春團拜」,筆者化身為討喜的財神 爺,與大家共度溫馨熱鬧的新春佳節

親頒獎項,蔣萬安市長致詞,見證我們這一年的努力與成果,這分榮耀屬於全體城東人!

#### 4. 國際姊妹計情誼

5月3日母親節慶祝晚會在大直典華舉辦「Doctors Party」,節目精彩、氣氛溫馨,凝聚了社內最真摯的情感。

5月15日31週年社慶於維多麗亞酒店盛 大舉行,日本、香港、泰國姊妹社專程來台, 30桌貴賓共襄盛舉,印證扶輪「世界一家」 的理念。

### 5. 深耕青少年服務: 建中扶少團成立

本年度更與台北建國中學合作成立扶少團,6月29日授旗典禮上,看見年輕學子眼中的熱情,讓我深刻體會「今日服務養成的青少年,明日團體的領袖」的扶輪真諦。

#### 感恩與期許:身為扶輪人的使命

從2007年PP Ortho 引薦入社至今18年, 我始終保持百分之百的出席率,原本只想做一 位熱心的社友,從未想過會成為社長。感謝 PP Meiji 的鼓勵,讓我有機會以醫師的細膩與 扶輪人的熱忱,帶領本社寫下歷史新頁。

謹以「四大成功關鍵」與社友分享:



2025 年 4 月 19 日 3482 地區年會本社榮獲 「神奇扶輪——超群特優獎」,由 Jessica 總監親頒獎項

1. 團隊合作:理監事會與委員會無私付出。

2. 實眷支持: 夫人們的包容是最大後盾。3. 友社攜手: 跨社聯合服務創造加乘效益。

4. 總監指導: DG Jessica 的領導照亮方向。

這一年,我真正體會「服務最多、獲益 最大」的扶輪哲學。未來將繼續秉持「擴展服 務、專業、國際化親善」的城東精神,與各位 共同實踐「超我服務」的扶輪願景!

超我服務, 感恩有你!



2025 年 6 月 29 日本社與台北建國中學攜手,正式成立建中扶少團,並獲得 RI 核准,舉行降重的授旗儀式



# 社長甘苦談: 以真心走過甘與苦

3482 地區 台北北薪社 IPP Livia 李淑芬

我從來不是一位擅長言語 表達的人,但我始終相信,只要 用一顆誠懇溫暖的心去對待人、 去做事,就能讓人感受到我的真 心。帶著這樣的信念,我接下了 社長這個責任重大、使命艱鉅的 位置。

剛開始時,對於各種聯誼 活動與繁複社務,其實非常不習 慣,甚至有些抗拒與不安。畢竟 我不是一個外向、熱衷應酬的 人,但既然已經接下了社長的重 任,就有責任代表本社面對所有 的挑戰。那段日子,我內心時常 掙扎與懷疑自己是否能勝任,但 我不斷對自己說:「妳可以的,

不要畏懼!」就這樣一步一步地,鼓起勇氣、 咬牙堅持,努力扮演好社長的角色,勇敢面對 每一項社務與聯誼活動。

回首這段心路歷程,內心充滿了感恩、感



2024 年 7 月 3 日 3482 地區 2024-25 年度第一分區聯合就職典禮

動與感謝。

首先,感恩 CP Andy 的提攜,感謝理事 與主委團隊的鼎力相助,更感謝所有社友與寶 尊眷們一路以來的支持與包容。正因為有大家



2024 年 9 月 5 日組團出席姐妹社 ——3300 地區馬來西亞阿拉白沙羅社授證典禮,並簽定續盟合約

的支持,我才能從一開始的忐忑不安,慢 慢轉為踏實放心。

我始終堅持一個信念:這個社是屬於 每一位社友與寶尊眷們的。既然是我們共 同的扶輪家庭,我希望每一位社友都能感 受到參與的價值,與歸屬的溫度。因此, 我希望大多數計友都能肩負職責,實際參 與並付出。我明白這樣的安排對每個人都 是挑戰,因此我選擇以身作則,努力出席 每一場活動、親力親為,從行動上鼓勵大 家一同參與。

我也善用心理師的專業背景,時常關 心社友的身心健康,不定期關懷與陪伴。 漸漸地,我們的出席率常達九成, 社友們 的凝聚力與參與感日漸提升,讓我十分感 動與欣慰。能看到大家一起投入社區服務與聯 誼活動,彼此鼓勵、攜手前行,是我這一年來 最大的收穫。

當然,過程中也有許多艱辛。做事風格 不同、理念有別,有時在推動活動時,難免 會出現分歧的意見與情緒。但我始終堅持雙向 溝通,凡事以全體計友的福祉與整體和諧為優 先。遇到問題不逃避,與團隊一同面對與解 决。這一路走來,我深深體會到團隊的可貴 ——只要齊心,就沒有解不開的結。



2024年11月29日由本社發起第一分區9社、北海社、旭東網路社聯合社區服務 臺北市立文山特殊教育學校天使藝術家創作畫展計畫



2024年12月29日 2024-25 年度第一分區 9 社聯合捐血活動

而最令我感動的,莫過於我們今年度的重 點社區服務計畫——「文特天使藝術家夢想成 真展覽」。

這場展覽,是由全體社友親力親為完成的 社區服務。我們發揮每位社友的專長,包括統 籌、企劃、視覺設計、行銷宣傳等,全力推動 這場對文特學校學生而言意義非凡的展覽。這 些擁有藝術天賦但身心障礙的學生,在我們的 支持下,以「藝術家」的身分站上展場舞台, 他們的家人與老師們都感動萬分,現場無數

> 次眼淚與掌聲交織,場而 動人。

更感人的是,展覽之 後,有書廊注意到這些創 作者的天賦,並進一步主 動為其中幾位舉辦個展。 這就是神奇扶輪的力量 ——我們不只是辦了一場 活動,而是點亮了他們的 生命之光。

特別想分享一個令人 落淚的故事:其中一位創 作者是早產兒,而台北蓬 萊社的 Mary 社長正是當 年為她診治、堅持不放棄



2025年3月4日台北北薪社第23屆授證典禮

的醫師。如今,孩子得以用藝術展現生命的延續與希望,這段因扶輪而串起的緣分,讓人無比動容。這樣的故事不只改變了生命,也深深地印證了我們所做的一切,都是值得的。

這一年來,我獲得了難以言喻的成長與 蛻變。在這個人生階段,能再有學習與自我 突破的機會,是一種珍貴的恩賜。而這一切的 背後,都是社友們與寶尊眷們的包容、支持與 陪伴。

我們也因此榮獲年度 總監特優獎,這項至高榮譽 並不屬於我個人,而是屬於 我們全體社友與扶輪家庭的 榮耀。這是我們共同努力的 成果,也是神奇扶輪最好的 展現。

作為臨床心理師,我始終不忘推廣心理健康的重要性。每當我在活動中致詞結尾,總是說:「祝福大家身心健康」。因為我深知,除了身體健康,心理健康更是我們快樂生活、彼此連結的關鍵。

有趣的是,在我卸下社長職務、獨自旅行至日本時,在淺草神社看到一個御守,上面寫著「心身健康」四個字,當下竟有種莫名的激動與共鳴。原來,我所堅持的理念與祝福,不只是職責,更早已成為我生命的一部分。

衷心祝願所有扶輪人:擁有強健的體魄與 穩定的心靈,開心參與扶輪,齊心協力發揮我 們的影響力,照亮更多人的生命,共創一個更 美好的世界。



2025 年 4 月 20 日 3482 地區第八屆地區年會, 本計 Livia 計長榮獲年度各計績優獎「神奇扶輪超群特優獎」

# 花若盛開,蝴蝶自來 -創社甘苦與感動

3482 地區 台北華創社 CP Dona 陳美芳





2024 年 8 月 12 日本社第 15 次實體例會—

112年10月31日,對我來說是永生難忘 的一天。那天,台北華創社誕生的種子悄悄萌 芽,我也正式在那天接下創社的重責大任。身



2024年1月15日臨時社成立會

為扶輪素人的我,內心無比惶恐也深感榮幸, 這分託付讓我更清楚瞭解,既被選上,就必須 要全力以赴。

### 初心:為執秘創造一個「可以被理解」的家

創計之初,我與創計秘書 Silvia (地區執 秘)攜手前行,以「為執秘打造一個被理解的 家」為初心,實踐 RI 與地區所倡導的 DEI: 多元(Diversity)、平等(Equity)、包容(Inclusion) 理念,但在推動過程中,我們發現,讓執秘加 入自己所服務的社,是存在許多現實困難的, 因此我們改變創社方向,改為成立一個執秘專 屬的扶輪社,成為彼此能理解、成長與互助的 家。給執秘彼此多一個成長及發揮的舞台, 我們的初心是清楚的,希望這個社不僅讓執 秘能彼此聯誼、分享社務經驗與資源,也能透 過「同為社友」的角色回饋自 己本身服務的社,讓每個執秘 的本社,因為執秘加入了本社 而感受到具體幫助與不同的價 值。而歷經一年的時間印證, 我發現,這個願景成真了!我 們的執秘社友回到自己本社 後,真的提供更有效率、更貼 近社友需求的支援,社務也因 此更順暢、更有溫度。這分成 就感,讓我打從心裡感到驕 傲。 反觀,我們在創社初期, 這些執秘社友,大家熱心的分 工、自願的幫忙事務,這也讓 我感受到團結的力量。



#### 招募期的火花與挑戰

在連續 4 場創社說明會後,總共有 46 位 社友(含本地區執秘)熱情響應並填寫入社申 請,對我來說更是莫大的精神鼓舞,接下來臨

時社、理事會很快組成。並向 RI 申請成立, 只花了短短不到60天時間!113年3月16日 本社在宜蘭村却國際溫泉會館正式舉行創社 授證慶典,當日除了輔導總顧問 PDG Coach、 PDG Electronics 及 CP Andy 外, 更有多位前總 監、輔導顧問及保母社——台北大龍峒社、



本社第 18 次移動陽光例會--三峽大豹溪淨溪活動



2025年3月23日台北華創社1週年社慶

台北中城網路社、台北城中社社長及扶輪社友 參與,讓這場慶典充滿溫馨與感動的氣氛,本 社的成立背後藏了無數的磨合,畢竟每位執 秘都來自不同文化的社,每個社都有自己獨 特的社務處理方式。大家聚在一起,交流過 程中難免會碰撞出許多「火花」,有的是社務 經驗交換,有的是堅持想法,但最後總能在平 和理性的討論中達到共識,這就是扶輪人的包 容精神,印象最深的是,第一次舉行社員大會 時,選舉理事,由於流程不夠熟稔,台上的社 友手忙腳亂,而台下的社友則互相熱烈的聊著 天,完全不知道「選舉」是一件重要的事,也 因為這樣,爾後的每次會議與活動,總會在事 先的籌備會中清楚的讓社友知道他們的角色與 職責。

坦白說,本社成立迄今,我也經歷了一 段失落。有些社友選擇離開,作為創社社長, 我當然難過。所幸,我們的輔導顧問及時提 醒我:「這是常態,不適合的,就放手;值得 珍惜的,是留下來的這群人。」這句話點醒了 我。與其糾結於失去,不如珍惜仍堅守在這列 車上的每一位伙伴。他們才是我們台北華創社 最珍貴的寶藏。

#### 一朵含苞待放的花,一顆閃閃發亮的星

本社從來不是要與各社競爭什麼。而是補位、協助、串聯,讓各社社務更順利、更有效率、更有溫度。我們默默耕耘,穩穩往前。每一場聚會、每一次活動,大家的笑聲與回饋,都深深感動我。華創,不只是一個扶輪社,更像是一個溫暖的家。我們的願景是:讓執秘們透過這個平台,把所學、所感帶回本社,讓原來服務的扶輪社更加燦爛。讓彼此都因為「成為扶輪人」而更加閃耀。感謝當年 Coach 總監展現行動,倡導 DEI,勇敢支持創造「執秘社」,才有今天的台北華創社 (Rotary Club of Taipei Huachuang),也感謝一路支持扶持我們的扶輪先進,是你們為我們創造一片光明。

今年是華創第二屆了,由扶輪經驗豐富的執秘 Jenny 社長(台北城中社)接棒,相信第二屆的華創依舊是延續著精彩與閃耀的一顆星。願台北華創扶輪社這顆星,繼續閃耀。願台北華創扶輪社這朵花,更恣意盛放。敬祝闔家平安喜樂、社運昌隆。

# 06

# 光輝榮耀篇—— 我在扶輪的一年榮光時刻

3501 地區 新竹社 IPP Door 梁瑞峯





擔任新竹扶輪社第70屆社長,是我人生 中難以忘懷的一段旅程。這一年,不只是一段 領導的歷程,更是一連串光榮與情誼交織的 見證。

首先,新竹社創社70週年慶典圓滿舉

行,是我任內最大的挑戰,也是最令人驕傲的時刻。在前社長們、全體社員及各界貴賓的齊心協力下,活動以精緻細膩的規劃,展現出我們扶輪精神的延續與蛻變。晚宴上,來自日本京都東山社與馬來西亞亞庇社等姊妹社的祝福







與到訪,更讓整場慶典充滿國際情誼。我們並 出版了 70 週年特刊,由 PP 許一平主編,完整 記錄七十年來的足跡,成為珍貴的歷史見證。

而更令人振奮的是,我有幸代表本社前往 日本參加神戶扶輪社 100 週年慶典。那是一場 氣勢非凡、極具歷史意義的盛典。能與全球扶 輪人共同慶賀百年里程碑,並獻上新竹社的祝 賀與祝福,我深感榮幸與驕傲。同時,也與神 戶社、京都東山社等友社加深了情誼,為未來 的國際交流奠定更穩固的基礎。

回首這一年,甘苦交織,但每一滴汗水都 化為榮光。我始終相信,扶輪的價值,不只是 服務與貢獻,更是在人與人之間創造出無可取 代的信任與連結。

榮耀的背後,是一群默默付出的社員與家 人的支持, 這分光輝, 不只屬於我, 更屬於整 個新竹扶輪社。



# 07

### 2024-25 年度堅持不懈篇

3521 地區 台北長智社 IPP Sophia 楊碧雲



我留學日本多年,深知日本在2007年 即邁入超高齡社會的國家,不僅平均壽命 延長,不健康年齡也長達8-10年,特別是 65歲以上的失智人口多達700多萬人,民 間團體對失智照顧相當投入,全國有7千 多家的失智照顧咖啡館,似乎已成為失智 共生社會的國家。

求學回國後就職台北市政府教育局, 於當公務員期間多次參訪日本的日照中 心、養護機構及失智照顧咖啡館等,並結 識早發性阿茲海默症希望大使丹野智文先 生,並藉丹野先生來台灣參加失智國際會議 時,邀請他至中正社區大學分享他 39 歲早發 性阿茲海默症失智的歷程。

2017年我自公務員退休之後至今,即在台北市的社區大學教授腦部活化與失智預防課程講師長達8年。因此,對失智預防工作,有極大的使命感。於2003年1月加入台北長智扶輪社,非常幸運地在入社第二年(2023-24)



2024年8月10日培訓150位腦年齡失智支援志工培訓營

即成為 PE,第三年 (2024-25) 被推選為社長。 近兩年來均能按照自己對腦部活化與失智預防 的專業能力,堅持不懈地推動「橘色失智預防 咖啡館」公益活動。

2023 年台灣失智人口約為 32.5 萬人,且 隨著年齡增長,失智症盛行率呈現倍增趨勢。 本社開始培訓 100 名失智預防志工及採用日本 衛采製藥公司開發的的 CogMate TM腦年齡測



2024 年 9 月 28 日台日失智增能國際會議南港計大會場

驗。免費為 1,500 名民眾做腦年齡檢測, 以提早瞭解自我及家人的腦部健康。並於 2023 年 11 月 25 日安排參加財團法人立心 慈善基金會主辦的「RUN 伴 TAIWAN」台 北場失智症宣導活動。

2024-25 年長智扶輪社積極爭取成為「橘色失智預防咖啡館」公益計畫 DG 案主辦單位,結合國際扶輪 3521 地區 11 分區的 7 個扶輪社,引進日本失智預防與照護經驗,共同推動失智預防公益活動。一年內辦理 33 場腦年齡檢測,服務超過2,000 人次。同時舉辦多場失智預防講座,幫助民眾及早認識失智、預防失智。更於 9 月 28 日舉辦「台日失智增能技術交流國際研習會」,邀請台日 10 位失智照顧實務工作者,發表失智者的減法及自立照顧、增進職業知能、音樂療法及失智咖啡館的設立等各種創新觀念,爾後又辦理 6 場邀請失智症患者及家屬參加橘色失智預防咖啡館活動,讓照護者有互相認識與交流機會。

本社主導「橘色失智預防咖啡館 DG 案」 設置目的是想藉著失智預防志工的培訓課程喚 醒市民對失智預防的關心與重視;透過「腦年 齡檢測的篩檢計畫」,讓民眾能夠「提早檢 測,提早預防」。再者,於台北市 6 所社區大 學,各辦理一場「橘色失智預防咖啡館公益活 動」,讓失智症及失智症家屬有學習與喘息的 空間,幫助更多家庭,守護更多生命。這些連



2025年3月22日為本社社友做腦年齡檢測



2024年10月5日為2,000位民眾進行腦年齡檢測的啟動儀式

續性的活動,希望喚起社會認識包容支持失智症患者,營造一個友善的社區。

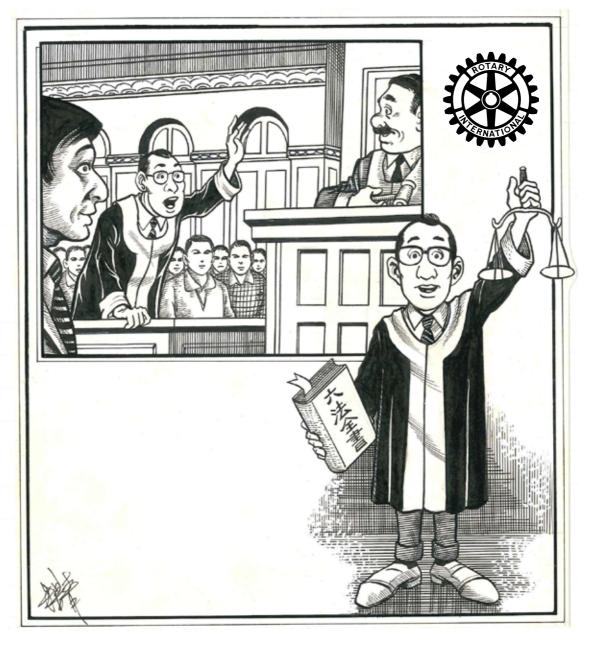
台北長智社在國際扶輪 120 週年創作一首曲,前半段歌詞如下:「失智預防與照顧,落在熟悉的社區旁;實施腦年齡檢測,早期診斷早治療;失智預防咖啡館,提供家屬做聯誼;橘色夢想在承諾,社區支持永不離;一起攜手傳遞愛,讓扶輪人多盡力。」2024-25 年度我帶領著 11 分區順利完成「橘色失智預防咖啡館公益計畫 DG 案」。2025-26 年我成為台北長智社的 IPP,同時也是「橘色失智預防咖啡館公益計畫 DG 案」的專案主委。繼續堅持不懈的推動失智預防工作,也同時做為自己預約不失智未來的長期目標。

#### 附錄

- 1. 日本早發性失智者丹野智文分享失智歷程 https://www.youtube.com/watch?v=71ZJCT9-t\_k
- 2. 這是咱的扶輪社 https://youtu.be/t5rxacT4SBQ
- 3. 愛在扶輪 120——長智社 https://youtu.be/dc4K7HMyg9M
- 4. 長智扶輪社 3 週年社慶影片 https://youtu.be/v9VXiJtb0jc
- 5. 失智增能活動之創新與展望「台北橘色 失智預防咖啡館」:攜手推動失智照護 新思維! https://www.youtube.com/watch?v= linrlr2CgcE&t=38s(2小時33分鐘)

### 3461 地區台中大屯社 朱魯青 PP Idea 的手工鋼筆畫





### 津師社友的職業服務

透過律師社友的服務,我們能明白權利與義務的關係, 進而使自己權益得到最大保護與伸張。

### Lawyer Member's Service

Through the help of Rotary lawyer members, we know clearly about our rights and obligations.

The personal benefit is then being protected and developed.

### 扶輪少丰服務團 **Interact Club**

3521 地區 台北百齡社 PDG Tommy 黃維敏





扶輪少年服務團是由扶輪所輔導的青少年服務性社團。由於扶輪少年服務團是由 14-18 歲或中學年齡的團員所組成,它提供青少年朋友一個參與各種有趣,有意義的服務計畫的 機會。

扶輪少年服務團團員可以接觸到國際扶輪以及國際扶輪所屬的扶輪基金會的許多資源。 國際扶輪可提供行政管理的支援以協助扶輪少年服務團茁壯。

1959-60 年度國際扶輪社長哈羅德 T. 湯瑪士 Harold T. Thomas 在其任職期間行遍全球時, 他發現扶輪社員們普遍感覺到扶輪在發展青少年服務的潛力並沒有充分發揮。因此湯瑪士於 1960 年任命一個由 5 位扶輪社員所組成的委員會,就此議題加以研究,兩年後,在美國佛羅 里達州墨爾本郡的墨爾本高中,由23個學生成立了第一個扶輪少年服務團。

扶輪少年服務團的英文名稱 Interact 這個字代表「international 國際 + action 行動」。目 前,全世界超過 200 個國家及地理區域,有 411,000 位青少年分別隸屬於大約 17,800 個扶輪 少年服務團,使扶輪少年服務團活動成為一個真正的國際性活動。在全球各地,青少年朋友 透過各式各樣的扶輪少年服務團服務活動來散播聯誼與國際瞭解。

扶輪少年服務團在扶輪大家庭中的關係?

國際扶輪是一個由各事業與專業領導人士所組成的世界性服務組織,全世界共有超過 130 萬多扶輪社員及扶青社員,分屬於約 37,000 個扶輪社及 11,000 個扶青社。扶輪少年服務 團自給自足並自我管理,但接受輔導社指導。這種輔導關係是由於扶輪的理念,認為青少年 朋友,或新世代,應該積極參與社區生活並有發展領導技巧的機會。扶輪少年服務團提供一 個媒介,讓青少年新世代能夠藉此得到參與的機會。

成立一個扶輪少年服務團是一個扶輪社在其社區內進行的活動中最具有成就感。扶輪少 年服務團計書讓扶輪計員有機會成為有興趣於服務其自己計區以及地球村的青少年男女的良 師益友。扶輪社員也可做為扶輪少年服務團團員在其邁向專業及社區領袖之路的資源。相對 的,扶輪少年服務團可以為扶輪社注入新的活力,激發新的服務點子,增加對服務計畫的支 援,以及幫助發展未來的扶輪社員。

### 社會科學價值相對論

3470 地區 台南安南社 PDG Robert 蔡文斌



我自民國 91 學年度起,在國立成功大學是比照副教授級業師(依大學法第 17 條第 4 項),對非法律系學生講授通識課程。23 年來,曾開過法律與生活、法學素養、法學緒論、基本人權案例分析、民刑事法律案例分析等科目的課程。

這些年,每學期兩科目各 1 班學生,每班 250 人,大部分是理、工、醫學院的學生。同 學們習慣於自然科學絕對價值,幾乎都有正確 答案的思考模式,對於社會科學的多元價值、 多元思維,不太容易適應。

我曾舉司法院大法官釋字第 211 號及 224 號解釋為例,說明限制先交稅款或提供擔保, 才可以提起行政爭訟,大法官就仁智互見。尤 其,同一屆大法官,相差不及 1 年半,態度 180 度轉變。第 211 號發表唯一不同意見書的 劉鐵錚大法官的見解,反而變成第 224 號的主 流見解。

有一學期,我曾要同學研究高雄市長選戰,「黃俊英 v. 陳菊」的選舉官司。一審台灣高雄地方法院 95 年度選字第 20 號民事判決,連不同意見書共 6 萬 4,220 字;二審台灣高等法院高雄分院 96 年度選上字第 13 號民事判決有 4 萬 1,128 字。我要同學進入司法院網站,點選並詳細閱讀兩份判決有關當選無效的部分後,各撰寫 1,000 字的心得,作為一次平常測驗的成績。

同學們研閱後終於知道,為何一、二審 法官,見解不同?為何公職人員選舉罷免法第 103條第1項及第2項的「強暴、脅迫或其他 非法之方法」,同樣「其他非法」4字,竟然 從文義、立法、體系、類推、目的性、比較解 釋等角度,法官的認知上,南轅北轍!

前一學年,我指導學生研究死刑釋憲及 死刑判決。同學們發覺,「是否情節屬最嚴 重」,竟然刑事庭法官,一人一把號各吹各的 調。原來,社會科學常常百家爭鳴。

### 台灣 12 地區扶輪社及社員人數

資料來源:9 地帶 RMC Jimmy 公布日期:2025/7/1

	2027 /7	
	2025 年	
	7月1日	
	扶輪社社數	扶輪社社員人數
3461	70	3,002
3462	63	2,446
3470	82	2,673
3481	103	2,996
3482	92	2,832
3490	105	4,479
3501	91	2,815
3502	77	2,763
3510	97	3,213
3521	66	2,282
3522	85	3,222
3523	82	2,451
總計	1,013	35,174

# 他是那道無聲的山風 把荒蕪吹成扶輪驛站 一座驛站 一生承諾 PDG Metal 用愛與行動 實踐真正的扶輪精神



桃園向陽社 PP Alamain 陳映榕

當一座城市的地圖上,多了一個讓人感動的地標;當一座驛站,藏著一個男人對家鄉與信念的深愛,我們便有理由停下腳步,認識這個名字:國際扶輪 3502 地區 2022-23 年度總監 PDG Metal 高志明。

每個人心裡,都有一座 山,對 PDG Metal 來說,那座 山,叫做虎頭山。它不是名勝 古蹟,不是打卡名所,甚至曾 是一片雜草叢生、垃圾四散的 荒蕪地。他卻在疫情期間,日 日攀登、沉默鍛鍊,與一位中 醫氣功師並肩而行。就在某個

雨天無處可躲、無水可飲的時刻,他抬頭看著 山頂,心裡閃過一個念頭:「如果有一天我能 當上總監,我要在這裡,為桃園做一件不一樣 的事。」

那不是一場夢,那是一次靈魂深處對家 鄉的承諾;那也不是為了榮耀與掌聲,而是一



份深埋心底的 愛,默默生根。



亮麗的案子,他卻選擇了一條最難走的路。

虎頭山驛站的構想一出,就遭受質疑與阻力。有市議員反對,有人冷言冷語說他異想天開,甚至連自己人也懷疑:「這麼大的工程,怎麼可能?」「這會不會最後變成蚊子館,丟的是扶輪的臉?」但他沒有怨,沒有退。所有的委屈,他只說了一句話:「募不到款,就我來補。」

這是一種「我必須做到」的信念,也是一位領導人,把責任扛在肩上,卻將眼淚吞進肚裡的高度。他——去說服、——去拜訪,去找支持者、去借力量,就這樣,從零開始、從懷疑開始,走出了一條用信念舖出來的路。

虎頭山驛站,是他的愛,在 PDG Metal 無怨無悔的堅持下,長出了形狀。如今,虎頭 山驛站不再是廢地,而是桃園山友心中最溫暖 的港灣。1 樓飲水機、長桌椅、氫水設備,接



住風雨,也接住疲憊;2樓冷氣、投影、會議 空間,成為環境教育與社區交流的重要據點。 每一片木板、每一扇窗、每一張桌椅,背後都 有人伸出援手,有人捐物資、有人出人力,只 因為那個叫 Metal 的人讓他們相信:這不只是 建一棟建物,而是建一種文化及傳承。這分文 化,是對土地的敬意,是將扶輪的愛化為一種 感動的行動力。

PDG Metal 用沉默的忍耐,成就了一場溫 柔革命,在籌建的那段日子, Metal 幾乎沒有 休息。為了募款、為了說服、為了整合各方意 見,他一邊是總監,一邊也是工頭,一邊是溝 通者,甚至是代罪羔羊。被誤解的時候,他選 擇不回嘴。被懷疑的時候,他選擇繼續做給大 家看。

他的痛、他的累,他從不說出口。他只 說:「我想讓市民來到這裡,不是看到一個名 字,而是感受到扶輪真的在做事。」

這是他的堅持,不是一次的感動,而是能 一直感動下去的感動。

他對桃園的愛,刻在這座驛站裡;他對 扶輪的愛,活在每一位登山者的笑容裡,PDG Metal 不曾為自己歌頌,但如今,當虎頭山驛 站每天湧入大量市民,當山友說出「做這個 的人,功德無量」的時候,當高中生在驛站裡 接受生態教育、未來成為保育的種子,我們 知道,那一年,PDG Metal 把自己的名字,靜

靜刻在這座山的風裡,化作一座永不消逝的 驛站。

這世界上,總有一些人,用堅持,換來一 世代的感動, PDG Metal 就是這樣的人。他用 愛,為桃園蓋了一座驛站;他用扶輪的信念, 讓服務成為地標;而我們,將在這座驛站裡, 看見一個男人溫柔而堅定的靈魂,在山頂,在 風中,而目永遠在我們心裡。



### 摇曳於微風中的黄金浪漫

台中東南社 PP Robinson 夫人簡靜修



在母親節,最適合送給母親的花一直就是康乃馨。相傳聖母瑪利亞看到耶穌基督受難後,留下傷心的淚水,而淚水掉落的地方就長出康乃馨,因此康乃馨成了「不朽母愛」的象徵。另一種說法源自母親節的由來。1907年,安娜·賈維斯 (Anna Javis)提出申請,建議將母親節成為一個法定節日。1913年,美國國會確定將每年5月的第二個星期日作為法定母親節。相傳安娜的母親生前最愛的花就是康乃馨,所以她選擇康乃馨做為母親節的象徵花朵。

早在康乃馨成為母愛的象徵之前,我們 就有一種代表母親的花,它就是萱草花,又 稱金針花、忘憂花。在古詩詞中,文人常常吟





詠此花來表達母愛和對慈母的思念。唐代,孟 郊在《遊子詩》中寫道,「萱草生堂階,遊子 行天涯, 慈母倚堂門, 不見萱草花。, 慈母對 於盛開於堂前的萱草花,視而不見,無心欣 賞,只因為惦念著遠在天涯的孩子。元朝,王 冕的《墨萱圖》上,則題有「燦燦萱草花,羅 生北堂下,南風吹其心,搖搖為誰吐?慈母倚 門情,遊子行路苦。甘旨日以疏,音問日以 阻。舉頭望雲林,愧聽慧鳥語。」金黃燦燦萱 草花,羅列生長在母親的北堂庭院。南風徐 徐吹來,細長的花心搖曳著,慈母倚門遠望, 擔心著孩子在旅涂上奔波困頓。孩子走後,三 餐吃飯不再香甜, 書信也漸漸少了。遠在天涯 海角的孩子,仰望天際,聽到黃鸝和杜鵑「不 如歸去」的啼聲,想到對母親無法晨昏定省, 頓時感到傷心慚愧。清朝, 俞十彪《清平樂,

憶母》寫下,「北堂萱草,漸覺垂垂老。甑釜 生塵寒夜悄,添得鬢絲多少。啼螿四壁淒淒, 停燈猶綴殘衣。忽見滿階霜露,傷心病子天 涯。」北堂的萱草枯萎,就像慈母垂垂老去。 因為我不在家,烹煮食物的鍋子布滿灰塵,隱 沒在寒夜裡。母親的兩鬢一定也增添不少白 髮。寒蟬在陰暗的牆角鳴叫,油燈已滅,母親 還在為我補綴尚未完成的衣服。忽然抬頭一 望,台階上早已布滿霜露,思念母親的遊子仍 在天涯,暗自垂淚。

母親節來臨時,碰巧是萱草花盛開的季節。每年1到5月,位於彰化縣花壇鄉虎山 巖旁的一整片山坡地大約有30萬株的金黃色 金針花熱情綻放,大地好像是鋪上一片黃金地毯。虎山巖是供奉觀世音菩薩的三級古蹟,搭配金針花花海,吸引無數遊客和香客前來朝聖。平緩的山坡上開滿一簇簇、一簇簇的黃金花朵,綿延不絕,放眼望去,好幾萬朵金針花映入眼簾,輕盈起舞翩翩。這幾年來,每逢金針花季,我和 Robinson 都會前來,穿梭於花海間,盡情享受著滿滿的黃金浪漫。此時,英國浪漫詩人 William Wordsworth 膾炙人口的水仙《The Daffodils》總是會閃入腦海,我彷彿看到遠在天邊的水仙花和眼前的金針花在微風中輕盈地翩翩共舞。茲將本詩和拙譯列於後,和大家分享!

### The Daffodils

I wandered lonely as a cloud
That floats on high o'er vales and hills,
When all at once I saw a crowd
A host of golden daffodils.
Beside the lake, beneath the trees
Fluttering and dancing in the breeze.

Continuous as the stars that shine And twinkle on the Milky Way, They stretched in never-ending line Along the margin of a bay: Ten thousand saw I at a glance Tossing their heads in sprightly dance.

The waves beside them danced, but they
Out-did the sparkling waves in glee:
A poet could not but be gay
In such a jocund company!
I gazed--and gazed--but little thought
What wealth the show to me had brought:

For oft, when on my couch I lie
In vacant or in pensive mood,
They flash upon that inward eye
Which is the bliss of solitude;
And then my heart with pleasure fills,
dances with the daffodils.

### 水仙

我孤獨漂泊 猶如在溪谷和山丘上空飄盪的雲朵。 突然間,我發現一簇簇 一簇簇黃金水仙, 在樹下,在湖邊, 翻騰舞動於微風中。

連綿不斷彷彿繁星點點 一閃一閃於銀河間, 這些水仙無止無盡綿延 傍著湖邊: 放眼望去,一萬朵映入眼簾, 左顧右盼輕盈起舞翩翩。

一旁,粼粼湖光蕩漾, 更襯托出水仙風姿綽約千嬌百媚 身為詩人,我不由歡喜雀躍, 有此活潑良伴相陪! 睜大眼一看再看,殊不知 此情此景之於我是多麼珍貴!

只因常常,當我在臥榻躺, 內心空虚或惆悵, 心靈之眼會乍現此景象, 此乃獨處時上天之賜福; 頓時,我歡欣鼓舞, 與那些水仙翩翩共舞!

# 06

### 原味豬肉條



原味豬肉條爾選上等豬後腿肉製成, 搭配獨家中華及醬油,不使用食用色素,完全呈現肉的原色,符合現代人 對健康的需求。





## 06

## 香脆杏仁 豬肉紙



江記華隆香脆杏仁肉紙採用檢驗合格 上等豬肉加入甜杏仁豆切片,沒有杏 仁粉的味道,口膩獨特、香脆美味。



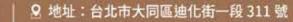


## 原味豬肉紙



江記華隆原味豬肉紙較有⊪勁自龍古 早味豆油聲酵 180 天以上,再經過 曝曬存放後使用於豬肉乾中,軟嫩 Q 有勁,肉汁的香甜越吃越刷嘴。





℃ 電話:(886)2-2552-8327

support@jiang-ji.com





### 3470 地區佳里社

### 風災無情人有情 團結行善扶輪行

颱風丹娜絲重創南台灣,造成台南市溪 北地區災情慘重,尤其大北門區多處停電、 民房毀損、農漁牧業受損。面對災後急難, 本社社長蘇啟瑞率先發起「團結行善,風災 急難救助」行動,號召社友伸出援手,獲得 3482 地區台北圓環社(金蘭社)王正仁社 長支持及社友們響應,兩地扶輪社攜手募得 善款新台幣 142.5 萬元。

地方信仰與慈善團體也積極響應。金 唐殿與上元燈慈善會各自捐助3萬元,合計6萬元,用於佳里區災後物資補充及急難慰助,由金唐殿主委黃維明代表捐贈。值得一提的是,金唐殿主委與上元燈慈善會楊志超會長皆為本社社友,此次捐助不僅展現地方力量,更體現社友間的團結與互助精神。

聯合捐贈儀式於7月23日下午在佳里 區公所舉行,佳里區區長林耿漢、北門區區 長林建男、將軍區區長許博森、七股區區長 李佳隆、西港區區長李鴻裕代表受贈,受災 戶代表及各界人士也出席見證這場跨區域的 愛心行動。





社長蘇啟瑞表示:「丹娜絲風災讓許多家庭一夕之間失去依靠。身為在地社團的分子,我們有責任挺身而出,為社區盡一分心力。希望凝聚社友力量,將善意化為實際行動。」

此次聯合捐助不僅展現扶輪社的社會責任,更彰顯台灣民間力量的凝聚與溫暖。在災難面前,愛與團結成為最堅強的後盾,也讓「團結行善」不只是主題,而是實踐於每一分付出與關懷之中。

### 3481 地區台北信義社

### 充實寧園失智照護設備——智慧照護行動護理車

寧園係民國 85 年由前台灣省政府(現改隸為衛生福利部社會及家庭署)委託天主教會新竹教區 辦理全台首座失智照護機構,因當時雷根總統罹患失智症喚起台灣學者專家的重視,而國內尚無一家





專門提供失智照護專業機構,天主教新竹教區秉持基督博愛精神,挑起此時代使命,為失智者提供更 多專業、以人為本的專業照護服務。

目前寧園服務對象共計 180 名,失智照護區共計 5 個院舍,服務對象主要為中度至極重度失智 者,年齡層主要以65歲以上居多,且大多數有多重慢性疾病,為提升健康管理品質,希望每個院舍 能各購置乙組智慧照護行動護理車,透過多種量測設備的連結,如血氫、血壓等儀器,進行即時性、 準確性的健康管理,以進行服務對象健康管理及即時健康問題處理。

### 3482 地區台北蓬萊社

本社出席韓國 3662 地區濟州延三社第 20 屆社長就任典禮,見證儀式,鞏固台韓兩社友好關係

本社於近期受邀前往韓國濟州島,參加友好社 ——延三社第20屆社長李承哲就任典禮。此次由 2025-26 年度第 29 屆社長李盈如偕同第 30 屆社長饒素芬、第 31 屆社長張馨文組團出席,展現對兩社 友誼的重視與延續。





典禮晚宴於濟州島隆重舉行,現場以燈光、音效與科技感十足的舞台設計營造莊嚴又現代的氛圍,令人印象深刻。活動不僅體現延三社對傳承的重視,也展現了創新與活力,為整場典禮增添烹點。

延三社長期致力於社會公益,多年來持續捐贈大米予當地弱勢團體,善舉深獲當地社會肯定。新任社長在就任演說中亦強調未來將延續此一關懷行動,讓扶輪服務更深入人心。本社社員對延三社長年來堅持實踐「超我服務」的精神,深表敬佩。另外,延三社對本社來訪員展現極高的熱情與接待,安排文化交流與觀光行程及道地韓式風味餐,讓雙方在愉悅的互動中加深彼此理解與情感連結。

此次交流不僅鞏固了蓬萊社與延三社之間歷久彌新的友好關係,更展現國際扶輪跨國連結的力量與價值。透過實地互訪與面對面交流,雙方社友建立了更深的信任與默契,為未來共同推動國際性公益計畫奠定良好基礎。雙方初步交換了未來合作方向的想法,包含偏鄉兒童關懷、環保行動與教育資源共享等具體提案,期盼將扶輪的服務精神從地方延伸到全球,讓更多需要幫助的人受益。

### 3482 地區台北民權社/鄧泗堂

### 團結行善 3482 地區捐血活動紀實

今年捐血活動於7月12日正式開鑼,本社和圓環、圓滿、環河、福氣、木蘭社共6社,接下第二棒的任務,在 Hide 社長和秘書長 PP Chiu-CPA 的號召下,共有20位社友報名捐血活動。

7月26日一早來到會場,已有多位 友社社友包括圓滿社、福氣社在搭帳棚, 布置場地,包括動線,看板、禮品區都 一一架設。VP Zoe 率先抵達會場督軍, 接著 PP Byte、Coffee、秘書長、社區主 委 PP Anna、PP Crane、PP Daniel、PP Jennifer 及夫人們,包括新社友 Jacob、





Catherine、Anita 也都陸續抵達。站在路口,舉牌吸引路人捐血活動,夫人們則協助禮品分發及抽獎活動。

儘管捐血活動還沒有開始,但已經有很多人在排隊等候捐血。「捐血一袋,救人一命」、「歡迎愛心捐血,贈送電影票」,社友們環繞會場,對著行人熱情招呼,大家輪流上陣,展現本社團結合作精神。近中午,總監、捐血主委、AG Jacky也趕來給大家鼓勵。

我們的任務到下午3時結束,交給下

一棒圓環社,活動後,秘書長 PP Chiu-CPA 報告說我們一整天募到 508 袋血,大家都覺得好興奮,希望今年地區的捐血活動能再創高峰。

今年扶輪使命「團結行善」,捐血行動真是典型表現:「團結扶輪,扶輪團結熱血捐助人,行善 計會,讓社會更溫暖。」

### 3490 地區土城社/黃毓玲

#### 扶輪家庭日

暑假來了! Furniture 社長及扶輪家庭主委 Chemical 上任後的第一個活動就是安排親子一起看電影;一起欣賞魔術表演及氣球秀,享受





難得的暑假親子時光。

扶輪家庭日就是希望扶輪社員能夠邀請全家人一起參與活動,讓家人更認識扶輪社。7月12日的家庭日活動就是要為大家創造一個充滿創意、活力、甜蜜、幸福的時光,希望帶給每個家庭無限歡樂的回憶。

### 3490 地區基隆東區社/簡杏馨

### Henry 社長宴請烏來特定風景區慢活一日遊暨 7 月爐邊會

本社 Henry 社長於 7 月 19 日舉辦烏來特定風景區慢活一日遊暨爐邊會活動,這是本屆第一次的戶外聯誼活動,大家都十分的期待,當天社友伉儷們十分踴躍參加,大家在車上享用 Henry 社長特地為大家購買的早餐,接著前往台北接台北上車的社友及寶眷後一路往烏來風景區前去。

當天的天氣因準颱風「薇帕」靠近台灣,局部大雨不斷,因烏來位於山區,所以雨勢更顯猖狂,但大家依然遊興不減,由於烏來與基隆很近,所以基隆人團體旅遊不會選烏來,因此大家都是很久以前來過烏來,它是大





家小時候的共同記憶,我們帶著滿滿懷舊情懷重遊此地,首站先搭台車後轉搭纜車前往雲仙樂園,俯瞰山谷美景。當天最令人難忘 及驚喜的是因颱風靠近雨量豐沛,烏來瀑布 因此形成兩道飛泉,從山谷中飛流直下,展 現氣勢磅礴之美。

中午我們在烏來老街的野菜園用餐,野菜園菜色走精緻路線,主打外面不容易吃到的山野佳餚,餐廳乾淨又明亮,當天品嚐到山豬肉、水晶冬蟲夏草、手指西瓜等風味餐點,由於雨還是一直下,很多社友的鞋子都濕了,所以臨時將接下來的碧潭風景區戶外行程取消,改往新店裕隆城,讓社友伉儷在

此輕鬆的購物、享用美食,晚上 Henry 社長宴請社友伉儷於春申食府爐邊會,因事未克參加一日遊的 社友伉儷也準時抵達餐廳,在美味豐盛的菜餚及歡笑聲下,開心的一同渡過愉快的週末夜晚。

### 3510 地區高雄社/陳靜慧

#### 台船公司職業參觀合併例會記要

2025-26 年度甫開始兩週,節目主委 PP Franz 即安排了 7 月 17 日台灣造船國際股份有限公司職業參觀活動結合例會,希望例會型態可以更多樣化,提高社友的參與率。

台船公司位於小港區,當天參加 社友自行開車至台船會合,因廠區幅員 遼闊且具國安機密具管制性質,車輛





進出皆需事先登記車號,感謝 PP Franz 透過有力人士安排,為我們規劃專屬 停車區域,讓社友們停好車能直接到一 旁的行政大樓聽取簡報,當天台船公關 室主管親自接待為我們做簡報,結束後 由 Container 社長代表致贈紀念牌及社 旗,公關室主管也特別贈送每位出席社 友「榮耀船說」台船公司逆風前行一書 作為紀念,觀賞介紹台船公司影片後, 移師行政大樓門口準備搭巴士遊廠區,上車前先大合照留念。在車上一樣由公關室主管為我們親自解說,若有管制區域也會提醒大家不能拍照,社友們邊聽介紹邊發問,30分鐘的廠區導覽讓大家開擴見聞聽得津津有味。

道別台船後,自行開車前往旗津金聖春餐廳午餐例會,感謝 PP Marine 及 PP Telephone 兩位老饕協助點餐,新鮮美味的海味料理讓大家吃得讚不絕口,席間也邀請社長致詞,感謝社友安排及參與,讓年度首次職業參觀活動圓滿舉行。

飽餐一頓後,各自道別,回到下午的工作崗位,結束精彩的職業參觀之行。

#### 總監公式訪問記要

2025-26 年度地區總監公式訪問於7月24日舉行,當天下午5時20分社長、秘書、五大主委們先在飯店大廳迎接總監、秘書長及 VAG,在大廳合影留念後前往9樓金鶴廳召開社務行政會議,就本社今年度五大服務計畫及地區活動等事務互動交流。

社務行政會議後轉往隔壁金銀廳, 依序入座後先進行餐敘,邊用餐邊聯 誼,現場氣氛溫馨熱絡。7時10分準時



敲鐘開會,介紹來訪貴賓及友社社友後,由 Container 社長致詞歡迎總監等貴賓的來訪,給予本社今年度服務計畫提供建議及鼓勵。Tim Liu 秘書報告後,邀請 Susan 總監致詞,總監透過簡報介紹地區年度工作目標宣導,致詞後進行頒獎儀式,首先由總監頒發社長與總監伉儷合影藝術相框;接著頒發地區團隊聘書給今年度擔任地區職務的社友;最後進行扶輪基金捐獻表彰,頒獎給今年度巨金捐獻社友、PHF 捐獻社友、扶輪之子及慢飛天使等認捐社友,所有捐獻社友出列領獎並合照留念。會



中也安排由IPP Rostang 頒 2024-25 去年 最後一季出席率 百分之百獎勵, 有少之百獎勵, PDG Daniel 大代表贈送鮮花 東予總監老爺 源光校長,並留 下兩對賢伉儷珍 貴合影紀念。

接著由助理糾察 PP Book 報告本週例會紅箱,並徵詢全體社友同意每位滿堂紅 600 元為公訪圓滿順利祝賀, PP David 出席率報告及社長結語後,全體社友及夫人與總監等一行人一起拍團體照,為 2025-26 年度總監公訪畫下完美句點。

### 3510 地區高雄大愛社/蔡鎛羽

#### 第十屆社長暨幹部就職典禮

在熱情與祝福中,本社於7月8日中 午假高雄漢來巨蛋金龍廳,盛大舉行第十 屆社長暨幹部就職典禮,席開23桌,感謝 各位扶輪社友與貴賓的熱情參與及支持。

下午 1 時由第十屆社長 PP Candy 首次 鳴鐘宣布開會,並向與會貴賓分享本年度 本計的服務計畫及配合地區項目。很榮幸 地區總監 Susan 蒞臨致詞祝福,先是讚許



大愛社在 2026 台北國際扶輪年會的高註冊率高達 138%, 更期盼在 Candy 社長帶領下繼續發光發熱。



典禮中最重要的一刻是 4 位新社友 Candice、 Yuri、Sophie、Maggie 完成入社授證,注入本社, 在 Susan 總監的見證下,象徵新的希望與力量的注 入,歡迎加入我們這個大家庭一起學習做服務!

此外,我們與高雄東南社共同輔導的「雄工 扶少團」也於當日正式成立,象徵著本社將更深 入投入青少年服務領域,培育未來的領袖。

最後, Candy 社長隆重介紹了第十屆幹部團 隊,未來一年,將帶領全體社友在不同面向的服 務中團結努力,共創佳績。「團結行善·扶輪共 好」,讓我們一起邁向嶄新的十年,繼續用愛與 行動改變世界。

### 本社攜手新古典室內樂團 共創音樂馬戲劇場溫馨饗宴

本社長期關注社區關懷與藝術推廣,7月20日特別與新古典室內樂團聯合主辦音樂馬戲劇場《邦 卡的七彩布裙》,於衛武營國家藝術文化中心戲劇院精彩演出。透過此次藝術公益合作,不僅帶來耳 目一新的視覺與聽覺饗宴,也傳遞溫暖人心的正向力量。

本劇由新古典藝 術總監陳欣官統籌, 將歌劇與馬戲元素巧 妙融合,創新形式讓 觀眾沉浸於故事中。 演出內容改編自台灣 阿美族著名的傳說故 事,展現勇氣、善良 與誠信的核心價值, 寓教於樂, 滴合闔家





共賞。《邦卡的七彩布裙》 更榮獲選為 2024 年臺灣燈會 閉幕節目,深受各界肯定。

為實踐國際扶輪服務的 宗旨,本社特別捐贈 63 張門 票給罕見疾病基金會南區病 友及其家屬,邀請他們一同 進劇場欣賞這齣充滿希望與 感動的音樂劇。期待觀賞的 大、小朋友能在歡笑與感動 中,汲取勇氣,擁抱夢想,

感受藝術所帶來的力量與幸福。

本社持續用行動關懷社會,未來也將結合更多跨界資源,推動有意義的社區服務計畫,讓愛與希望持續在社會中傳遞。

### 3510 地區高雄中山社

### 本社社長暨理監事就職典禮

2025-26 年度本社第 39 屆社長 Magic 伍英杰暨理監事團隊就職典禮,典禮一開始邀請歷屆前社長們陸續進場,感謝歷屆社長們的領航與奉獻,最後由 39 屆社長 Magic 伍英杰及秘書 Logan 陳冠宏一起進場,與歷屆前社長合影一起繼續支持 39 屆





### 社務,讓中山社務更圓滿!

Magic 社長敲下鐘響,啟動 2025-26年度中山社社務。他表示感謝大家對他的信任,讓他有機會承擔這分榮耀,當然這也是一分挑戰。歷經社內前社長們一起付出,舉辦了許多公益慈善活動及地區服務,讓中山社團務穩健成長!現在他會用最熱忱的心,在這未來的一年為高雄中山社在社會公益盡最大的努力。Magic 社長也很開心今年度首次例

會就職典禮有秘書 Logan 公司的愛妮雅之星舞團來助陣,讓現場更熱鬧活躍,也象徵扶輪共好、團結 行善。

### 迎接新血輪 ——與高雄中山一起行善天下

2025-26 年度 RI 社長主題是:「團結行善」,3510 地區總監 DG Susan 也以「創新持恆、扶輪共好、團結行善」作為年度理念! 社長 Magic 伍英杰帶領著新團隊五大主委一起服務新年度社務,首次例會,就迎入二位新血輪加入一起團結行善天下。

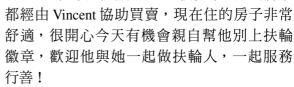
新社友 Ethan 邱柏鈞是一位疼痛及麻醉 雙科醫生,經 PP Carrey 引薦蒞臨本社例會專 演分享後,有感到社友們需求及熱情,非常 歡喜加入本社,提供專業知識服務社友並與 社友們一起服務社會。

第二位新社友 Vincent 黃文益是一位優秀

的地產經理人,PE Deco 認識他很多年,誠心邀請他加入中山社一起聯誼服務,一起感受扶輪共好, 與社友們共同團結力量行善天下!

入社授證由 AG Lina 親自為二位別上扶輪徽章,AG Lina 表示她認識 Vincent 很多年,她的房子





Magic 社長非常開心,本社再添 2 位新血輪加入,他謹記總監 DG Susan 說社友是扶輪最大資產,扶輪社友也是世界最優秀的志工,本社再添二位年輕的社友,讓社務核心價值再提升,為了感謝推薦人,他特別準備黃金元寶做為推薦新社友禮感謝禮,期盼新年度更多社友介紹更多優秀人才加入,讓社內更加圓滿融合茁壯。

### 3510 地區高雄新市鎮社/王國州

### 17 週年慶暨第 18 屆社長及團隊就職典禮圓滿落幕

本社於 7 月 6 日下午在吉喜海鮮餐廳隆重舉行「17 週年社慶暨第 18 屆社長與團隊就職典禮」。 活動主題為「團結行善」(UNITE FOR GOOD),象徵新年度社會服務與公益行動的啟動與承諾。

活動於下午5時展開,來賓們陸續完成報到後,隨即進行正式的就職典禮。新任社長Ryan王國州

於典禮中表示:「本社成立至今已邁入第18年,這段歷程中承 蒙歷屆社長與社友無私奉獻。今年度我將秉持年度主題『團結行 善』,凝聚社友力量,持續推動各項公益服務,回饋社會、造福弱 勢,讓扶輪精神深入人心。」

3510 地區總監邱綉惠 DG Susan 也親自出席並致詞,給予新團 隊高度肯定與期許。



典禮後,晚宴聯誼 於晚上7時正式展開, 現場賓主盡歡,社友與 嘉賓在溫馨氣氛中交流 情誼,共同展望新年度 的合作與服務藍圖。

## 3510 地區高雄第九分區大崗山壘球聯隊第 15、16 屆隊長交接典禮圓滿完成

3510 地區高雄第九分區大崗山壘球聯隊於 8 月 2 日假 岡山「佳香品味小菜館」盛大舉辦第15、16屆隊長交接典 禮,活動現場氣氛溫馨熱烈,凝聚來自各社扶輪人滿滿的 團結與活力。

2024-25 年度隊長高雄燕之巢社 PP Bank 林榮輝正式卸 任,並由 2025-26 年度新任隊長高雄新市鎮社 P Ryan 王國 州接棒,延續壘球聯隊傳承已久的運動精神與友誼情誼。

典禮於上午11時準時開始,社友及隊員陸續報到,隨





後進行莊重的交接儀式流程。包括卸 任隊長致詞、新任隊長就任宣言、隊 旗與財務交接等程序,儀式中也安排 歷任隊長與資深隊友發表感言,分享 扶輪壘球隊多年來的點滴與成長。

大會同時表揚為聯隊奉獻心力的 前任主委、隊長及熱心隊員,並邀請 第九分區助理總監 AG Gen 吳銘源、

副助理總監 VAG Medison 蔣榮欽、各社社長、秘書、IPP、PE、壘球隊員與執秘等貴賓共襄盛舉,展現扶輪社對健康生活與團隊精神的高度重視。活動於中午 12 時進行聯誼餐敘,在輕鬆愉快的氛圍中,社友們彼此交流、增進情誼,也為壘球聯隊迎接新年度注入滿滿動能。

大崗山壘球聯隊目前持續招募新隊員,歡迎對運動有熱情、樂於參與扶輪活動的朋友加入,共同 揮灑汗水、傳遞扶輪情誼,讓我們在球場上團結行善、健康前行!

## 3510 地區高雄燕之巢社/張云瑈

## 第21屆社長與工作團隊就職典禮圓滿成功

典禮上,吳瑋玲社 長分享了她對扶輪社未 來的期許和願景,強調 服務社會的重要性,並 鼓勵所有成員積極參與 各項公益活動,發揮扶 輪人的精神。典禮中, 特別致謝了為籌備活動 而辛勤付出的團隊成





員,並表揚過去一年中對社貢獻良多的前社長吳欣芳伉儷與社友寶眷們。此外,活動中還進行了對新工作團隊的介紹、燕之巢扶輪社區服務團團長交接,大家一同承諾將秉持扶輪的理想,貢獻力量。

助理總監吳銘源代替總監邱綉惠給予本社勉勵,高雄市議員方信淵也鼓勵今年度由吳瑋玲社長帶領的社友們能夠更上一層樓,來賓們也積極交流,分享彼此的經驗與心得,增進了社友之間的情誼。

典禮結束後,享用美味的晚宴,各社輪流上台歡唱祝賀燕之巢社在今年度能夠有好的開始,並期待未來在新社長的領導下,能夠創造更多的成就,為社會貢獻更多的力量。

## 3510 地區阿公店社/李維新

## 本社及高雄大愛社聯合 11 友社團結共好

7月24日本社與高雄大愛社首次跨分區的聯合例會,這次聯合例會由本社陳彥心社長與大愛社容慧雲社長共同主持,特別邀請陳雅琳主播蒞臨專題演講,主題是「真相的震撼——站在新聞最前線」。現場冠蓋雲集,吸引近200位扶輪社友與社會賢達到場聆聽,包括高雄東區社、港都社、岡山社、路竹社、濱海社、新市鎮社、北高雄社、燕之巢社、旗山社、旗山東區社、屏東中正社等11個友社,聯合一起參與這場精彩的演講,熱鬧非常!

陳主播現任華視《新聞高峰會》、《World News 9世界晚報》主持人、製作人。她從小出身貧困,但其個性堅強,在成為記者前,曾當過小學教師,但「為了追求真相的重要性」,放棄終身教職成為記者。被譽為「新聞界的阿信主播」;因擅長故事性報導,長期關懷環境及人權議題,也被稱為「台灣最會說故事的主播」。

專題分享的內容,從311福島事件後進 到核電廠,現場隨身的輻射劑量配章發出警 告聲,深入別人不敢去的地方!又進入北韓採 訪,在嚴格監控下,運用機智,拍攝到南北韓





交界處的女兵畫面。在香港反送中的抗議過程,親眼目睹並報導鎮暴警察肅殺的真實情況。她為了探索真相,深入現場的勇氣與敏捷的反應令人佩服!另外在印度訪問了達賴喇嘛,以中肯客觀的報導回應了達賴尊者懇切期盼「我希望真相被報導」。

在社會價值紊亂之際,依然堅守新聞人的專業與客觀,報導真相,不被私心與利益所左右。這場 精采絕倫的演說讓人不捨離席,祝福陳雅琳主播繼續報導真相,發揮正能量與影響力,協助台灣團結 和諧、增進共好友善的社會良好風氣!

# 3510 地區屏東社

## 屏東縣第一分區聯合捐血活動

暑假期間容易缺血,主要是因為學校放假,大型捐血車無法進入校園,導致血液來源減少。此外,暑假期間天氣炎熱,民眾外出意願降低,也影響了捐血意願,使得血庫存量不足。為能儲備充裕的醫療用血,使傷病患者安心,因此鼓勵捐血活動是本計每年的第一項計區服務,本年度我們準備了





大罐清潔劑來感謝捐血民眾的善心。

3510 地區屏東縣第一分區本社、里港社、阿緱城社、屏鳳社、中正社、菁英社聯合於 7 月 18 日 上午 8 時起假屏東市捐血中心辦理捐血活動。每年的這時候,各計計友也自動聚集,親自挽袖或者利 用機會各計聯誼。

當天上午 10 時的溫度是攝氏 34 度,雖然面對熾熱的烈陽,所有社友的臉上沒有不耐而是放開的 笑靨。我們要特別感謝屏東縣第一分區各社社長、秘書暨社友的共襄盛舉。

#### 團結行善— -弱勢家庭幸福飽胃站

本社配合方舟全人關懷協會辦理濟貧活動已邁入第8年了,本年度我們於8月2日上午假屏東市



崇蘭國小舉行,在父親 節前夕辦理關懷物資發 放,有渦節送暖,增添 弱勢家庭的生活動力。

本社林坤憲社長在 致詞時相當肯定濟貧活 動,服務內容都十分充 實, 且與扶輪服務目標 相符,這是讓我們持續 合作至今的原因。期待

我們能長久地合作下去,共同為民眾盡心意,為社 會獻愛心。

方舟協會創會理事長李清聖表示,辦理濟貧活 動的主要目的,在於社會哪裡有需要,我們的服務 就送哪,也希望藉由濟貧活動,以喚起社會大眾應 有的社會責任與價值。

本年度除了發放物資外,更有愛心衣物捐贈和 義剪團以及戀春風薩克斯風樂團現場演奏等,內容 多元而豐富。



## 3521 地區台北市伽德/曹綺年

## 雪山六路協勤大會師

6月28-29日山輪會參與雪霸國家公園處舉辦的雪霸登山公益日活動,工作內容包括檢查步道

設施、清理山屋、撿拾垃圾帶下山、油漆步道里程標示、登山 安全宣導等公益活動。山盟公益協會(由多位扶輪社友成立與 山林有關之公益組織) 理事長台北明德社 Green 號召各大專院 校登山社好手擔任志工,2025-26 年度山輪會會長 PP Mason 帶 領社友走最輕鬆的雪山東峰/七卡線,也為明年山輪會登百岳 先行探路,台北圓山社 PP Honor 帶領志佳陽線,這兩天山上



天氣極舒服、出 大景,沿途景色 **壯麗。雪管處林** 文和處長凌晨特 別來七卡山莊問 候。6月29日上



午 10 時在雪山主峰山頂會師,宣讀「雪霸護山宣言」 承諾共同守護雪霸園區資源、帶動「敬山」、「淨山」 的環境意識,宣導民眾一同守護雪霸壯闊的高山園 區,我們在東峰頂遙望主峰志工一起宣讀。一路上社 友互相扶持、餵食、鼓勵、在山屋享用熟成牛肉、照 燒雞排、鴨胸排還有大紅豆仙草蜜等美食,回到宜蘭 的慶功宴更是滿桌佳肴、啤酒飲料無限暢飲,歡樂聲 中完成此次任務。

# 3521 地區台北關渡社/楊淑君

# 社團法人新北市伯特利全人關懷協會助學捐贈計畫

為落實扶輪關懷精神,本社於7月11日伯特 利夏令營活動首日再度舉辦助學捐贈計畫,這是 本社連續8年支持「社團法人新北市伯特利全人 關懷協會」的教育服務。活動由本社主辦,並攜 手第四分區的台北圓山、中正、華山、大直、同 星、植福社共同參與,於關渡基督書院禮拜堂舉 辦聯合捐贈儀式。

伯特利關懷協會由盧秋月牧師創辦,長期照 顧都會區弱勢原住民、新住民與中低收入戶的孩 童,提供24小時安置照護,目前收容百餘位從學





齡前至高中階段的孩子。面對 資源匱乏與家庭失能挑戰,協 會秉持信念與愛心,致力於讓 孩子們擁有穩定、安全的成長 環境。

7月11-13日舉辦的「誰 與爭鋒」夏令營計畫,內容涵 蓋信仰探索、藝術創作與生命 教育,期望透過科學家、音樂 家、藝術家的故事,啟發孩子 們發現自我價值與生命意義。

特別感謝 3521 地區第四分區 AG Sandy 帶領第四分區的社長與秘書共同參與這場充滿愛與關懷的服務行動,將扶輪的溫暖與希望帶給每一位孩子,讓他們在愛中茁壯成長。

## 3521 地區台北劍潭社/許馨方

# 劍潭薪火相傳 扶輪精神永續 第二十九屆社長暨職員理事就職典禮

7月5日,筆者懷著無比感動與感恩的心情,正式接任第29屆劍潭社社長。承接這分責任,對我而言不只是榮譽,更是一段與大家同行、攜手共築的旅程。感謝許多扶輪先進及友社社友的參與,並給予滿滿的祝福。

在劍潭,「傳承儀式」莊重又溫馨,燭火在本社 CP 及前社 長們的引領下依序點亮,當燭火在我手上亮起,也代表著我將接 續劍潭的扶輪精神,並將其傳承下來。

晚會,最精彩的莫過於由本社社友精彩的演出。「男兒當自



PP Jackie為Simone社長配掛計長肩章及交付鐘鎚



就職典禮大合照

強」展現了劍潭一貫的 行動力與凝聚力,蘊含 著像扶輪人般的哲學思 想和人文精神;「一千 零一夜」是社友的哲 思,將我化身為傳說中 阿拉丁的神燈精靈,她 是堅韌的內心化身。而 我又是第 1000 次例會 入社的唯一女社友, 「一千零一夜」因此而生;舞蹈帶來驚豔與童趣,讓歡笑與希望瀰漫全場,在神燈高舉時,我看見台下每一雙眼睛都閃爍著光芒。那不是舞台上的戲劇效果,而是真實情感的流露。因為劍潭人,願意為彼此實現夢想、成就彼此的那分真心。

未來一年,我們將繼續秉持「劍潭同心行善有你」的精神,一起用愛行動、以善連結,走得更遠,做得更多。謝謝劍潭的所有社友們的同行,也謝謝所有寶眷的參與,也邀請大家一起讓這一年,成為我們共同回憶中最溫暖的一章。

# 3522 地區台北東南社

## 本社偕行健合作社及失親兒基金會 扶輪割稻送愛活動

在稻香四溢的宜蘭行健有機夢想村,本社邀請第三分區新東、東門、東和、安東、東鴻、 e 東、星宇社與失親兒福利基金會的孩子們,展開一場「割稻送愛」的溫暖行動。這場活動不僅是農事體驗,更是一趟走進土地、擁抱自然的心靈旅程,讓大人與孩子一起體會「勞動的價值」與「互助的溫度」。



7月29日當日雖受颱風外圍

環流影響,中南部已發出暴雨特報,台北出發時還下著大雨,幸而 Energy 社長誠心祈禱後,抵達現場即雨過天晴,讓整場收割活動順利展開。穿上雨鞋、戴好斗笠、手握鐮刀,踏入濕軟的田地,小心割稻、步步為營,過程中驚呼與歡笑不斷,也有雨鞋卡在泥中的趣事,成為難忘回憶。

收割結束後,轉往農場享用點心及午餐、與小動物互動,現場洋溢著親切與笑聲。將來自田野的 希望與感動帶回心中。泥濘讓人狼狽,卻也讓每個人身上沾上了土地的氣息與汗水的成就。安排特色 田園風餐飲及療癒動物近距離互動也讓失親兒中心的孩童們展開笑顏,增添無限溫馨。



午後進行稻草 DIY「經絡敲打棒」體驗,孩子 與社友共同學習編織,儘管手法生疏,但彼此熱心指 導、耐心協助,笑聲與鼓勵聲此起彼落。最後活動尾 聲開心展示成品、大家互相輕敲痠痛,既療癒又有成 就感,滿載歡笑與感動,為這段溫馨旅程畫下溫暖 句點。

本社持續關懷,今年再次購賣1,800公斤行健米, 供失親兒中心學員全年用餐所需,讓孩子天天吃得營養、安心。同時感謝三分區8社共同捐贈新台幣8萬元,作為課輔、課外活動與加餐金使用,讓愛延續,溫暖孩子們的生活與學習旅程。



本刊為國際扶輪認證之唯一華語區域扶輪雜誌,是國際扶輪與社友共同推展扶輪公共形象及增進扶輪 知識之重要媒介。竭誠歡迎社友投稿。

#### 投稿準則

- 1) **地區活動報導:**地區或跨地區服務活動,以 2,000 字、照片 6 幀為限。會議報導以 1,000 字、照片 4 幀為限。
- 2) 扶輪作品: 只要是扶輪人的作品! 歡迎分享專業新知、生活軼事、采風、藝術及所有食衣住行育樂相關方面等傑出優秀之文章, 比如說: 「你的地區以什麼食物著名?」。
- 3)世界採取行動的人(台灣部分): 簡要報導符合七大焦點領域(和平締造與衝突預防、疾病預防與治療、水資源與用水衛生、母親與 兒童健康、基礎教育與識字、社區經濟發展、環境保護)的服務活動者優先刊登,以 2,000 字、照 片 6 幀為限。
- 4) 各社活動輯要:

以 500 字,照片 2 幀為限。以服務社區之報導優先刊登。投稿日期超出活動時間 1 個月者,恕不刊 登。

- 5) 文字檔及圖片檔(高解析):請分別 E-mail 寄至 taiwanrotary@taiwanrotary.org 或將打字稿、電子檔案寄至 104 台北市中山北路二段 115 巷 43 號 7 樓之 1 台灣扶輪出版暨網路資訊協會(以稿紙繕寫亦可,字跡力求清晰)。
- 6)稿件請註明姓名、身分(社友、寶眷,或執行秘書)、社名、所屬扶輪社、地址、照片(背面請加註社名、活動說明)及電話,照片恕不退還。社友及寶眷投稿以榮譽、參與、歡喜為要,恕無稿費。
- 7) 投稿內容必須為本人創作,若有不實,責任自負。
- 8) 本刊對來稿有取捨及刪改權。
- 9) 月刊每期按月出刊,來稿經錄用後,將視先後順序刊登在各月月刊上。

# 主題徵文

# 「我的扶輪家庭」

- 1. 徵文內容溫馨小提示:
  - •夫妻、父子、父母子女等家庭成員如何接觸並陸續加入扶輪社(或扶青社、扶少團等)
  - 一起參與扶輪活動、社區服務或國際年會的感動故事
  - 扶輪精神如何在家庭中延續與影響下一代
  - 家庭成員間因扶輪而建立的深厚情誼與共同成長
- 2. 文章字數:以 2.000 字,照片:6 幀為限(附簡要說明)
- 3. 2025 年 10 月 20 日前截稿,經錄用後,將刊登於 2025 年 12 月份月刊

邀請您以文字與影像紀錄您的動人故事,鼓舞更多家庭一起走進扶輪。

# 台灣扶輪月刊廣告訂購單

2024/7/16 修訂

## 台灣扶輪月刊廣告價目表

版位	完成尺寸	提供尺寸(裁切用)	單價	數量	總價	
封底	19×26 公分	19.6×26.6 公分	NT\$24,000-		NT\$	
封底裡	19×26 公分	19.6×26.6 公分	NT\$12,000-		NT\$	
一般內單頁	19×26 公分	19.6×26.6 公分	NT\$6,000-		NT\$	
含稅總計	NT\$					
廣告指定刊登期別:						
年_	月、	年月	及年		_ 月	
付款方式:						
廣告客戶及社團法人台灣扶輪出版暨網路資訊協會雙方於本訂購單簽章確認後,由廣告客戶於三 日內將款項一次全部付清並電匯至:						
華南銀行儲蓄分行;戶名:社團法人台灣扶輪出版暨網路資訊協會; 帳號 :101160538383;並將匯款單傳真 (02)2541-8608 或以電子郵件寄至: editor.rotapub@msa.hinet.net 或 taiwanrotary@taiwan-rotary.org						

- 1) 廣告客戶簽名確認後即是同意遵守附件「台灣扶輪月刊廣告施行辦法」。
- 2) 廣告由客戶事先依所確認刊登版位尺寸自行完成設計及修改。
- 3) 廣告刊登內頁連續3個月或封底、封底裡連續刊登12個月者,可享有優惠,詳情請聯絡本會。

### 確認:

廣告客戶:	社團法人台灣扶輪出版暨網路資訊協會
統一編號:	統一編號:42402630
電 話:	電 話:(02)2541-8756/2541-8580
傳 真:	傳 真:(02)2541-8608
電子郵件:	電子郵件:editor.rotapub@msa.hinet.net
	taiwanrotary@taiwan-rotary.org
地 址:	地 址:台北市中山北路二段 115 巷 43 號 7 樓之 1
聯絡人:	聯絡人:
手 機:	手 機:
簽名處:	簽名處:
日期:	日 期:
公司章:	公司章:

連絡電話:(02)2541-8756, Fax:(02)2541-8608

Email: editor.rotapub@msa.hinet.net / taiwanrotary@taiwan-rotary.org



扶輪新任社長出線 (P8):由於輪職到的 2025-26 年度國際扶輪社長突然於上任兩週前因故閃辭, 社籍在義大利的 Francesco Arezzo 阿瑞佐挺身而出,接下社長的重任。他用微笑與擁抱串起世界,也以 「團結行善」(UNITE FOR GOOD) 作為年度主題,讓服務能夠延續。阿瑞佐的故事告訴我們,扶輪不 是靜靜觀望的舞台,而是必須及時親自投入的志業——唯有參與,才能真正改變世界。

探索之路 (P16): 2026 年國際扶輪年會明年 6 月份即將在台北盛大舉行。這是台灣扶輪歷史上的重要時刻,也是我們向世界展現熱情、文化與服務精神的絕佳舞台。本期月刊特別推薦您閱讀〈探索之路〉一文,由國際扶輪資深撰稿人 Diana Schoberg 寫下她在台北的探索旅程。透過她的眼睛,我們熟悉的街道、地標與人情風貌,瞬間化為一篇篇令人驚艷的篇章——從自由廣場的壯麗建築,到九份的山海美景;從夜市的在地滋味,到故宮的文化瑰寶,每一幕都讓人感受到台北的獨特魅力。

台灣扶輪 2026 People of Action 攝影暨短影音比賽 (P38):台灣扶輪 2025 People of Action 攝影暨短影音比賽從去年9月到今年6月,長達9個月的初選、決選、頒獎過程後,已經在全台灣社友間引起了壯闊的波瀾,各地區及社友們的熱情參與,讓台灣扶輪月刊主辦單位驚喜連連,動態的展現了扶輪社友們的服務精神。具有意義的活動,讓扶輪月刊的靜態服務,與POA 行動小組的動態服務相結合,誠為一大創舉也。扶輪月刊與POA 行動小組因而深受鼓舞,決定在2026 年繼續辦理,並增加了獎勵的金額。歡迎全台社友踴躍投稿,用你的視角記錄扶輪的團結、傳遞善意。無論是一張捕捉感動瞬間的照片,還是一段展現扶輪精神的短影音,我們都期待看見你鏡頭下的故事!社區服務的溫暖笑容、國際交流的感人時刻、社員間的真摯情誼——這些都是扶輪最珍貴的風景。優秀作品將刊登於本刊及本刊網站,讓世界看見台灣扶輪展現的力量!

2024-25 Foundation Circle 會員 PP Garment 陳榮秋專訪 (P56):這期扶輪月刊專訪 PP Garment 陳榮秋,PP Garment 從貧困農家走向國際舞台,他用勇氣與智慧打下事業版圖,並將豐收回饋家鄉。他 創立的基金會,二十八年來從不募款、不依賴補助,只靠穩健制度,持續守護苗栗的孩子。他相信真正的慈善,不是金額的多寡,而是能否帶來尊嚴與希望。 Garment 用一生告訴我們——公益需要計畫,更需要恆心;當你願意多走一步,或許就能照亮一條別人前行的路。

主題徵文發表 (P67):一年的社長與總監任期,365天的責任與挑戰,背後有多少不為人知的故事?有人在壓力中找到突破的力量,有人在歡笑與淚水間收穫最真摯的情誼。本期月刊,多位曾肩負領導責任的 IPP 與 PDG,真誠分享他們的甘苦與感動。讀著他們的故事,你或許會想起自己在扶輪旅程中的點滴,也會看見成為社長與總監,除了辛苦與挫折,還有滿滿的成就與溫暖。別錯過這一期主題徵文發表,因為每一篇文章,都是扶輪精神最真實的縮影。



### 國際扶輪秘書處/世界總部

#### RI Secretariat / World Headquarters

辦公時間:美國中央標準時間(世界協調時間減6小時)早上9時至下午4時,週一至週五。網站:my.rotary.org

## 國際扶輪聯絡名單及雜誌訂閱

國際扶輪提供以下聯絡方式,供各扶輪社遇有下列常見問題時參考聯絡:

## Rotary Support Center 扶輪支援中心

處理扶輪基金會捐獻及表彰、扶少團、扶青社、國際扶輪獎(助)金、青少年交換及其他一般性問題。

電子郵件:RotarySupportCenter@rotary.org

#### 亞太扶輪社及地區支援

協助處理國際扶輪政策、行政管理程序、My Rotary 及扶輪社中央系統 (Rotary Club Central) 的訓練資源。

#### **David Peterson**

Manager

電子郵件: david.peterson@rotary.org

#### Vanthana Champi (Ta)

Associate Officer

電子郵件: vanthana.champi@rotary.org

#### Ting-Fen Hillinger 胡婷棻

Senior Officer

電子郵件: ting-fen.hillinger@rotary.org

#### Data Services 資料服務

處理訂閱國際扶輪英文月刊 Rotary 及所有資料數據,包括扶輪社社員 人數最新資訊、扶輪社職員最新資訊、聯絡資訊更正及 My Rotary 帳戶 問題。電子郵件:Data@rotary.org

#### Accounts Receivable 應收帳款

處理扶輪社帳單 (club invoice) 問題。 電子郵件:RI.ClubFinance@rotary.org

Financial Reps 財務代表:

#### Laura Ovalle

電子郵件:laura.ovalle@rotary.org

#### 扶輪基金會事宜的連絡資訊

Global Philanthropy 全球慈善事業 (3300-3523 地區及中國)

協助處理有關承諾捐獻、設立冠名永久基金、支援扶輪基金會的方式,及任何其他與扶輪基金會捐獻及表彰有關的問題。

#### Hazel Seow 蕭佩珊

Philanthropy Adviser, East Asia 電子郵件:hazel.seow@rotary.org

雜誌通訊

#### 通訊長 David Alexander

Chief Communications Officer

電子郵件: david.alexander@rotary.org

## 全球通訊處長 Patrick Nunes

Director, Global Communications 電子郵件:patrick.nunes@rotary.org

## 區域內容與雜誌引導人全球通訊組 Gundula Miethke

Regional Content & Magazines Lead Global Communications Group

電子郵件: gundula.miethke@rotary.org

#### 版權說明及免責聲明:

- 二、本刊中所表達之觀點未必為國際扶輪或扶輪基金會之觀點。
- 三、投稿本刊之作品,必須為投稿者創作或已取得原著作人同意使用,並由投稿者自行負責。如投稿作品引起著作權、隱私權等一切糾紛,造成本刊、國際扶輪、扶輪基金會損失,概由投稿者賠償。
- 四、作品投稿本刊,即表示投稿者了解並同意:遵行本刊稿約之 規定,放棄向本刊要求著作權及版權等任何權利,本刊有編 輯修改之權利。

#### 2025-26 年度台灣 12 個地區總監

3461 地區總監蔡陽明 Sunny (台中港東區社)

3462 地區總監李安娜 AST(台中惠民社)

3470 地區總監莊和達 Doctor(新營東區社)

3481 地區總監黃鈴翔 Sunny(台北百福社)

3482 地區總監張文瀚 Branden (台北大同社)

3490 地區總監張煥章 Archi (板橋社)

3501 地區總監劉正輝 Charlie (竹北社)

3502 地區總監張玉斌 Daniel (八德陽德社)

3510 地區總監邱綉惠 Susan (屏東百合社)

3521 地區總監林振邦 James (台北北區社)

3522 地區總監林政邦 Capital (台北士林社)

3523 地區總監張寶真 Jenny (台北西華社)

#### 台灣扶輪出版暨網路資訊協會

理事長:洪清暉

副理事長:林伯龍、張美貞、莊進標

常務理事:謝東隆、周佳弘、陳向緯、吳淑華

李德安、簡承盈、郭繼勳

監事會主席:林照雄

常務監事:謝炎盛、黃維敏

秘書長:朱福民財務長:邱添木

副秘書長:周信利、陳定勝

執行秘書:邵玉楚會 務 組:陳怡婷會計 組:許雅茹總 務 組:賴豐富

#### 台灣扶輪月刊

發行人:洪清暉(3490地區板橋西區社)

主 編:朱福民(3490地區土城社) 編輯組:組長余俐瑤、美編毛韻雯

網站組:謝靜宜 翻譯組:陳怡婷 資料組:邵玉楚

會務顧問:王友民(3461地區台中高美社) 法律顧問:凌見臣(3490地區三峽社)

簽證會計師:楊德宏(3482 地區台北客家社) 地 址:104 台北市中山北路二段 115 巷 43 號

. 址:104台北市中山北路二段115巷43號 7樓之1

話: (02) 2541-8756 · 2541-8750 · 2541-8580

傳 真: 886-2-2541-8608

E-mail: taiwanrotary@taiwan-rotary.org editor.rotapub@msa.hinet.net

網 址:http://taiwan-rotary.org

通 訊:台北郵政信箱 67 ~ 556 號

承 印:光隆印刷廠股份有限公司 中華郵政台字第 1310 號執照登記為第一類新聞紙

內政部台內團字第 1050029282 號

本月刊為國際扶輪授權之正式區域扶輪雜誌



# 一山一水一湯一境

從容入住 水岸首排 1 **季** 竹圍站 東家機構 1 56-72坪 1 2809-1288















